

শ্রী শ্রীন-কল্পগোষ্ঠামি-প্রচুপাদ-প্রণীতা

# শ্রীশ্রীদানকেলিকৌমুদী

( ভাগিকা )





শ্রীশুন্দরগৌরান্তি জ্যোতি



শ্রীশুন্দরগৌরান্তি-প্রতুলাদ-গুণীতা

# শ্রীশুন্দরকেশকৌমুদী

( ভাগিকা )



অকিলত-

শ্রীমৎ-পুরীদাম-ঘহাশয়েন

সম্পাদিত।

ময়মনসিংহ-আলোয়ানিবাসি-

শ্রীশচৈনাথরায়-চতুধৃঢ়ৰীগেন

প্রকাশিত।

শ্রীত্বিল-কলগোস্মামি-প্রভুপাদ-বিরহতিথিঃ  
শ্রীধরঃ ২৭, শ্রীগৌরাঙ্গঃ ৪৬১ ; ভাদ্রঃ ১১, বঙ্গাবঃ ১৩৫৪ ;  
আগষ্টমাসঃ ২৮, খন্তাকঃ ১৯৪৭

চাকা-নগর্যাঃ ‘গঙ্গুষা প্রিণ্টিং ওয়ার্ক্স’ ইত্যাখ্য-যদ্বে  
শ্রীমদ্বন্মোহন-গঙ্গোপাধ্যায়েন মুদ্রিত।

## কৃতজ্ঞতা-প্রকাশ

শ্রীধাম-বৃন্দাবনবাসী পণ্ডিতপ্রবর শ্রীযুত বনমালিলাল গোষ্ঠামী  
বিষ্ণুভূষণ, শ্রীধাম-নবদ্বীপস্থ-শ্রীহরিবোল-কুটীরের পণ্ডিতবর শ্রীযুত  
হরিদাসদাস মহাশয়, বরাহনগর শ্রীভাগবতাচার্য-প্রভুর শ্রীপাটিষ্ঠ  
শ্রীগোরাঙ্গ-গ্রান্থ-মন্দির, শ্রীগোপীবন্ধুভানন্দ দেব-গোষ্ঠামী—শ্রীপাটি-গোপী-  
বন্ধুতপুর, পুরীর শ্রীগঙ্গামাতা-মঠ, পুরীর বড় গুড়িয়া-মঠ, ঢাকা-  
বিশ্ববিদ্যালয়, কলিকাতা-বিশ্ববিদ্যালয়, বারাণসীস্থিত বিভিন্ন বিদ্যালয় ও  
গ্রন্থাগারসমূহ, মাদ্রাজ-বিশ্ববিদ্যালয়, মাদ্রাজ শুরিয়েটেল্ মেনাস্ক্রিপ্ট-স্  
লাইব্রেরী, এডেয়ার লাইব্রেরী, রাজসাহী-বরেন্দ্র-রিসার্চ-সোসাইটি,  
কলিকাতা রয়েল্ এসিয়াটিক্ সোসাইটি, কলিকাতা বঙ্গীয়-সাহিত্য-  
পরিষদ, কলিকাতা সংস্কৃত-কলেজ, পুনা-ভাণ্ডারকৰ্ শুরিয়েটেল্  
রিসার্চ ইন্সটিউট, মুশই নির্ণয়মাগর প্রেস্ গোরক্ষপুর গীতা প্রেস্  
ওড়িয়া প্রভিলিয়াল মিউজিয়মের হস্তলিখিত পুঁথি-বিভাগ ও অন্যান্য  
বিভিন্ন প্রতিষ্ঠানের অধ্যক্ষ ও পরিচালকবর্গের সৌজন্যে আমরা  
শ্রীশ্রীগোরপার্যদ্বন্দের গ্রন্থরাজির পাঠ মিলাইয়া সজ্জনবন্দের সম্মুখে  
উপস্থিত করিবার স্মরণ-সৌভাগ্য লাভ করিয়াছি। এইজন্য তত্ত্ব-  
সজ্জনবন্দের ও প্রতিষ্ঠানসমূহের শ্রাদ্ধাস্পদ পরিচালকবর্গের নিকট  
সর্বান্তকরণে কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিতেছি।

—সম্পাদক



শ্রীশুগুরগৌরাম্পো জয়তঃ

শ্রীশৈদানকেলিকোমুষ্ঠাঃ সংক্ষেপ-পরিচয়সহিতানাঃ

## পাত্রাণাং সূচিকা

### তত্ত্ব পুরুষমূর্ত্যঃ

- ১। সূত্রধারঃ ... নাটক প্রস্তাৱনাকৃৎ নটপ্রধানঃ ।  
২। নটঃ ... কশ্চিং সূত্রধারমহচরো নৃত্যাচার্যঃ ।  
৩। শ্রীশুবলঃ ... শ্রীকৃষ্ণচন্দ্ৰস্তু প্ৰিয়নৰ্ম্মসখা ।  
৪। শ্রীকৃষ্ণঃ ... শ্রীব্ৰজৱাজনন্দনঃ, দানীজ্ঞচূড়ামণিঃ, ভাণিকা-নায়কঃ ।  
৫। অৰ্জুনঃ .... শ্রীকৃষ্ণসখানামগ্নতমঃ ।  
৬। শ্রীমধুমজলঃ ... শ্রীসান্দীপনিমুনিতনয়ঃ, শ্রীকৃষ্ণস্তু বিদূষকঃ প্ৰিয়বয়স্তঃ ।  
৭। উজ্জ্বলঃ .... শ্রীকৃষ্ণসখানামগ্নতমঃ ।

— ৩৩ —

### তত্ত্ব শ্রৌতুর্ত্যঃ

- ১। শ্রীবৃন্দা ... শ্রীবৃন্দাবন-বনদেবী শ্রীকৃষ্ণতীগণমুখ্যা শ্রীরাধায়া: সহচৰী চ ।  
২। শ্রীরাধা ... শ্রীবৃন্দাবনেশ্বরী, শ্রীবৃষ্টভাট্জা, কষণপ্ৰেয়সৌমুখ্যা, হৈয়ঙ্গবৌনবিক্ৰেতৌ, ভাণিকা-নায়িকা ।  
৩। শ্রীলিতা ... প্রধানা শ্রীরাধাসথী ।  
৪। শ্রীবিশাখা ... অষ্টসীনামগ্নতমা, দ্বিতীয়া শ্রীরাধাসথী ।  
৫। চম্পকলতা ... অষ্টসীনামগ্নতমা, শ্রীরাধাসথী ।  
৬। চিত্রা ... অষ্টসীনামগ্নতমা, শ্রীরাধাসথী ।  
৭। নান্দীমুঢ়ী ... শ্রীসান্দীপনিমুনিকৃতা, শ্রীকৃষ্ণপক্ষীয়া দৃতী ।  
৮। পৌর্ণগাসী ... শ্রীযোগমায়া, শ্রীসান্দীপনিমুনিমাতা, শ্রীশ্রীরাধাকৃষ্ণ-লৌলাসংষ্টনকাৰিণী ।

## উপরূপকভেদে ভাগিকা-লক্ষণম্

রূপক-ভেদা দশ যথা। শ্রীবিশ্বনাথ-কবিরাজ-কৃতে সাহিত্যদর্পণে ষষ্ঠ-পরিচ্ছেদে ( নির্ণয়সাগর-সংস্করণম् ৬৩ )—

‘নাটকমথ প্রকরণং ভাগ-ব্যায়োগ-সমবকার-ডিমাঃ ।

ঈহামৃগাঙ্কবৈথ্যঃ অহসনমিতি রূপকাণি দশ ॥’

ধনঞ্জয়-কৃতে দশকৃপকে ( ১৮ ) চ—

‘নাটকৎ সপ্রকরণং ভাগঃ অহসনং ডিমঃ । ব্যায়োগ-সমবকারো বৈথ্যক্ষেহামৃগা ইতি ॥’

উপরূপক-ভেদা অষ্টাদশ যথা। সাহিত্যদর্পণে ( ৬৪-৬ )—

‘নাটকা ব্রোটকৎ গোষ্ঠী সট্টুকৎ নাট্যরাসকম্ । প্রস্থামোজ্জাপ্য-কাব্যানি প্রেজ্ঞবং রাসকং তথা ।

সংলাপকং শ্রীগদিতৎ শিল্পকং চ বিলাসিকা । দুর্মিলিকা প্রকরণী হলৌশো ভাগিকেভি চ ॥

অষ্টাদশ প্রাহুরূপকূপকাণি মনীষিণঃ । বিনা বিশেষং সর্বেবাং লক্ষ্ম নাটকবন্ধতম্ ॥’

তত্ত্ব ভাগিকা-লক্ষণং যথা শারদাতনয়-কৃতে ভাব প্রকাশনে ( বরোদা-সংস্করণম্, ২৬২-তম-পৃষ্ঠে ) নবমাধিকারে—

‘প্রায়ো হরিচরিতমিতি স্বীকৃতগাথাদিবর্ণমাত্রশ্চ । স্বরূপারতঃ প্রয়োগাদ ভাণেহপি চ ভাগিকা ভবতি ॥

দিব্যাভিশ্চারাভিবর্বিজিতা ললিতকরণসংযুক্তা । তালান্তরালনৃত্বা কচিদপি রথ্যাদিসংকলিতা ॥

অর্ধেদগোহনিবারণগায়ন-বসন্তমত্পালীভিঃ । বিশ্রামৈশ্চ বিহীনা স্তৰীযোজ্যা বর্জিতোভাটৈঃ ॥

বস্তুমি ভাণিকায়ং নব দশ বা নিয়মতো বিধীয়স্তে । নবমাদিপঞ্চমেষু স্থানেষু চ ভগ্নতালঃ স্থাঁ ॥

স্থানান্তরেষু তস্তা লয়কা( তা )লো যদৃচ্ছয়া ক্রিয়তে । বিবিধবচোবিজ্ঞাসেঃ সভ্যজনোৎসাহমস্পতিঃ ।

লাঞ্ছনিকনিয়মো ভাগবদেবাত্র ভাগিকায়ং স্থাঁ ॥

অথ ভাগ্যজিঞ্চঙ্গারা শঙ্খনেপথ্যনায়িকা । গর্ভাবর্মশহীনা চ মুখাদিত্রয়ভূষিতা ॥

স্বল্পবৃত্তপ্রবন্ধা চ পীঠমৰ্দবিটাভিতা । বিদ্যুকেণ সহিতা দশলাঞ্ছসমহিতা ।

পাঞ্চালরীতিনিয়তা ভবেদৌগাবতৌ যথা ॥’

শ্রীরামচন্দ-গুণচন্দ-বিরচিতে নাট্যদর্পণে ( বরোদা-সংস্করণম্, ২১৫-তম-পৃষ্ঠে )—

‘প্রায়ো হরিচরিতযুতঃ স্বীকৃতগাথাদিবর্ণমাত্রশ্চ ( শচ ) । স্বরূপারতঃ প্রয়োগাদ ভাণেহপি হি ভাগিকা ভবতি ॥’

শ্রীবিশ্বনাথ-কবিরাজ-কৃতে সাহিত্যদর্পণে ( ৬৩০৮-৩১৩ )—

‘ভাগিকা শঙ্খনেপথ্যা মুখ-নির্বিশণায়িতা । কৈশিকী-ভারতী-বৃত্তিযৈক্ষেকাঙ্ক্ষবিনির্মিতা ॥

উদ্বান্তনায়িকা মন্দপুরুষাত্রাঞ্জসপ্তকম্ । উপগ্রামোইথ বিশ্বাসো বিবোধঃ সাধ্ববসং তথা ॥

সমর্পণং নিবৃত্তিশ্চ সংহার ইতি সপ্তমঃ । উপগ্রামঃ প্রসঙ্গেন ভবেৎ কার্য্যস্ত কীর্তনম্ ॥

নির্বেদবাক্যব্যুৎপত্তিবিজ্ঞাস ইতি স স্থূতঃ । ভ্রান্তিনাশো বিবোধঃ স্তান্ত্রিক্যাথ্যানং তু সাধ্ববসম ॥

সোপালভূতঃ কোপপীড়য়েহ সমর্পণম্ । নির্দশনস্তোপগ্রামো নিবৃত্তিরিতি কথ্যতে ।

সংহার ইতি চ প্রাহ্যৎকার্য্যস্ত সমাপনম্ ॥

শ্রষ্টান্যদাহরণানি ; যথা—কামদত্তা ।’

ଶ୍ରୀଶ୍ରୀଦାନକେଲିକୋମୁଣ୍ଡା ମାତୃକାକ୍ରମେଣ ପ୍ରତିଚରଣଗତା

## ପଢାନ୍ତୁକ୍ରମଣିକା

[ ପଦ୍ମପ୍ରତୀକାନାଂ ଦଙ୍ଖିଷପାର୍ଶ୍ଵହାଙ୍କା ସଥାକ୍ରମଂ ଶୋକସଂଖ୍ୟା-ପତ୍ରାଳ୍କ-ନିର୍ଦ୍ଦେଶକାଃ ]

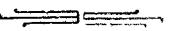
ଆସରିପୁର୍ୟମଙ୍କେ	୨୩୧	ଇତି ଦର୍ଶଯନ୍	୪୦।୧୩	କବଲୟତି ସ୍ଥତିଃ	୩୫।୯
ଅଚଲଶିରସି ନୌଲ-	୨୫୧	ଇତି ଶାରୀ ଭବସି	୫୨।୧୯	କପ୍ରାଦେବ ବଲାୟ	୮୯।୩୭
ଅତଃ କଥୟ ସାଧବମ୍	୩୭।୧୦	ଇତାକ୍ଷେପର୍ବମୌର୍ଯ୍ୟା	୩୫।୯	କା ଅଧ୍ୟଧୂର୍ବନମ୍ବଚିତ-	୩୦।୮
ଅତ୍ୟାନ୍ତଶିଥୋ-	୬୩।୨୫	ଇତାର୍ଥପୁଞ୍ଜଂ ମମ	୬୯।୨୭	କାମଃ କାଞ୍ଚିଦବାପ୍ୟ	୬୦।୨୨
ଅତ ନଃ ସବୟମାଂ	୭୧।୨୮	ଇହ ସଦି ତଦଭାବଂ	୯୩।୪୨	କାମନ୍ତ ଚଞ୍ଚିକଚଭାର-	୬୭।୨୬
ଅଧିକର୍ଣ୍ଣା ସହ	୯୭।୪୪	ଇହାପି ଭୂବି ବିଶ୍ରତା	୫୭।୧୨	କାରଣ୍ତ ବଦତ ବୋ	୭୧।୨୮
ଅନାମୋଦ୍ୟ ଝିଡ଼ାଃ	୧୧।୪	ଉତ୍ସବର୍ଷମୁଖୀଣ୍ଠା	୧୬।୫	କିଂ ଦୂସରତାପି	୯୦।୪୦
ଅମୁତିଷ୍ଟାତମସମର-	୬୫।୨୬	ଉଦ୍ଦୀପ୍ତେନ୍ଦ୍ରୋପଳ	୪୯।୧୮	କିବା ସହିଭିଃ ସହ	୬୯।୨୭
ଅନ୍ତଃସେରତ୍ୟୋଜଳା	୧୧	ଉତ୍ସତ୍ୟୁତବିଭର୍ମେ	୩।୨	କିଞ୍ଚିତ୍ପାଟିଲିତାଙ୍କଳା	୧୧
ଅପ୍ଟୁଭମକାରିଗୀଭି-	୬୧।୨୬	ଉପହରଣକରୀଣା-	୯।୩	କିଦିଧୀରମାଣୀ	୧୬।୫
ଅପି ଗୁର୍ବପୁରସ୍ତାମୁ-	୩୮।୧୩	ଉରାକୁର୍ବନ୍ ଗୌରୀଃ	୨୬।୮	କିମପି ଧିନୋତି	୧୩।୪
ଅପୁର୍ବୋହୟ ପୂର୍ବଃ	୨୮।୮	ଆଜୁବତିଃ କିଳ	୪୦।୧୩	କୁଟିନାଟିଭିରମଃ	୬୫।୨୬
ଅପ୍ରୋଟ୍-ବିଜରାଜ-	୪୩।୧୫	ଏକବୃନ୍ଦାର୍ପଣଃ	୬୨।୨୬	କୁତ୍ସାଂ ଧାରାଯମ୍ଭମ୍	୫୬।୨୦
ଅଭ୍ୟକ୍ଷ୍ୟ ନିକଃ	୩୬।୧୦	ଏକକ୍ଷ୍ଵ ପ୍ରତ୍ତ-	୮୩।୩୪	କୁମାର ଲଲିତାସୌ	୪୫।୧୬
ଅମୁର୍ଜମୁଗେକ୍ଷଣା-	୫୭।୨୧	ଏତଚାଙ୍ଗ ନିଥିଳ-	୮୩।୩୪	କୁକତେ ଅନର୍ତ୍ତକୀ	୫୩।୨୦
ଅସୁମୁପରି-ପରିକୁରମ୍	୨୫।୭	କଞ୍ଚତଟୀଂ କ୍ଷଗ-	୭୮।୦।୧	କୁର୍ବାଣ ସ୍ତୋତଃ	୫୮।୨୧
ଅସି ମୁକଳେ	୫୩।୨୦	କଥଃ ତଦପି ସାହସୀ	୫୭।୨୧	କୁବଲୟ-ଦଲଲକ୍ଷ୍ମୀ-	୩୪।୯
ଅରବିନ୍ଦନଦୂଶା-	୪୭।୧୬	କଥମିବ ମୁଦୀ ସ୍ଥିଃ	୩୯।୧୩	କୁବଲୟ-ସୁବତ୍ତୀନାଂ	୩୪।୯
ଅବଗଣିତସନ୍ଧି-	୬।୨	କଥମୁଚିତମଥେଷ୍ଟଃ	୯୩।୪୨	କୁତ୍ତଃ ସ୍ତୁନ୍ମାନମା	୮୭।୩୭
ଅଷ୍ଟାପଦମଭିଧୁତାମି	୫୨।୧୯	କନ୍ଦପ୍ରତ୍ତ ବିଦନ୍ତାଃ	୪୩।୧୫	କୁମ୍ଭକୁଣ୍ଡିନ-	୮୭।୩୭
ଅଷ୍ଟାବକ୍ରାନ୍ତିଃ	୮୬।୩୫	କପଟୋଦ୍ଘାଟନାଦ-	୪୭।୧୬	କୁମ୍ଭାଶୁଦ୍ଧ ତତ୍ର	୭୦।୨୮
ଅସୌ କୁଳଜୀବନ୍ଧୀ-	୨୭।୮	କପର୍ଦ୍ଦିମପି	୪୫।୧୬	କୁମୋଜଳାଃ ସୁତ୍ତୁ	୬୭।୨୬
ଅସୌ ପୁରସ୍କରୁଙ୍ଗର	୩୭।୧୦	କର୍ଣ୍ମ୍ବରମଣି-	୩୦।୮	କୁନ୍ଦଃ ପଞ୍ଚମୁଖୋଗ୍ର-	୬୦।୨୨
ଅସିଲ୍ଲଦ୍ରୋ କତି	୪୪।୧୫	କର୍ତ୍ତବ୍ୟତ୍ତାମ୍ବୁଦ୍ଧଃ	୫୮।୧୨	କ ସୁବଳ ପୁରା	୩୮।୧୦
ଅହାର୍ଯ୍ୟାଂ ମର୍ଯ୍ୟାନାଂ	୪।୨	କର୍ତ୍ତୁଂ ତାଃ ସ୍ଵରମ୍ଭକ୍ରବଃ	୭୮।୩୨	କ୍ଷମତାମବଳାଃ	୬୬।୨୬
ଆୟିଃ ମୁନ୍ତମୁତମାଭି-	୪୧।୧୫	କର୍ଣ୍ମଣା ସ୍ଵରମର୍ପୟ	୬୧।୨୨	ଆୟାତେ ବାଲତୟା	୩୫।୯
ଆଭୀରେନ୍ଦ୍ରମୁଖୀ-	୩୨।୨୯	କର୍ତ୍ତକର୍ତ୍ତଗତୀ-	୮୫।୩୫	ଗନ୍ଧା ତୁ ସା ମାନସ-	୭୫।୩୧
ଆମ୍ବାୟାକ୍ରମ-ତୌର୍ଥ-	୭୬।୩୧	କଳାଞ୍ଚିତା ହଞ୍ଚ	୩।୮	ଗତେ ମରୁଶତେ	୭୮।୦।୨
ଆଲୀଭିର୍ବାହିନୀନାଂ	୭୯।୩୩	କଲିଦେ ଜୟ ଲୁଟିଡେ	୫୧।୧୯	ଗଭୀରୋହପ୍ୟଶ୍ରାନ୍ତଃ	୪।୯

ଗର୍ଜନ୍ ଧାରତି	୩୧୨	ତମବିଲୋକଯତୋ-	୨୦୧୬	ଦେବ୍ୟା ଦ୍ଵାରିଷେଷକା	୮୧୩୩
ଗର୍ଜନ୍ ଭାରତୀୟ- ମହା- ଗାୟତ୍ୟସୁଦ୍ଧଭାଜି	୫୦୧୯	ତର୍ଯ୍ୟାଖ୍ୟାତୁରଙ୍ଗ	୯୮୧୪୪	ଦୈତ୍ୟମାଚର ନ	୫୦୧୯
ଗାୟତ୍ୟସୁଦ୍ଧଭାଜି	୮୧୨	ତବ ହେତୋରପି	୬୮୧୨୭	ଦ୍ରାସିଷ୍ଟିଂ ଛମ୍ବ ଦୃଷ୍ଟି	୫୮୧୨୧
ଗିରସ୍ତାଂ ଗୋଚରୀ- ଶୁଣ୍ୟୁତିଂ ସ୍କୁଟିମ୍ସ୍- ଶୁଣ୍ୟୁତିଂ ଗୌରବ-	୭୮୧୩୨	ତବାତ୍ ହୁରବାପମ୍	୪୫୧୬	ଦ୍ରାସିଷ୍ଟିଂ ଛମ୍ବିନି	୬୩୨୨୯
ଗୋପେନ୍ଦ୍ରଶ୍ଵରନୋଃ	୮୬୧୬	ତଶ୍ଚ ମମ ପ୍ରିୟ-	୭୮୦୧୧	ଦ୍ୱିଶ୍ଵରାମ ଚାମରହୋଃ	୭୧୩୧
ଗୋପେନ୍ଦ୍ରଶ୍ଵରନୋଃ	୨୧୧	ତାରଶ୍ରୀଯା ମୁଚ୍ଛିତ-	୩୧୮	ଦ୍ୱିଶ୍ଵରାମ ହୃତି-	୨୫୧୭
ଗୋପେନ୍ଦ୍ରଶ୍ଵରନୋଃ	୮୬୧୬	ତୁହ କହଣିଜୋ	୯୧୪୧	ଦ୍ୱିପଦପରହରଙ୍ଗ କୋ	୬୮୧୨୭
ଗୋପେନ୍ଦ୍ରଶ୍ଵରନୋଃ	୫୧୨	ତୁର୍ଗ୍ ଦୂରାଦମୁଜ-	୪୪୧୫	ଧୀରା ଦୈବାତ୍ୟ	୯୫୧୪୩
ଗୋପେନ୍ଦ୍ରଶ୍ଵରନୋଃ	୩୦୮	ତୃଣିକୁର୍ବତ୍ୟାପ୍ତାନ୍	୯୨୧୪୨	ଧୂମୋଷ ଚ ବ୍ୟାଯତ-	୬୯୧୨୭
ଗୋପେନ୍ଦ୍ରଶ୍ଵରନୋଃ	୬୨୧୨୩	ତୈଶ୍ଚତ୍ର୍ ଭର୍ତ୍ତବେଣ	୪୮୧୭	ଧୂରୀଗାରାଥେ	୯୫୧୪୩
ଗୌରି ଗୈରିକ-	୭୨୧୨୮	ଥଣସନ୍ତୁଃ ମୋତ୍ତିଆ-	୯୧୪୧	ଧୂମୋର୍ଣ୍ଣ ମଣିଦର୍ପଣଃ	୭୧୩୧
ଗ୍ରାଥିତା ଭୂମନ୍- ଘଟ୍ୟ ମାଧ୍ୟ ସ୍ଟ୍ର୍- ଘଟ୍ୟ ଶୁଣ୍ୟୁତିଂ ପ୍ରଦାନାୟ	୮୮୦୧୧	ତ୍ୟକ୍ତୁଁ ଯୁକ୍ତା ନ	୪୯୧୧୮	ଧୂତିଦ୍ଵାରା ଭିନ୍ଦନମୂଳ-	୨୬୧୮
ଘଟ୍ୟ ମାଧ୍ୟ ସ୍ଟ୍ର୍- ଘଟ୍ୟ ଶୁଣ୍ୟୁତିଂ ପ୍ରଦାନାୟ	୯୭୧୪୪	ତ୍ୟଜାରୀୟାପରାଂ	୧୧୧୪	ଧୂବଂ ନିଖିଲମଧ୍ୟବ-	୧୮୧୬
ଘଟ୍ୟ ମାଧ୍ୟ ସ୍ଟ୍ର୍- ଘଟ୍ୟ ଶୁଣ୍ୟୁତିଂ ପ୍ରଦାନାୟ	୮୬୧୬	ତ୍ରପତେ ବିଲୋକ୍ୟ	୨୨୧୭	ଧୂବଜକୁଳିଶାକୁଶ-	୧୩୧୪
ଘଟ୍ୟ ମାଧ୍ୟ ସ୍ଟ୍ର୍- ଘଟ୍ୟ ଶୁଣ୍ୟୁତିଂ ପ୍ରଦାନାୟ	୬୪୧୨୬	ତ୍ର୍ୟଂ ତତ୍ତ୍ଵ ପ୍ରବିଶ	୭୨୧୨୮	ନ କଥଂ ଭବିତା-	୮୭୧୧୬
ଘଟ୍ୟ ମାଧ୍ୟ ସ୍ଟ୍ର୍- ଘଟ୍ୟ ଶୁଣ୍ୟୁତିଂ ପ୍ରଦାନାୟ	୪୧୧୫	ତ୍ର୍ୟଂ ମହାସାଂୟୁଗୀନୋ-	୬୬୧୨୬	ନଥରଲୁଟିଟ୍-କୁଟ୍ଟାଳୀ	୧୩୧୪
ଚଞ୍ଚଳାମରଯା ସଥି	୮୧୧୩	ତ୍ର୍ୟଂ ରାଧେ ଶିବମୂର୍ତ୍ତି-	୪୩୧୫	ନ ଚ ଶ୍ଵରତ୍ୟାଭ୍ୟ-	୭୫୧୩୦
ଚଞ୍ଚଳାମରଯା ସଥି	୭୮୦୧୨୨	ତ୍ର୍ୟରମି ରମିକେନ୍ଦ୍ରଃ	୨୪୧୭	ନ ଜିଙ୍ଗଗାତ୍ର	୮୮୧୩୭
ଚମୁରମୁଶ୍ଚାରଚମୁରୁ-	୬୭୧୨୬	ତ୍ର୍ୟବିଧାଂ ବିଧୁର-	୫୦୧୯	ନନ୍ଦାଶ୍ଵରେ ନିବସତା	୭୮୦୧୨
ଚାତୁରୀୟ ମନସି	୭୨୧୨୮	ତ୍ର୍ୟମନ୍ଦିନୀ ବିଦ୍ୱେଃ	୯୨୧୪୨	ନ ଯୌବତଶିଥା-	୫୬୧୨୦
ଚିରଂ ତିରଶ୍ଚାମପି	୧୪୧୪	ତ୍ର୍ୟମୃକୀ ବହରପ-	୪୭୧୧୬	ନର୍ମଣୀ କୃତ-	୬୧୧୨୨
ଚୁଷକେ ମୟୁରୀ-	୫୫୧୨୦	ତ୍ର୍ୟମିହ ଅର୍ପଶୁନ୍ହମିଲିତଃ	୯୭୧୪୪	ନର୍ମୋତ୍ତୋ ମମ ନିର୍ମିତୋ-	୭୩୧୨୯
ଜଗଦ୍ଵିଶେ ସୁଞ୍ଜନ୍	୨୬୧୮	ତ୍ର୍ୟନନ୍ଦନୟା ନିବନ୍ଦ-	୮୧୧୩୭	ନବଃ ସଦା ଶ୍ରାବ	୨୯୧୮
ଜଗାହ କୁଳନାତ୍ରିକୋ-	୮୦୧୩୭	ତ୍ର୍ୟମିତ୍ୟତ୍ୟ	୮୬୧୩୫	ନବମୁକୁଳିତାଂ ଦୃଷ୍ଟି-	୩୯୧୩୦
ଜନଃ ସୋହୟଂ ସତ୍ତାଃ	୧୧୧୪	ଦଧଦପି ଗିରି-	୨୩୧୭	ନବ୍ୟାମାତ୍ରାନି କର୍ଷ-	୮୩୧୧୫
ଜୟତି ମୁରଦ୍ଵିଷି	୨୧୧	ଦଶନାପ୍ତୋତି	୪୨୧୧୫	ନାଟ୍ୟକଲେସ୍ୟ ବଲିଷ୍ଠ-	୬୧୧୨
ଜୀଯତେ ଜୟତି ବା	୭୧୧୨୮	ଦାତ୍ରୁ ମିଛର୍ମିନ୍	୭୨୧୨୮	ନାନ୍ଦୀମୁଖୀ ନ ହି	୮୧୨
ଟିକ୍ଷେଚତୁଭିଃ କର୍ଷଃ	୪୮୧୧୭	ଦାନଃ ବିଶ୍ଵପ୍ରକଟି-	୯୪୧୪୩	ନାନ୍ଦନ୍ ନ ଚ ଭାଦ୍ର-	୯୬୧୪୩
ତ୍ରତ୍ତଃ ସ୍ଵରତ୍ୟାଭା-	୫୫୧୨୦	ଦାନୀନ୍ତ୍ର ପ୍ରସଭ-	୯୪୧୪୦	ନାମାକୁର୍ତ୍ତରସଙ୍ଗଃ	୭୧୨
ତତିରମୁସଞ୍ଚଳ-	୨୫୧୭	ଦୌୟତ୍ତତ ତତୋହପି	୭୬୧୩୧	ନିଜରପୋଓମଦାୟୀ	୭୧୨
ତତ୍ର ଗୋଟ୍ଟଶୁଦ୍ଧଶାଃ	୭୧୧୨୮	ଦୁର୍ଗେଷୁ ହନ୍ତ ବିଷମେୟ	୬୪୧୨୬	ନିରଧାରି ପୂର୍ବ-	୮୪୧୩୪
ତଦଳଃ ମଣିମୟ-	୨୨୧୭	ଦୂରେ ପଣ୍ଡ ତଥା-	୧୦୧୭	ନିରାଶିତ ଦୃଗଞ୍ଚଳ-	୯୯୧୨୨
ତଦଳ ତଦୈବାତ୍	୨୯୧୮	ଦୂର୍ମଧ୍ୟିକଦିନ୍ଦୁକୁ-	୮୨୧୩୦	ନିରମାନୋ ଖାନୋଦ୍ଧାତି-	୧୯୧୬
ତପଃତ୍ରୋମେନୋଚ୍ଚେ-	୧୭୧୬	ଦୂର୍ମଧ୍ୟିକା କୋହୟଃ	୨୬୧୮	ନିବିଡ଼ରଚିନି ଗଣ୍ଣ-	୨୪୧୭
ତପଶ୍ଚାମଃ କ୍ଷାମୋ-	୧୭୧୬	ଦେବୀ ପ୍ରସିଦ୍ଧା ଭୂବି	୭୫୧୩୧	ନୃତ୍ୟମ୍ପରମ୍ସାଂ ଗଣେ	୭୮୧୩୨

ପଞ୍ଚାନୁକ୍ରମଶିଳକା ]

ଶ୍ରୀର୍ବଟାଂ	୧୦୧୩	ଭକ୍ତଃ କୋହିପି ତମୋ-	୩୧	ସଦତ୍ର ରମତେ ହରିଃ	୧୮୬
ଗ୍ରାୟବିଦୈଶ୍ଵର: ପରବିଧି-	୮୪୧୦୪	ଭବତୁ ମୟି ପରାର୍ଦ୍ଧାଃ	୯୩୧୨	ସଦହନି ହସନୀୟ:	୯୩
ପଞ୍ଚାଲିକା କୁଞ୍ଛିତ-	୩୬୧୦	ଭବତୁ ମାଧ୍ୱବଜଳ-	୨୦୧୬	ସଦା ସଦା ପଶ୍ଚପି	୨୯୮
ପଞ୍ଚାଲିକାଧର୍ମବାପ	୩୬୧୦	ଭବିତାସି ବିମୋହିତା	୮୭୧୩୭	ସଦୁଗ୍ରତରକର୍ମା	୮୫୧୬
ପଟ୍ଟୋଳମଲୀଲୟା	୫୯୧୨୨	ଭବେନ୍ତୁ ଲା ପଲ-	୪୮୧୧୭	ସଦେତା ଦଶମେ-	୮୨୧୯
ପତ୍ରାଙ୍କୁରେଣ ରୁମନା	୮୦୧୩୩	ଭାଗିକେଯଂ ବିନିଶ୍ଚିତା	୭୮୦୧୨	ସଦୁରେହେ ପାରୁତ୍ତ୍ୟ	୧୨୧୪
ପଥ୍ୟଂ ରାଧେ ଶ୍ରୀ	୮୩୧୪	ଭାଣୀରପୁର୍ବାଚଳ-	୭୦୧୨୮	ସନ୍ତ ନିଦେଶେନ	୭୮୦୧
ପଦ୍ମତତ୍ତ୍ଵିଭିରଳ:	୧୩୧୪	ଭାନୋ: କଳତ୍ରେ ତରଯା	୭୫୧୦୧	ସା: କାକୁତ୍ତିଷ୍ଠଗିତ-	୮୪୧୫
ପଦ୍ମାଲୀ ଚ ବିଶ୍ଵଜ୍ୟ	୧୨୧୪	ଭାରା: ସ୍ତାବିଂଶକ୍ତି-	୪୮୧୭	ସା କଂସମାକ୍ଷିପ୍ୟ ଜଗାମ	୭୫୩୧
ପରମସ୍ଵର୍ତ୍ତି-	୬୨	ଭୁଜନ୍ମଭୁଜଦୟ-	୩୭୧୧୦	ସା ପଥ୍ସ୍ଵ ସରୋଜାକ୍ଷୀ	୯୫୧୩
ପରମାର୍ଦ୍ଧିକା	୯୫୧୪୩	ଭୁଜନ୍ମଶଃ କମଃ	୪୨୧୧୫	ସୁଧଂ ସଦାଚରଥ	୬୪୧୨୬
ପରମୋଂସବଚ୍ଟୁଲେଇଃ	୫୩୧୨୦	ଭୁଜବିକ୍ରମିଣା ମୟା	୬୮୧୨୭	ସୋଦ୍ଧୁ: ତତ୍ତ୍ସ୍ଵୟା	୬୬୧୨୬
ପରାଗୈରାପିନ୍ଦେ:	୧୯୧୬	ଭୁରିଭୋଗଭରିତନ୍ତ୍ର	୫୮୧୨୦	ବ୍ରଜ: ସ୍ତୁତ୍ୟନ	୮୯୧୩୭
ପରିମଳବତ୍ତୀ ନିନ୍ଦା	୩୯୧୧୩	ଭାଗ୍ୟତ୍ୟେଷ ଗିରେ:	୯୬୧୪୩	ରଙ୍ଗ: ଭୌଷ୍ଣେବିହଙ୍ଗା:	୧୯୧୩୩
ପରିବଜ୍ୟାପାଦାଂ ମହତି	୯୨୧୪୨	ଭାଚାପେଶୁ ମମଃ	୬୦୧୨୨	ରତ୍ନାଳକ୍ଷଣଂ କୁବେର-	୧୧୧୩୧
ପରିହର କୁହକଠେକଷ୍ଟା-	୩୯୧୩	ଭାଗୁଲରଚନା-	୨୨୧୭	ରମିକେନ୍ଦ୍ରାନନ୍ଦିନୀ	୮୧୨
ପଞ୍ଚୋରତଣୋ ଗିରଥା	୬୭୧୨୬	ମଣ୍ଡିତମତିରାହିଭୁଣିକୌ	୮୮୧୭୭	ରାଗୋନ୍ଦେ ବିଷୟତ:	୨୯୧୮
ପମ୍ବାଦମଗଣେଣ	୫୧୧୯	ମଦକଳ-କଳଭେଦ୍ରୋ-	୩୪୧୯	ରାଜନି ନବେହଭିଷିକ୍ତେ	୮୪୧୩୪
ପାଣ୍ଡିତ୍ୟ: ଚତୁର୍ଦ୍ଧାର୍ମ:	୫୮୧୨୧	ମଧ୍ୟ ଚାନ୍ତେ ଚ	୮୫୧୩୫	ରାଜନ୍ମକୁଷିତ-	୪୯୧୮୮
ପାତଃ: ଶାତୋଦରି	୯୪୧୪୩	ମନଃ ସମାଧର୍ମ	୧୪୧୮	ରାଧାକୁଣ୍ଡଟ୍ଟୀ-କୁଟୀର-	୯୮୧୪୪
ପାଦ୍ମୀ: ପଦ୍ମଭୁବଃ	୭୧୧୩	ମନ୍ତ୍ରେ ବିଧିବସଥ	୬୪୧୨୬	ରାଧାଧୈର୍ୟଧରାଧରେନ୍ଦ୍ର-	୩୨୧୯
ପୁଜ୍ଜ୍ୟା ପଦ୍ମଭୁବ-	୮୧୧୩	ମାତ୍ରେଣାଶ୍ଚ ହତା-	୯୬୧୪୩	ରାଧା ମାନମଜାହୟୈ-	୧୦୧୩
ପୁରାତନେ କଞ୍ଚ ବା	୮୪୧୩୪	ମାଦିତା ମୁରଲିରେବ	୧୫୧୯	ରାଧାଯାଃ କିଲକିଷିତ-	୧୧
ପ୍ରକଟିତଳଲିତା-	୮୧୨	ମିଥ୍ୟ: ଜାଗଭୁ ତେ	୮୯୧୩୭	ରାଧାଯାଃ ଅରବନ୍ଧବେନ	୩୭୧୯
ପ୍ରକୃତ୍ୟା ଗର୍ବ-	୬୩୧୨୫	ମୁନିଭିରଭିତ୍ତିଶ୍ରୀ	୯୧୩	ରଙ୍କହାରା: ପଥି	୧୧
ପ୍ରଗୟତି ତବ କ୍ଷମେ	୩୮୧୧୩	ମୁର୍ବୀକୁହିଦ-	୧୬୧୯	ଲ୍ୟାକ୍ଷମ୍ଭତୁରଶୀତା।	୫୬୧୨୦
ପ୍ରଗୟତି ରତ୍ନିଲୀଳା-	୨୩୧୭	ମୁରାରାତେବିଷ୍ଵାଧର-	୧୭୧୬	ରାଧା	୨୨୧୭
ପ୍ରତିମାଶ୍ରତ୍ତା ରାଧେ	୫୯୧୨୦	ମୁହୂରପଚିତବକ୍ରିମାପି	୨୧୧	ଲାଲିତେ ରାଧାଃ	୩୩୧
ପ୍ରତିସ୍ଵରିତି କୀର୍ତ୍ତିତଃ	୫୧୧୨୧	ମୁହୂର୍ଭାମ୍ ଭାମଃ	୧୯୧୬	ଲୌଲାମନ୍ଦଗତେନ	୩୩୧
ପ୍ରତୀକେହପ୍ୟେକଶ୍ଚ	୨୮୧୮	ମୁର୍ଦ୍ଧାମୁଁ ମମ	୨୧୧୭	ଲୋଭାଦ୍ରତ୍ତଂ ସଦି	୯୦୧୪୦
ପ୍ରପନ୍ନଃ ପଞ୍ଚାନ୍ତଃ	୨୮୧୮	ମୃଗାଧିପତିମଧ୍ୟମଃ	୩୭୧୧୦	ଲୋଲାକ୍ଷଦ୍ଵାୟଭଜନା-	୫୨୧୯
ପ୍ରଭୋଭା: ପରମତୁଷ୍ଟୟେ	୧୮୧୬	ମୃଷା ଭୁକୁଟିବନ୍ଧୁରୀ	୫୯୧୨୨	ଲୋହମୟଲୟକୁଷକ୍ଷ-	୫୪୧୨୦
ପ୍ରେମୋଜ୍ଜତା ନର୍ମ-	୫୨	ମୈତ୍ରୀଭ୍ୟାନ୍ତୁର-	୩୩୧୯	ଲୋହମୟଲୟକୁଷକ୍ଷ-	୩୩୧
କୁହକତିକ୍ରିୟା-	୮୭୧୩୭	ମୈତ୍ରୀଗୋରବତୋହିପ୍ୟଦୋ	୭୩୧୨୯	ବ୍ରଜ୍ଞାତ୍ମା କୁହକତଃ-	୩୩୧
କୁଳାତ୍ମା ଚମ୍ପକଳତା	୮୦୧୩୩	ଶତ ସାନ୍ତ କୁହକଶ	୫୪୧୨୦	ବକ୍ରନ୍ଦିଧା ତମାଦୌ	୮୫୧୦୫
ବହୁଲୋହଗ୍ରୀ	୫୯୧୨୦	ସଥେଷଂ ଦଶ୍ୟିଷ୍ୟତେ	୬୩୧୨୫	ବଜ୍ରେଶ୍ଵର ଏବ ଦେବୋ-	୮୫୧୦୫

বদিতুমধিকমার্য্যা-	৯৩।৪২	শুক্রং স্বাং দাতু-	৫৩।২০	সার্দিং বজ্রীবধুভি-	১৯।৩৩
বরবাজ্যশ্রীরিব	৬।২	শুক্রৈবিনিময়ঃ	৫৬।২০	সিঙ্গারোইন্দ্ৰামা	৫।১।১৯
বরেণ্যং মন্ত্রেথাঃ	১৭।৬	শুশ্নং কোহপি	৩।১	সিদ্ধীনাং মহত্তাৎ	৭।৬।৩১
বাচি কচে কুবি	৮৬।৩৫	শৃঙ্খলযিষ্যাম্যতো	৫২।১৯	সুকরং মুক্তোমুমনঃ	৮।৮।৩৭
বিঅক্খণে হোসি	৫।১।১৯	শৃগোতি নায়ঃ	৭।৪।৩০	সুরভিণি কুৰি	২।৪।৭
বিকারং ন স্কারং	৪।২	শোগে মণিতমূর্ধি	১০।৩	সেয়ং যুগ্মে শিথৰ-	৪।৯।১৮
বিকৃষ্য বিবিধং	১৮।৬	শ্রবণয়োরলমশ্রব-	২।০।৬	সেবামেব সমক্ষমত্ব	৯।৮।৪৮
বিক্রত্ত ধনানি	৬।৫।২৬	শ্রিষ্টস্ত্রাঃ পাতুঃ	২।৮।৮	সৌম্যঃ পঞ্চমুখীঃ	৬।০।২২
বিক্রতঃ হরিণ-	৬।১।২২	শ্রীদামচন্দ্রাক্ষিত-	৭।০।২৮	শুক্রাঞ্চ বিষাণিকাতি-	৮।১।১৫
বিদ্যোত্ত্বে কল্প-	৬।৯।২৭	শ্রীহরেৱধৰমৌধু	১।৫।৫	শুক্ষ্মী প্রতিকৃতিঃ	৫।৪।২০
বিচ্ছৃতং শ্রতি-	৩।৫।৯	শ্রান্তিস্মৃতিভ্যাঃ নিজ-	৭।৪।৩০	সুলে রাধিকায়া	৩।৫।৯
বিপুলপুলকোঞ্জাসং	৩।৮।১৩	শ্রোতৃস্তুতটীমপি	৭।৩।২৯	স্পৃষ্টো ষেন জনঃ	৯।৬।৪৩
বিবুধবধুত্রপূর্যা-	৮।২।৩৩	শ্লাঘ্যতে কলিল-	১।৫।৫	স্পৃহা তে হেম-	৪।৬।১৬
বিভূরপি কলয়ন	২।১			স্পৃষ্টুমপাহছ	৫।০।১৯
বিষ্ণোষ্ঠামৃত-	৮।৯।৩৭	সংখ্যাবিদাং ন	৬।২।২৩	স্ত্রিতস্ত্রধরচাতুরী-	৫।৯।১২
বিলসতি সুসিদ্ধ-	৮।৮।৩৭	সংযুগে খ্যাতি-	৬।৬।২৬	স্ত্রিতে গ্রিযাণে-	৮।৬।৩৫
বিশুদ্ধাভিঃ সার্দিং	৯।২।৪২	সংরক্ষানাং কলহ-	৯।৪।৪৩	স্ত্রেৱা বভূব ললিতা	৮।০।৩৩
বিশ্রান্তাভিনি	৯।০।৪০	সথি বহুলশিরস্তে	২।৩।৭	স্ত্রেৱয়মাসীচ্চপলা	৭।০।২৮
বিশ্রান্ততস্তুমিহ	৯।০।৪০	সথি মৃগমদপঁক্ষেঃ	২।৪।৭	স্বয়মিদুষ্পুরোহৃষ্যঃ	৩।৩
বিস্তারযন্ত্রী শ্রতি-	৩।১।৮	সথি বিলোচনযোগ্য	২।০।৬	স্বরাধিকেষ়েং পরি-	৩।১।৮
বিস্মারিতাশেষ-	১।৪।৪	সচিদ্বো লযুবংশজা	৪।১।১৫	স্বর্বাশৰ্থবনিডৃষ্টৈ	৭।৮।৩২
বীর্যং যৎ প্রথক্তে	৭।৬।৩১	সত্তাঃ স্তোমঃ প্রেম-	৪।২	বেদেন নিষ্ক্রিয়তয়া	৩।৬।১০
বৃন্দপঞ্চত্যে	৬।২।২৩	সদা স্তুথাপস্তুর-	১।৪।৪		
বৃন্দামুদ্ধানপালীঃ	৭।৯।৩৩	সন্মাতনাম্বা প্রত্-	৭।২	হৃৎসানপি শ্রোত্-	৫।২
বৃন্দারণ্য-সমৃদ্ধি-	৯।৮।৪৪	সন্ধ্যাগৰ্জ্জতরঃ	৩।২।৯	হরিণীবৃন্দবিমদনে	৬।৮।২।৭
বেগোরেৱ কলসন-	৩।২।৯	সপদি বিলোক্য মুদা	৮।২।৩৩	হরিণো বিহুরই	৯।১।৪১
বৈগুণ্যায়ৈব কলতে	৪।০।১৩	সমর্থমভিপূরণে	২।৭।৮	হর্ষাত্মদিতবঞ্চাত্	৬।১।২২
ব্যাগীকরোত্যহহ	৩।০।৮	সমর্থাস্তুৎ রাধাঃ	১।১।৮	হা মল্লিকার্পণপদং	২।১।৭
ব্যাকুলীকৃতসমস্ত-	১।৫।৫	সমস্তজগতীভুবাঃ	২।৭।৮	হাৰং হাৰং হরিণ-	৪।৪।১৫
ব্যাক্ষিপ্তা সুযমেতি	১।২।৪	সরোজানাং পুঞ্জে	১।৯।৬	হীনং ততস্তঃ সথি	৭।৪।৩০
ব্রতপ্রণয়নোৱসা	২।১।৮	সহচরীকুলসঙ্গুলয়া	৯।৭।৪৪	হৃদি মণিবৰবিষ্ঠিতাঃ	৮।২।৩৩
কীলেনোদৌপয়ন্	৭।২	সামস্তৈষুষ্মিতি	৮।৩।৩৪	হৈয়ঙ্গবীনকলমৌং	২।১।৭
শুক্ষ্মামৃতাদপ্যভিতো	৫।২	সারাহীণা মহা-	১।৬।৫	হৈয়ঙ্গবৌমৃহলা	২।১।৭



শ্রী শিশুরগৌরাম্বো জয়তঃ

শ্রী শিদানকেলিকৌমুদীস্থ-পঞ্চানাং

চন্দংসূচিকা।

ছন্দনামানি	পঞ্চানাং স্থাননির্দেশাঃ	সমষ্টিঃ	ছন্দনামানি	পঞ্চানাং স্থাননির্দেশাঃ	সমষ্টিঃ
অনুষ্ঠুপ্	৪২, ৪৬, ৪৮, ৫৫, ৫৬, ৬১, ৬২, ৬৩, ৬৬, ৮৭, ৯৫, উপসংহার- শ্লোকঃ ২।	১২	পুষ্পিতাগ্রা	২, ১৩, ২৫, ৮২।	৪
আর্য্য।	৬, ৭, ২২, ৪০, ৫১, ৫৩, ৮৪, ৮৫, ৮৬, ৮৮, ৯১, উপসংহার-শ্লোকঃ ১; উদ্গীতি-আর্য্য।—১৬; উপ- গীতি-আর্য্য।—৮, ৯২।	১৫	পৃথী	১৮, ২৭, ৩৭, ৫৭, ৫৯।	৫
ইন্দ্রবংশ।	৩৬, ৭৫।	২	অম্বাক্রান্ত।	৪৪, ৪৯, ৮৩, ৯৪।	৪
ইন্দ্রবজ্র।	৫, ৭০।	২	মালভারিণী	৬৫, ৬৮।	২
উপজাতিঃ	ইন্দ্রবজ্রাপেন্দ্রবজ্রযোঃ— জায়।—১৪, রাজা।—৩১; বৎশস্ত- বিলেন্দ্রবৎশযোঃ—১৪, ২৯, ৬৭, ৬৯।	৬	মালিনী	৯, ২৩, ২৪, ৩৪, ৯৩।	৫
কুমারললিত।	৪৫।	১	রথোক্ত।	১৫, ৫০, ৫৪, ৭১, ৭২।	৫
দ্রুতবিলম্বিতম্	২০, ৯৭।	২	বসন্তভিলক্ষ্ম	২১, ৩০, ৬৪, ৮০, ৯০।	৫
		২	শার্দুলবিক্রীড়িতম্	৬, ৩, ১০, ১২, ৩২, ৩৩, ৩৫, ৪১, ৪৩, ৬০, ৭৩, ৭৬, ৭৭, ৭৮, ৮১, ৮৯, ৯৬, ৯৮।	১৮
		৩	শিখরিণী	৮, ১১, ১৭, ১৯, ২৬, ২৮, ৯২।	৭
		৪	সুমুরী	৮৭।	১
		১	অঞ্চরা	৫৮, ৭৯।	২
		২	হরিণী	৩৮, ৩৯।	২



শ্রীশ্রীগোঢ়ীয়-গৌরব-গ্রন্থ-গুটিকা—

শ্রীশ্রীল-রূপগোস্বামি-গুড়ুপাদ-প্রণীতা

# শ্রীশ্রীদানকেলিকেমুদী

( ভাণিকা )

বিক্রিয়  
নহীন হই

শ্রীশ্রীরাধাকৃষ্ণের জয়তঃ।

- ১। অন্তঃশ্মেরতয়োজ্জলা জলকণব্যাকীর্ণপঙ্কজমাঙ্গুরা।  
কিঞ্চিংপাটলিতাঞ্চলা রসিকতোৎসিঙ্গা পুরঃ কুঞ্চতী।  
রূদ্ধায়াঃ পথি মাধবেন মধুরব্যাভূগ্নভারোস্তরা।  
রাধায়াঃ কিলিকিঞ্চিত্তস্তৰকিলী দৃষ্টিঃ শ্রিয়ঃ বঃ ক্রিয়াৎ ॥
- অপি চ—২। বিভুরপি কলয়ন् সদাভিঃবৃদ্ধিং, গুরুরপি গৌরবচর্যয়া। বিহীনঃ।  
মুহূরপচিত্তৰক্রিয়াপি শুক্ষ্মোঃ, জয়তি মুরদিষি রাধিকানুরাগঃ ॥

( নান্দযন্তে )

সূত্রধারঃ—অলগতিবিস্তরেণ। ( সমস্তাদবলোক্য ) হস্ত, কথৎ গদীয়-নাম্বীচচ্ছিকা সম্মৌপিত-তাববন্ধুরা।  
নম্বীশ্বরগিরেরূপত্যকায়াঃ ঘূর্ণতে সত্তাং মণ্ডলী ? ( পুনরবেক্ষ্য )

- ৩। ভক্তঃ কোহপি তনোস্তমোতি পুলকেন্ত্যমিহোৎফুলতাঃ।  
শুশ্মু কোহপি চিরাদ্বিবর্গবদনো ধন্তে বিদীর্ণঃ মনঃ।

পাঠ্যান্তরাণাং সাঙ্কেতিকচিহ্নানি—‘ক’ ১৩০৩তম-বঙ্গাকে মুশ্বিদাবাদ-বহুরম্পুরতঃ প্রকাশিতঃ শ্রীরামনারায়ণ-  
বিদ্যারস্ত-সম্পাদিত-গ্রন্থঃ ( বিতীয়-সংস্করণম্ ) ; ‘খ’ বরাহনগর-শ্রীগোরাঞ্জগ্রন্থমল্লিকাস্ত-৮৩৯সংখ্যক-করলিপিঃ ; ‘গ’ তত্ত্বস্ত-  
১৩৩৭-সংখ্যক-করলিপিঃ ; ‘ঘ’ পুরৌ-শ্রীগঙ্গামাতারামার্থস্ত-৮৮-সংখ্যক-করলিপিঃ ; ‘ঙ’ ঢাকা-বিশ্ববিদ্যালয়-গ্রাহাগারস্ত-২৩৯১-  
সংখ্যক-করলিপিঃ ; ‘চ’ তত্ত্বস্ত-৩৪৫১-সংখ্যক-করলিপিঃ ; ‘ছ’ তত্ত্বস্ত-৩৪৩৭-সংখ্যক-করলিপিঃ।

গর্জন্ত ধাৰতি কোহপি বিজ্ঞতি পতন কোহপেয়েষ নিষ্পন্দতা-  
মৃত্যুত্যুতবিভূমে গতিৰভূৎ ক। স্থেসাগপ্যসৌ ॥

( ক্ষণঃ বিমৃঢ় ) আম, অভিজ্ঞাতং নিদানম্। সাধিষ্ঠপ্রেগকদম্বকাদম্বরাণামাড়ম্বরোহয়ম্। যতঃ,

৪। গভীরোহঁপ্যত্রান্তং দুৱধিগমপারোহপি নিতৰা-  
মহার্যাঁ মৰ্যাদাঁ দধদপি হৱেৱাস্পদমপি ।  
সতাঁ স্তোগঃ প্ৰেগণ্যদয়তি সমগ্ৰে স্বগায়িতুঁ  
বিকাৱঁ ন শ্ফাৱঁ জলনিধিৱিবেন্দো প্ৰতৰতি ॥

( পুনৰ্বিভাব ) তত্ত্বাপি বিখ্ববিলক্ষণা সা নিৰ্ভৱমতিবিমোহিনী<sup>৪</sup> কেলিচৰ্য্যা । ( ইতি মুৰ্দ্বানমাধুৰ্বন্ম সৈধৰ্যম্ )

৫। প্ৰেগোজ্জিতা মৰ্ম্মবিবাদগোষ্ঠী, গোপেন্দ্ৰসুনোঃ<sup>৫</sup> সহ রাধয়াহসৌ ।  
হংসানপি শ্ৰোতৃতটীমবাস্তা, শুন্ধামৃতাদপ্যভিতো কৃণজি ॥

( প্ৰবিশু )

নটঃ ( সানন্দম )—

৬। অবগণিতসন্ধিভূমা, নাট্যকলেযঁ বলিষ্ঠসপ্তাঙ্গা ।  
পৱনমূৰতিযুগাট্যা, বৱৱাজ্যত্ৰীৱিব শ্ফুৱতি ॥

সুত্রধাৰঃ—ভোস্তামুবাচার্য ! পাণ্ডিত্যপারঙ্গত ! সম্যগভিজ্ঞাতং যদেষ নিয়োগেন স্বহৃদামুপন্নপক-  
ভিদাঁ দানকেলিকৌমুদীঁ নাম ভাণিকামভিনেতুমুগ্নতোহশ্চি ; তদত্ত নিজাভীষ্টদৈবতামুস্মাৱণ-  
মঙ্গলমাচৱেয়ম । ( ইত্যঞ্জলিং কৃতা )

৭। নামাকৃষ্টৱসভঃ, শৈলেনোদৌপয়ম্ সদানন্দম্ ।  
নিজৱপোৎসবদায়ী, সনাতনাদ্বা প্ৰাভুৰ্জয়তি ॥

নটঃ—ভাৰ ! পশ্য পশ্য, গান্ধারগ্ৰামগুৱোস্তৰ গান্ধৰ্ববিদ্যাপ্ৰবক্ষেন কুৱন্ধমৰ্ম্মমুপলভিতা রসতৱন্ধমণ্ডলী  
নাম্বানমপ্যনুসন্ধাতুমসৌ ক্ষমতে ।

সুত্রধাৰঃ— ৮। প্ৰকটিতললিতালক্ষ্মত,-গান্ধৰ্ববিযঁ মহাবিদ্যা ।  
নাম্বীমুখী ন হি কথঁ, রসিকেন্দ্ৰনন্দনী ভবিতা ?

( নেপথ্য )—সাধু, ভোঃ কুশীলবাচার্য ! তথ্যঁ কথয়সি, যদষ্ট নাম্বীমুখী গান্ধৰ্বিকামাবেছ রসিক-  
বৃন্দবৌলেৱ্বেজেননন্দনস্তু চিৱানন্দায় ভৰতী ।

সুত্রধাৰঃ—কথঁ বনদেৰীযঁ বৃন্দা স্ববলেন সার্কংগত এবাভিবৰ্ত্ততে ? তদত্ত নাট্যে নটাঞ্জিযোক্তু গিতঃ  
প্ৰযাব । ( ইতি নিঞ্জান্তো )

### প্ৰস্তাৱনা



১। অভিমৃঢ় ( গ ) ; ২। গভীরোঁ ( চ, ছ ) ; ৩। পুনৰ্বিভাব্য ( ক, খ ) ; ৪। নিৰ্ভৱমতিমোহিনী ( গ ), নিৰ্ভৱমতি-মোহিনী ( ক, চ, ছ ) ; ৫। গোঠেজনমোঃ ( ঘ, ঙ ) ।

( ତତ୍: ଆବଶ୍ତି ସ୍ଵବ୍ଲେନ ସମଃ ସଂକଥୟାନ୍ତୀ ବୁନ୍ଦା । )

ବୁନ୍ଦା ( ‘ଶାଧୁ, ଭୋ: କୁଣ୍ଡଳାଚାର୍ଯ୍ୟ !’ ଇତି ପଠିଷ୍ଠା )— ସ୍ଵବ୍ଲ ! କଥମେତ୍ୟାପି ଅଞ୍ଜଳବାର୍ତ୍ତୟା ଅମୁଖଫୁଲମୁଖେ  
ନାଭିଲଙ୍ଘନ୍ୟସେ ?

ସ୍ଵବ୍ଲଃ—ବୁନ୍ଦେ ! ଇଗ୍ମ୍ସ ପ୍ରସଂଗ୍ସ ବିସେସ-ବିଷାଣ-ସ୍ଵଭାବାତ୍ମକ ମୁଦ୍ରା ବିଭାବିତ ଜାଦେ ମୁହି ; ତା ଫୁଡଂ କହିଜାଇ ।  
[ ବୁନ୍ଦେ ! ଅଭ୍ୟ ପ୍ରସଂଗ୍ସ ବିଶେଷବିଜ୍ଞାନଶୂନ୍ୟତାରୀ ମୁଖ୍ୟ ଇବ ଜାତୋହୟି ; ତେବେ କ୍ଷୁଟଂ କଥ୍ୟତାମ୍ । ]

ବୁନ୍ଦା—ଅଭ୍ୟ ରାଧା ସଥିଭିର୍ମଣ୍ଡିତସମୀଡା ଗୋବିନ୍ଦକୁଣ୍ଡରୋଧସି ଅଥମଣ୍ଡପେ ଗୁରୁଗାମଭ୍ୟନୁଭ୍ୟାଁ ହୈୟଙ୍ଗବୌନଃ  
ବିକ୍ରେତୁଗଭିତ୍ତିକ୍ରମିଶ୍ୱତି । ତଦାବେଦ୍ୟଭ୍ୟତୁଂ ନାନ୍ଦିମୁଖୀ ସାନ୍ଦିପନେର୍ମାତୁରପଦେଶେନ୍ ମୁକୁନ୍ଦମୁପଳକା ।

ସ୍ଵବ୍ଲଃ ( ମାନନ୍ଦମ୍ )—ବୁନ୍ଦେ ! ଏସା ଗିହିଲମାଧୁରୀ-ବରୀୟସୀ ରାଧିକା କହଂ ଏଥ୍ ଲହୁଅଞ୍ଚି ଅଥେ ଗୁରୁ-  
ଅଗେହିଂ ଅଗୁଣାଦା ? [ ବୁନ୍ଦେ ! ଏସା ନିଖିଲମାଧୁରୀ-ବରୀୟସୀ ରାଧିକା କଥମତ୍ତ ଲାଗେ ଅର୍ଥେ ଗୁରୁଜନୈରମୁଜ୍ଜାତା ? ]

ବୁନ୍ଦା— ୯ । ସଦହନି ହବନୀୟଃ ହାରି ହୈୟଙ୍ଗବୌନଃ, ସ୍ଵଯମଦ୍ୟପାହାର୍ଯ୍ୟଂ ଗୋଦୁହାମନ୍ମାତିଃ ।  
ଉପହରଣକରୀଣାମପାତ୍ରୀଷ୍ଟାର୍ଥସିନ୍ଧି, ଶ୍ରୁନିଭିରଭିତ୍ତାନ୍ତ ପ୍ରକ୍ରିଯେନ୍ ମଧ୍ୟ ॥

ସ୍ଵବ୍ଲଃ — ଏରିସୋ ଦୋ କ୍ଷେତ୍ର ମହନ୍ତ୍ସ ମହୋ ? [ ଦ୍ୱାରା ମ କଣ ମହତୋ ମଥଃ ? ]

ବୁନ୍ଦା—ସ୍ଵଗୁହୀତନାମଧ୍ୟସାମକଦୁନ୍ଦୁତେ ।

ସ୍ଵବ୍ଲଃ — ମହିପୁରଃ ମୁକ୍ତିଅ କହଂ ବନମଜ୍ବୋ ତିଣା ଆରଣ୍ଡିଦୋ ଜଣ୍ଣୋ ? [ ମଧୁପୁରଃ ମୁକ୍ତା କଥଂ ବନମଧ୍ୟ  
ତେବୋରଙ୍କୋ ଯତଃ ? ]

ବୁନ୍ଦା—ଜୀବତି କଂସହତକେ କଥଂ ମଥୁରାଯାଃ ତନ୍ତ୍ର ସତ୍ତ୍ସିନ୍ଧିଃ ? ଅତ୍ସେନାତ୍ର ଭାଗୁରିର୍ମାମ ଗର୍ଗସ୍ତ ଜାମାତା  
ସ୍ଵପ୍ରତିନିଧିନ୍ୟଧାରୀ ।

ସ୍ଵବ୍ଲଃ — ଫୁଡଂ ଆହିଆରିଓ ଏସୋ ଜଣ୍ଣୋ । [ ଶ୍ରୁଟମାଭିଚାରିକ ଏବ ଯତଃ ? ]

ବୁନ୍ଦା—ନ ହି, ନ ହି, କିନ୍ତୁ ଶାନ୍ତିକୋହ୍ୟମ, ସତ୍ର ସ୍ଵତାଦପ୍ୟଧିକନ୍ତୁ ଗିତସୁନୋଃ କୁର୍ମନ୍ତୁ ସ୍ଵପୁତ୍ରନ୍ତୁ ଚ ରାମନ୍ତୁ  
ନିଖିଲାନିଷ୍ଟଶାନ୍ତିଃ ଫଳମ୍ ।

ସ୍ଵବ୍ଲଃ ( କଣଂ ବିଭାବ୍ୟ ମକୋତୁକମ୍ )—ପିଅବତାସ୍ସୁସ୍ସ ସ୍ଵଇରଂ ହିଅଟ୍ରିଟ୍ଟିଦା ସା ଗରିଟ୍ରିଟା କେଲିଯଟ୍ରାହିଆରି-  
ଦାଗୁରନ୍ଦ୍ରମ୍ ରାହିଆପଛଦୀହିନ୍ତୋ ଦାଗଗ୍ ଗହବିଲାସୁସ୍ ଲାଲସା ଅଜ୍ଜ ଚେତା ସିନ୍ଧା । [ ପ୍ରିୟବସତ୍ତ୍ଵ  
ସୁଚିରଂ ହଦୟଶ୍ରିତା ସା ଗରିଟ୍ରା କେଲିଯଟ୍ରାଧିକାରିତାମୁରପନ୍ତ ରାଧିକା-ପାତ୍ରିଭେ । ଦାନଗହବିଲାସନ୍ତ ଲାଲସାହିତ୍ୟେ  
ସିନ୍ଧା । ]

ବୁନ୍ଦା—ସ୍ଵବ୍ଲ ! ମଧ୍ୟବାନାମପି ନିଧାନାୟତେ ସା ଦାନଲୀଲା ; ତଦେହି, ମାନସଗଜାତୀରମବତରାବ । ( ଇତ୍ୟଭୋ  
ତଥା କୁରୁତଃ । )

ସ୍ଵବ୍ଲଃ—ବୁନ୍ଦେ ! ବଣତରାଲେ ଅକରାଲାଗାଃ ମରାଲାଗାଃ ଧରନିଧୋରଣୀ ଧୂମୀଦକ୍ଷିଣେ ଶ୍ରୀଯତାମ୍ ।

ବୁନ୍ଦା—ନାୟଃ ମରାଲାଗାଃ ଧରନିଧିଃ, କିନ୍ତୁ ପଞ୍ଚପାଲବାଲାତୁଲାକୋଟୀନାମ୍ । ( ପୁର୍ବନିରପ୍ୟ ମାନନ୍ଦମ୍ )—

୧୦ । ଶୋଗେ ଗଣ୍ଡିତଗୁର୍ବି କୁଣ୍ଡଲଭୟା କୁଣ୍ଡପ୍ରେ ଦୁକୁଲୋକ୍ତମେ  
ଶ୍ରୀନ୍ତାଃ ସ୍ଵର୍ଗସ୍ତୀଃ ବହନ୍ୟଚୁଲାଃ ହୈୟଙ୍ଗବୌନୋଜ୍ଜଳାମ୍ ।  
ଦୂରେ ପଶ୍ୟ ତଥାବିଧାଭିରଭିତଃ ଶ୍ରେରା ସଥିଭୁର୍ତ୍ତା  
ରାଧା ମାନସଜାହନ୍ୟାତ୍ମିତ୍ତଭୁର୍ବଂ ସ୍ଵେରଂ ପରିକ୍ରାମତି ॥

**ସୁବଳଃ** — ଅନ୍ତରେ, ଚଞ୍ଚଳାହିଁ ସହଅରୀହିଁ ପୁଣେ ପୁଣେ ଉଦ୍‌ବିଦାଏ ରାହିଆଏ ଆହୁଲକୋଅଗୁଲଦାଏ ବିଅ ଜଳଦମଶ୍ରୀ ଶଙ୍ଖଜ୍ଞହିଁ ଶିଅମାଛରିଏଣ ବୁନ୍ଦାଡ଼ଙ୍ଗ । [ ଅହୋ, ଚଞ୍ଚଳାଭିଃ ସହଚରୀଭିଃ ପୁନଃ ପୁନରଦୌପିତ୍ୟା ରାଧିକଯା ଆଥଗୁଲକୋଦଶୁଲତ୍ୟେବ ଜଳଦମଶ୍ରୀ ମଣ୍ୟତେ ନିଜମାଧୁର୍ଯ୍ୟେଣ ବୁନ୍ଦାଟବୌ । ]

**ବୁନ୍ଦା—ସୁବଳ !** ରାଧାମାଧୁର୍ଯ୍ୟସ୍ତ ଗିରାଗମ୍ପ୍ୟଗ୍ରଗାଗିତ୍ତାଦୁଦେଶେହପି ସାହସିକ୍ୟବେବଧାର୍ୟାଗି । ( ଇତି ମୁଖ-ମାନମୟ ସାପତ୍ରପମ୍ )

୧୧ । ଅମାଲୋଚ୍ୟ ବୌଡ଼ାଂ ସମିଷ ବହୁ ଶେନେ ବହୁତଣ୍ଣଂ

ତ୍ୟଜତ୍ତ୍ଵୀର୍ଯ୍ୟାପନ୍ନାଂ ଶଶୁରିପୁରଭୀଷ୍ଠାମପି ରମାମ ।

ଜଳଃ ସୋହ୍ରୟଂ ସମ୍ଭାବ ଶ୍ରୀରତି ନ ହି ଦାନ୍ତେହପ୍ୟବସରଂ  
ସମର୍ଥସ୍ତାଂ ରାଧାଂ ଭବତି ଭୂବ କଃ ଶାଘିତୁମପି ?

ଭବତୁ, ତଥାପି ସ୍ଵଗରଂ ବାସଯିତୁଂ ତେ ସୌରଭଂ କିଞ୍ଚିତୁଦକ୍ଷଯାଗି । ( ଇତି ସୁବଳମାଲୋକ୍ )

୧୨ । ରାଧାଯା ଶୁଦ୍ଧମଶ୍ରଲେନ ବଲିନା ଚନ୍ଦ୍ରସ୍ତ ପଦ୍ମସ୍ତ ଚା

ବ୍ୟାକ୍ଷିଷ୍ଟା ସୁଷ୍ମେତି କେଯମବୁଧେଃ ଶାସା ବିନିର୍ମୀଯତେ ।

ସନ୍ଦୂରେହପ୍ୟମୁଭୂଯ ଭୂମିସ ଶୁଦ୍ଧମଶ୍ରାପି ଚନ୍ଦ୍ରାବଲୀ  
ପଦ୍ମାଲୀ ଚ ବିଶ୍ଵଜ୍ୟ ଶୀର୍ଘ୍ୟତି ନିଜାଂ ସୌନ୍ଦର୍ୟଦର୍ପଣିତ୍ୟାମ ॥

**ସୁବଳଃ** — ଏସୋ ବି ସେ କେନ୍ତିଓ ଉକ୍ତରିସୋ ? [ ଏହୋହି ତଥାଃ କିଯାନ୍ ଉତ୍କର୍ଷଃ ? ]

**ବୁନ୍ଦା—ସୁବଳ !** ଗୋବର୍ଦ୍ଧମଶୁର୍ଦ୍ଧନି ଶ୍ରୀଗଲମଶ୍ରପିକାଯାଃ ପୃଷ୍ଠତଃ ଶିଥଗୁମୋଲିଙ୍ଗମୋପନୀୟତାମ ; ଗୟା ତୁ ଅନୋହରମାସାଂ ବିହାରକୌଶଲଗବଲୋକଯତ୍ୟା ଶରୀରାଗନ୍ତ୍ବ୍ୟ । ( ଇତି ସୁବଳେନ ସହ ନିଜାନ୍ତା । )

### ବିକ୍ଷଣକଃ



( ତତଃ ପ୍ରଶିବତି ସଥୀଚତୁଷ୍ଟୟେନାମଜ୍ୟମାନାୟ ରାଧା । )

**ରାଧା—** ଅନ୍ତରେ ବଗଲେହାଏ ଲୋଅଗଲୋହଣିଜ୍ଜଦା ! [ ଅହୋ ବନଲେଖାୟ ଲୋଚନଲୋଭନୀୟତା ! ] ( ଇତି ସଂସ୍କୃତ-ମାଣିତ୍ୟ ) ଲାଲିତେ ! ପଣ୍ଡ ପଣ୍ଡ,

୧୩ । ପଦତତିଭିରଳଂ କୁତୋଜ୍ଜଲେଯଂ, ଧର୍ଜକୁଳିଶାଙ୍କୁଶପକ୍ଷଜାଙ୍କିତାଭିଃ ।

ନଥରଙ୍ଗୁଠିତ-କୁଟୁଳା ବନାଲୀ, କିରାପି ଧିମୋତି ଧୂମୋତି ଚାନ୍ତରଂ ମେ ॥

**ଲାଲିତା ( ଶ୍ରୀତା )—** ବିସାହେ ! ପେକ୍ଥ ପେକ୍ଥ । [ ବିଶାଖେ ! ପ୍ରେକ୍ଷସ ପ୍ରେକ୍ଷସ । ] ( ଇତି ସଂସ୍କୃତେନ )

୧୪ । ସଦା ସ୍ଵଧାବନ୍ଧୁରବେଶୁମାଧୁରୀ,-ବିଶ୍ଵାରିତାଶେଷଶରୀରଂ କର୍ମଗାମ ।

ଚିରଂ ତିରକ୍ଷାଗପି ସତ କାନନେ, ଗନଃ ସମାଧେର କଦାପୁନ୍ଦାନ୍ତତେ ॥

**ରାଧା ( ସଗତମ୍ )—** ଅବି ଗାମ ଅତକ୍ରିଦଂ ଆଅଦୁଅ ହେତ୍ରଜୀବୋବହାରିଣିଗଂ ଅମ୍ଭାଗଂ ଗନ୍ଗଂ ଅଜ୍ଜ ରତ୍ନିସ୍-ସଦିଃ ବିନ୍ଦନଗନ୍ଦଗୋ ? ( ପ୍ରକାଶମ୍ ) ହଲା ଲାଲିଦେ ! ଏଣ୍ଠିଂ ପଥାଗ-ଓସରେ ଝିସି ବିହସିତ କିଂ ଭଣିଦଂ ଭାବନ୍ଦୀଏ ? [ ଅପି ନାମ ଅର୍ତ୍ତିକମାଗତ୍ୟ ହୈଯଜୀବୋବହାରିଣିନାମସ୍ତାକଃ ମାର୍ଗମତ ରୋଶ୍ୟତି ବ୍ରଜେନ୍ଦ୍ରମନଃ ? ହଲା ଲାଲିତେ ! ଇଦାନୀଂ ପ୍ରହାନାବସରେ ଈଷଦିହ୍ସ କିଂ ଭଣିତଂ ଭଗବତ୍ୟା ? ]

ললিতা — এবং ভগিদং,—‘অজ্জ তুম্হাণং কো বি অউরবে। উবথিদো দৌসই লাহো।’ [ এবং ভগিতম,—‘অন্ত যুআকং কোহ প্যপূর্ব উগহিতো দৃশ্টতে লাভঃ।’ ]

রাধিকণ (সবিশ্বাসম) — ললিদে ! কধাপ্মসঙ্গে পৃচ্ছাইতু সা মহাতাবসী সকৰণা তথহোদী পোষ্মাসী।  
[ ললিতে ! কথাপ্রসঙ্গে পৃচ্ছাতাঃ সা মহাতাপসী সৰ্বজ্ঞা তত্ত্ববতী পৌর্ণমাসী। ]

ললিতা — কিৎ তৎ পুচ্ছদৰ্বং ? [ কিৎ তৎ প্রষ্টব্যম ? ]

রাধা — ‘পুরুভবে গন্ধীমুহী-পছন্দিহিং কীদিসং মহাববদং কিদং’ ত্বি। [ ‘পুরুভবে’ নান্দীমুহী-প্রভৃতিভিঃ কীদৃশং মহাব্রতং কুতম’ ইতি। ]

ললিতা — এবাণং মহাববদকারিদা কথৎ তুএ তক্ষিদা ? [ এতাসাং মহাব্রতকারিতা কথৎ স্বয়া তর্কিতা ? ]

রাধা — হচ্ছী হচ্ছী। অই ঘুঁজে ! তুগং বিঃ এববৎ পুচ্ছসি<sup>১</sup>, জং তস্ম গন্ধন্দোলিদং-গঅরাকুগুল-কিরণপরাআ-কন্দলী-স্বন্দরসম মুহারবিমসম অচ্চরিঅং সিবিগে বি স্বদূরাদে। তুম্হাদিসীণং দুল্লাহগন্ধলঅং মহামাহুরী-গঅরালং গেতেন্দিন্দিরেহিং সকবদা তাও অণিআরিদং পিঅন্তি ? তা ভগাগি, পরমাহিট্টাণুবলস্তম্ভুরজালিদাণং তুম্হাণং বিঃ তথ মহাববদে দিকখা সকবদা চেচেঅং জুত্তা, জধা তাণং গন্ধীমুহীপছন্দিণং পজাবী ভাবিণি ভবে বি শ দুল্লহা ভবে। [ হা ধিক্ হা ধিক্। অয়ি মুঢে ! স্বম্পি এবং পুচ্ছসি, যতস্ত মন্দান্দোলিত-মকরাকুগুলকিরণপরাগ-কন্দলীস্বন্দরস্থ মুখারবিন্দস্থাশৰ্য্যং স্বপ্নেহিপি স্বদূরতো যুদ্ধাদৃশীনাং দুর্লভগন্ধলবৎ মহামাধুরীমকরালং নেতেন্দিন্দিরেঃ সৰ্বদা তা অনিবারিতং পিবন্তি ? তন্ত্রণায়ি, পরমাভৌটাহুপলস্তম্ভুরজালিতানাং যুআকমণি তত্ত মহাব্রতে দীক্ষা সৰ্ববদে যুক্তা, যথা তাসাং নান্দীমুহীপ্রভৃতীনাং পদবী ভাগীনি ভবেহিপি ন দুর্লভা ভবেৎ। ]

বিশাখা — রাহে ! গন্ধীমুহী-পছন্দিদো গোবকষণাগণাদে, কিংবা অবিসেসেণ সকব-গোউলবাসি-জগাদে।  
বি কাবি একা মহাভাইগী কিদমহাববদলকথা লক্ষ্মীঅদিঃ। [ রাধে ! নান্দীমুহীপ্রভৃতিতো গোপকল্যাগণতঃ, কিংবা অবিশেষেণ সৰ্বগোকুলবাসিজনতোহিপি কাপি একা মহাভাগিনী কৃত-মহাব্রতলক্ষ্মা লক্ষ্যতে। ]

রাধা (সোঁকষ্টম) — বিসাহে ! কা কথু এসা পুষ্পবদীণং সিহাগণি ? [ বিশাখে ! কা খলু এষা পুণ্যবতীনাং শিখামণিঃ ? ]

ললিতা (স্বগতম) — তুআতো কা ঝিদিসী অশ্বা দুদীআ ? [ স্বতঃ কা ঝিদশী অশ্বা দ্বিতীয়া ? ]

রাধা — সহি ! বিশাদং বিশাদং, সচ্চ কথেসি। [ সথি ! বিজ্ঞাতং বিজ্ঞাতম, সত্যং কথঘসি। ] ( ইতি সংস্কৃতেন )

১৫। প্লাঘ্যতে কর্লিকেলিকাকলী,-ব্যাকুলীকৃতসমস্তগোকুলা।

শ্রীহরেরধরসীধুমাধুরী,-গাদিতা মুরলিরেব নেতরা॥

ললিতা (সশ্বিতম) — সচ্চ। [ সত্যম। ]

১৬। মুরলীকুইদস্তরলী,-কিদধীরগাণসা গোরী।

উত্তমবংসুঞ্জশ্বা, সারাহীণা মহাসরসগহুরা॥

[ মুরলীকুজিততরলীকৃতধীরমানসা গোরী।

উত্তমবংশোৎপরা সারাহীনা মহাসরসমধুরা॥ ]

রাধা— হলা, কীস হসসি ? মন্দভাইগা বি ইঁচিগা জগেণ অঞ্চলে। পর্যবেক্ষণ পসাদাদে। তৎ শুভ-  
মণ্ডলং দেৱতিন্দি-বারং বি দিট্ঠং অথি; তথা বি পর্যবেক্ষণ তিণ। অউরুনেৰেণ তস্ম মাহৱী-  
মহুণ। হিঅঅং উচ্চাহিতঃ ৰ তথা সৰবং বিস্মৃগারীজানি, জধা পরিহাণেণ পেকুখণং বি দুল্লভং।  
[ হলা, কস্মাং হসসি ? মন্দভাগিনীপ্যমেন জনেন আজ্ঞানঃ প্রগৱিজনানাং প্রসাদাং তন্মুখমণ্ডলং দ্বিত্ৰি-বারমপি  
দৃষ্টমন্তি; তথাপি প্রকৃতি-মাদকেন তেনাপূৰ্বেণ তত্ত্ব মাধুৰীমধুনা হৃদয়মুখাথ্য তথা সৰ্বং বিশ্বার্য্যতে, যথা  
প্রণিধানেন প্রেক্ষণমপি দুর্ভূতম्। ] ( ইতোঽমুক্যমভিনীৰ সংস্কৃতেন )

১৭। তপস্তাগং ক্ষাগোদৱি বৰয়িতুং বেগুমু জন্ম-  
বৰেণ্যং মন্ত্রেথাঃ সখি তদখিলানাং স্তুজনুষাম্।  
তপাস্তোমেনোচেৰ্যদিয়মুৱৰীকৃত্য মুৱলী  
মুৱারাতেবিশ্বাধৰমধুৱিমাণং রসয়ত্তি ॥

( প্রবিশ্ব )

বৃন্দা— ললিতে ! কথৎ কথাভিনিবেশেন সংৰক্ষহৃদয়াঃ<sup>১</sup> শক্রধৰজবেদিপদবীৰ্য্যিৱোহন্তমপ্যাজ্ঞানঃ ন  
জানীথ যুয়ম ?

সৰ্বাঃ ( পৰাবৃত্য )—সহি বুন্দে ! সচং কথেসি, জং গোআড়চণে পুট্ঠদে। সংবুদ্ধে ; তা ডাহিণে  
গোইন্দকুণ্ডবট্টলীং অণুবট্টমহং। [ সখি বুন্দে ! সত্যঃ কথয়সি, যদোবৰ্দ্ধনঃ পৃষ্ঠতঃ সংবৃতঃ ; তদক্ষিণে  
গোবিন্দকুণ্ডবট্টলীমুৱৰ্ত্তামহে । ] ( ইতি তথা কুৰ্বন্তি । )

বৃন্দা ( অপবার্য )—চম্পকলতে ! পশ্য পশ্য,

১৮। শ্রুবং নিৰ্খিলগাধৰপ্রেণয়নীকদহ্মাদলং  
বিৰুম্ব বিবিধৎ বিধৰ্মধুৱিগাণগত্যজ্ঞুতম্।  
ওভোঃ পৰগতুষ্টয়ে নিৱিগিত রাধাং শুদ্ধা  
ব্যদ্রত রগতে হৱিঃ পৰিহ্বতান্ত্মারীস্পৃহঃ ॥

রাধা ( দক্ষিণতঃ প্রেক্ষ )—অম্বাহে, মাণসগঞ্জাএ উপফুলে কমলকলাবে রোলম্বাণং কাঅলীকলঅলস্ম  
কোমলদা ! [ অহো, মানসগঞ্জায় উৎফুলে কমলকলাপে রোলম্বাণং কাকলীকলকলস্ত কোমলতা ! ]

বৃন্দা ( সাকৃতম )—

১৯। সরোজানাং পুঁজে মদকলগবুং পশ্যত পুৱঃ  
পৱাগৈৱাপিস্তেঃ প্রুৰুদধৰকায়ং শধুকরম ।  
মুহূৰ্ত্তামং ভাগং ভৱেৱগণীৰ্যঃ সরস্বতঃ  
নিৰুক্ষানো ধ্বানোক্তিবিধুতমৃদ্ধি। বিহুতি ॥

রাধা ( ব্রগতম )—গুণং বুন্দাএ কিম্পি হিঅএ কছুত এছং বাহৱীজানি, ( প্রকাশম )—‘হলা বুন্দে !  
ধৰ্মাও কুসুমকৌটীও, জাও কল্পেণ সমং কৌলন্তি; মন্দভাইগীগং উগ ইঁজাণং সুরোবাসিণীগং  
দূৱাদো<sup>২</sup> কৃত্যণং বি তস্ম পেকুখণং স্তুল্লভং’ ত্বি। [ নুং বুন্দয়ে কিমপি হৃদয়ে কৃতা ইহং বাহুতে,—  
‘হলা বুন্দে ! ধৰ্মাঃ কুসুমকৌটীঃ, যাঃ কাস্তেন সমং কৌড়ন্তি ; মন্দভাগিনীনাং পুনৱাসাং সুরোপাসিনীনাং  
দূৱাং ক্ষণমপি তত্ত্ব প্রেক্ষণং স্তুল্লভম্’ ইতি । ] ( সংস্কৃতেন ) ললিতে ! সমাকর্ণয়—

২০। ভৰতু মাধৰজলগশৃংঘতোঃ, শ্রবণয়োৱলমগ্নোৰ্বিশ্বৰ্গঃ।  
তমবিলোকয়তোৱিলোকনিঃ, সখি বিলোচনযোগ্যেশ্চ কিলানয়োঃ ॥

বৃন্দা—সখি রাধে ! রাত্রিমিদং দিব্যলীলয়া দৌব্যসি, তথাপি কথৎ নিবিষ্ট খিত্তসে ?

ললিতা—হলা রাহে ! কথৎ মন্ত্ররা বিঅ লক্থীঅসি ? [ হলা রাধে ! কথৎ মন্ত্ররা ইব লক্ষ্যসে ? ]

বৃন্দা— ২১। হৈয়ঙ্গবীনগুহ্যতুলা<sup>১</sup> ত্রুটঃ কথৎ বা, হৈয়ঙ্গবীনকলসীঃ চর্লিতা বহন্তৌ।

হা গল্পিকার্পণপদং ব্যথতে শিরস্তে, ঘূর্ণন্ত্যনুঃ মগ নিধেহি কৃপাং বিধেহি ॥

রাধা—সহি কলসীএ ভারো ন যং মন্ত্রবেদি । পেকখ, ভূরি-ভূমণাণং চেজ, জাইং শিআরিদাএ  
বি ললিদাএ পসহং অপ্রগিদাইং । [ সখি ! কলসী ভারো ন যাং মন্ত্রবেদি । প্রেক্ষস্ত, ভূরিভূষণ-  
নামেব, যানি নিবারিতয়াপি ললিতয়া প্রসতমর্পিতানি । ]

বিশাখা—হলা রাহি ! কথণং চিট্ঠ ; স্থুট্ট উত্তারেং গণগভারং<sup>২</sup> । [ হলা রাধে ! ক্ষণং তিষ্ঠ ; স্থুট্ট  
উত্তারয়ামি মণনভারম । ] ( ইতি বথার্হমুন্তারয়তি । )

বৃন্দা— ২২। ত্রপতে বিলোক্য পদ্মা, ললিতে রাধাং বিনাপ্যলক্ষ্যারয় ।  
তদনং শশিগ্রয়গুল,-গণুলরচনাপ্রয়াসেন ॥

রাধা ( বিহু )—হলা বুন্দে ! এথ<sup>৩</sup> জঞ্জে হেঅঙ্গবীণোবহারণীণং<sup>৪</sup> হরিণীণেন্তাণং সববজ্ঞারিহস্য মণু-  
উলস্স ঘুণিজনাদো উবলন্তী স্মৃগীআদি । [ হলা বুন্দে ! অত্র যজ্ঞে হৈয়ঙ্গবীণোপহারণীনাং হরিণী-  
নেন্তাণং সর্বাঙ্গাহস্ত মণনকুলস্ত মুনিজনাত্পলক্ষ্মিঃ শ্রমতে । ]

বৃন্দা—ম কেবলং মণনকুলস্তেবোলক্ষ্মিঃ<sup>৫</sup>, কিন্তু ক্রিয়ারস্ত এব নিজাভীষ্টানামপি ; তদেভ্যঃ প্রাঞ্জল-  
মঞ্জলিঃ ক্রিয়তাং কাগদেভ্যঃ শৈলেন্দ্রভীর্থেভ্যঃ<sup>৬</sup> । ( ইতি সর্বাস্তথা কুর্বস্তি । )

চম্পকলতা—সহি চিত্তে ! অদিচিত্তা এসা শিহিলজীঅমণ্ডলী-কুণ্ডিআকুলালস্স পুণ্ডরীআজোগিণে  
কুণ্ডে শশিগ্রয় মণিদু গিরিষ্মসিহরথলী ডাহিণে রেহন্দি । [ সখি চিত্তে ! অতিচিত্তা এসা নিখিলজীবমণ্ডলী-  
কুণ্ডিকাকুলালস্স পুণ্ডরীকযোনেঃ কুণ্ডে মণিদু গিরৌজ্ঞশিখরস্তলী দক্ষিণে রাজতে । ]

চিত্তা—সহি ! ইধ জেব ভত্তাণং বচ্ছলো হরিদেঅ<sup>৭</sup>-গামা গারাআণো বসেদিন<sup>৮</sup> । [ সখি ! ইত এব  
ভত্তানাং বৎসলো হরিরাজনামা নারায়ণো বসতি । ]

বৃন্দা—পঞ্জ পঞ্জ,

২০। সখি বছলশিরস্তে ভূভৃত্তো<sup>৯</sup> চেহ সাম্যং, দধদপি গিরিরঞ্চত্যেষ শেষাদ্বিশেষম ।  
অঘরিপুরয়মক্ষে ঘূঁঘু যস্তোদুরে চ, প্রণয়তি রত্নলীলামস্তুতাং প্রেয়সীভিঃ ॥

ললিতা ( রাধামবেক্ষ্য সংস্কতেন )—

২৪। নিবিড়রূচিনি গণগ্রাবথঞ্চে গরিষ্ঠে, স্তুরভিনি কির দৃষ্টিং গৌরি গোবর্দ্ধনস্ত ।  
সখি ঘৃগংসদপন্তেঃ সুষ্ঠু যত্তোপবিষ্ট,-স্তুরসি রসিকেন্দ্রঃ পত্রবল্লৌগলেশীঃ ॥

চম্পকলতা ( জনান্তিকং সংস্কতেন )—সখি ! সমাকর্ণ্যতাম,—

২৫। অয়মুপরি-পরিষ্ফু রংলাকা,-তত্ত্বরনু<sup>১০</sup> সংখলচংলাবিলাসঃ ।

অচলশিরসি নীলমণুপন্ত, দ্বিগুণয়তি দ্যুতিগমস্তুদঃ স্বধান্ত<sup>১১</sup> ॥

১। কহং ( শ ) ; ২। -মুচ্ছতা ( শ ) ; ৩। -ভাৰং ( ছ ) ; ৪। তথ ( ছ ) ; ৫। হেঅঙ্গবীণহারণীণং ( শ ) ; ৬। -কুলস্তেবোপ-  
লক্ষ্মিঃ ( শ ) ; ৭। 'শৈলেন্দ্রভীর্থেভ্যঃ' ইতি ছ-পুস্তকে নাস্তি ; ৮। হরিয়াম- ( ক ) ; ৯। বসদি ( শ ) ; ১০। ভূঃত্তো ( চ, ছ ) ;  
১১। -তত্ত্বতি- ( থ ) ; ১২। স্বধান্ত ( চ, ছ ) ।

ললিতাৎ ( সানন্দম )—চম্পালদে ! শ কৃথু অমৃদো । পেক্খ, এসোঁ কর্তবিলম্বি-বিপ্রকার-হারো পীদন্তেৱে  
গিরিণিদৰ্ষণঁ আলঙ্কৰ্দি ; তা পুগ্রকিদো অমহাং গণোৱহসাহী । [ চম্পকলতে । ন খলু অযুৎঃ ।  
প্রেক্ষন, এষ কর্তবিলম্বিবিষ্ফারহারঃ পীতামৰো গিরিনিতমালঘতে ; তৎ পুজ্ঞিতোহস্মাকঃ মনোৱথশাথী । ]

রাধা ( বৃন্দামবেশ্য সকল্পঃ সংস্কতেন )—

২৬। উরীকুৰৰ্বল্ গৌৱীঁ গিরিশিখৰভাগমৰৱলঁচঁ  
জগদঁশে যুঞ্জল্ গদনঘনঘূৰ্ণঘূণঘটাম্ ।  
শ্঵ত্তিখাত্তঁ ভিন্দমুগ্নতনিধিৰল্লীৰৱদৃশাঁ  
দৃশাঁ বঙ্গুঁ কোহযঁ বিধুৱিপ পুৱন্তাহুদয়তে ?

বৃন্দা—সখি রাধে ! সগাকণ্যতাম—

২৭। সগন্তজগতীভুবাঁ ঘৃণদৃশামভৌষ্ঠাশিষঃ<sup>৪</sup>  
সমৰ্থগভিপুৱণে কিম্পি দোলয়ল্ দোযুগম্ ।  
অসোঁ কুলজঁ বল্লবী-গদনবেদমোাদন-  
ততপ্রণয়মোৱসা রসিকগৌলিৱস্তাসতে ॥

রাধা ( সবিশ্যং সংস্কতেন )—

২৮। প্রপলঃ পল্লানঁ হৰিৱসকুদশ্মাঙ্গয়নয়ো-  
ৱপুৰ্বেৰাহযঁ পুৰৰঁ কচিদপি ন দৃষ্টো অধুৱিমা ।  
অতীকেহপোকস্ত প্রফুৱতি মুছৱজ্ঞস্ত সখি যা  
শ্রিযন্তস্যাঃ পাতুঁ লবঘপি সমৰ্থা ন দৃগিয়ম্ ॥

বৃন্দা—২৯। যদা যদা পশ্যসি মাধবং পুৱ,-স্তদা তদৈবাস্তু বদন্তপুৰুষতাম্ ।

নবঃ সদা স্ত্রাঁ কিগযঁ ত্ববাথ বা, রাগোয়দে বিশ্যয়তঃ<sup>৫</sup> কিমক্ষিণী ?

( ততঃ প্রবিশতি মধুমঙ্গল-মুবলার্জনাদিভিৱপাশ্মানোনা নান্দীমুখীমভিপৃচ্ছন् কৃষঃ । )

কৃষঃ ( সৌৰস্যক্যম )—

৩০। গোবৰ্জিনঁ গিরিযুপোত্য কটাক্ষবাণান্, কর্ণফুৱাণিশিলোপিৱি সংক্ষুবানা ।  
ক। জ্বন্তুৰ্বুৰ্বনসূচিতলুঁখনেযঁ, ব্যগ্রীকরোত্যহৃ মাগপি সন্তোগেণ ?

( প্রনীনীৱপ্য ) হস্ত, কথঁ সৈব গদীয়হস্তিকালক্ষা-পারাবতীযঁ প্ৰিয়া ! ( ইতি নান্দীমুখীমভিনন্দন সানন্দম )

৩১। তাৱশ্রিয়া মৃচ্ছিতবস্তুৱাগা, বিস্তারযন্তৌ শ্ৰগতিপালিভূযাম্ ।  
কলাঞ্চিতা হস্ত ময়োপলক্ষা, স্বৱাধিকেযঁ পৱিবাদিনীৰ ॥

নান্দীমুখী—গোউলাণদ ! তুমহ-পাসে চিত্তস্তীঁ শঁ জাৰ ইগাও শ পেক্খস্তি, কৃথঁ তাৰ পচ্ছানা  
হোগি । [ গোকুলাণদ ! যুৎপাৰ্শ্বে তিষ্ঠস্তীঁ মাঁ যাৰদিমা ন প্ৰেক্ষন্তে, ক্ষণঁ তাৰ প্ৰচন্না ভবামি । ]  
( ইতি তথা স্থিতা । )

কৃষঃ—হস্ত সখায়ঁ ! তুর্গমাদ্বায়তাঁ ভবস্তিৰ্গহাঘটাধিকাৱাৰ্তিব্যঞ্জকঁ<sup>৬</sup> শৃঙ্গাদি<sup>৭</sup>-বাদিত্রম ; ময়াপি  
বিচ্ছাধৰে বংশী নিধেয়া । ( ইতি সৰ্বে তথা কুৰ্বস্তি । )

১। সোঁ এসোঁ ( চ, ছ ) ; ২। কর্তৃলম্বি- ( ক, চ, ছ ) ; ৩। গিরিসঙ্গঁ ( শ ), গিরিপিষ্ঠঁ ( চ, ছ ) ; ৪। -মভীষ্ঠশ্রিয়ঃ  
( শ ) ; ৫। নিখিল- ( শ ) ; ৬। বিশ্যয়তঃ ( শ, চ, ছ ) ; ৭। মাঁ ( ক ) ; ৮। -ষ্টাভিব্যঞ্জকঁ ( শ, চ ) ; ৯। শৃঙ্গাদি- ( শ ) ।

**বৃন্দ।** ( ষগতম )—কথগেতাঃ কেলিশুরলৌরবাকর্ণমেন বিঘূণিতমুর্ক্ষানস্তুরমুছুর্ধারয়স্তি ? ( ইতি সমন্বয়বলোকয়স্তি )

৩২। বেগোরেষ কলস্বনস্তুরলভাব্যজ্ঞগে দোহদং  
সন্ধ্যাগৰ্জ্জভরঃ পিকবিজ্ঞকুল-স্বাধ্যায়পারায়গে ।  
আতীরেন্মুযুক্ষিপ্রানলশিখোৎসেকে সলৌলানিলো  
রাধাধৈর্যধরাধেন্মনে দক্ষালিকঙ্গীলতি ॥

**কৃষ্ণঃ** ( রাধায়ামগাঙ্গং নিষ্কিপ্য সানন্দম )—

৩৩। বক্তৃঃ দক্ষাজগুদাত্মন্মৰ্ভবচসা সখ্যঃ বিনির্মিত্সতে  
গৈত্রীঃ ভঙ্গুরবীক্ষিতেন নয়নমন্দনং তুমাদীপ্সতি ।  
লীলাগম্ভগতেন পাদযুগমপ্যারিপ্সতে সঙ্গঃ  
রাধায়াঃ শ্঵ারবাঙ্গবেন বয়সা দেহেহৃত্ত সংধিঃসতি ॥

**রাধা।** ( প্রয়ত্নাদাকারণগুপ্তিমভিনয়স্তী সাচিকন্ধরমপবার্য সংস্করণে )—

৩৪। কুবলয়-যুবতীমাং লেহয়ন্তিভূটৈঝঃ, কুবলয়-দললঞ্চী-লঙ্গিমাঃ<sup>২</sup> স্বাঙ্গভাসঃ ।  
মদকল-কলভেন্দ্রাল্লজিয়-লৌলাতরঞ্জঃ, কবলয়তি ধূতিঃ গে শ্বাধরারণ্যধূর্তঃ ॥

**কৃষ্ণঃ** ( শৃঙ্গাদবয়োহণং নাটয়ন রাধামালোক )<sup>৩</sup> ( সানন্দম )—

৩৫। স্তুলে রাধিকয়া পরোধরমুগে হারঃ প্রসাদীকৃতঃ  
খ্যাতে বালতয়া কচে চ কুটিলে মৌলিবিতীর্ণেহৃময়া ।  
বিজ্ঞস্তং শ্রতিসেবিমোরপি গসীমালিণ্যগেবানয়ো<sup>৪</sup>  
রিত্যক্ষেৰ্বাস্তুরমৌর্য্যয়া শৃঙ্গদৃশং শক্তে শুমোচার্জবগ ॥

**ললিতা।** ( অপবার্য )—হলা রাহে ! ওদরদি এসো হষ্টিলদারহত্তীবণিজ-মহাসখবাহণাহো<sup>৫</sup> ; তা অপেক্ষ-  
খন্তৌও বিঅ সবিসস্তং চলমহ । [ হলা রাধে ! অবতরণ্যে হষ্টিলতারভট্টা-বণিজ-মহাসার্থবাহনাথঃ ;  
তদপ্রেক্ষমণা ইব সবিশ্রস্তং চলামঃ । ]

**রাধা—সহি !** লহু লহু জাহি, জং এসা ফুড়িদোবলমগুলীবক্ষুরা বস্তুক্রাধরতত্ত্বী । [ সথি ! লহু লহু  
বাহি, যদেষা ফুটিতোপলমণ্ডলীবক্ষুরা বস্তুক্রাধরতত্ত্বী । ] ( ইতি সদৃষ্টিক্ষেপঃ পরিক্রামতি<sup>৬</sup> )

**কৃষ্ণঃ** —সখে স্তুবল ! কথগম্ভানবগত্য চলিতুং প্রবৃত্তা এব সলৌলগম্ভুরমূকঘোরা গঞ্জুভাষিগ্যঃ ? তত-  
স্তুর্ণগৰ্জ্জভ্যেন সার্ক্ষিগুর্মাং ঘটস্তু ব্যাঘোটনায় ।

**স্তুবলঃ** ( সত্ত্বরং সার্জনঃ পরিক্রম্য )—হন্ত, সগববাও<sup>৭</sup> গবব-বিক্রইগীও কহং ঘটচন্তুরণাহং অণাদরস্তৌও  
সচ্ছন্দং গচ্ছস্তি হোদৌও ? তা বাছত্তিভু স্তুট্টু গো পবোহেন্তে । [ হন্ত, সগববা গবববিক্রয়িগ্যঃ কথং  
ঘটচন্তুরণাথমনাদ্বিয়মাণাঃ স্বচ্ছন্দং গচ্ছস্তি ভবতাঃ ? তদ্বাবৃত্য স্তুট্ট নঃ প্রবোধযস্ত । ]

( সর্বাঃ প্রাকামমশ্রতিমভিনীয় সাবহেলং চলন্তি । )

**স্তুবলঃ** ( ধাবয়ুচৈঃ )—হংহো, অঞ্চলে গাহঞ্জং গা হরেধ, তুঁঁ পরাবট্টেধং । [ হংহো, আত্মনো মাহাত্ম্যঃ  
মা হরত, তুঁঁ পরাবর্ত্তব্যম । ]

১। দোহদঃ ( চ, ছ ) ; ২। -ভঙ্গিমাঃ ( ক, খ ) ; ৩। রাধামুখমালোক্য ( খ, গ, চ ), রাধামুখমবলোক্য ( ষ ) ; ৪। -মেবাবয়ো  
( চ, ছ ) ; ৫। মহাসখবাহণথো ( খ, গ ) ; ৬। পরিসর্পতি ( উ ) ; ৭। সববাও ( চ, ছ ) ।

**ସର୍ବାଃ** ( ସନିର୍ବେଦମିବ ପରାବୃତ୍ୟ )—ତୋ ପୃଷ୍ଠଗ୍ରଂହାଦ ! କଥଂ ତୁଏ ପରାବର୍ତ୍ତିଦର୍ଶ ? [ ତୋଃ ପୃଷ୍ଠମାଂସାଦ ! କଥଂ ତୟା ପରାବର୍ତ୍ତିତାଃ ଆଃ ? ]

**ସୁବଳଃ** —ପଢ଼ଗଂ ଦାବ କୃତ୍ଯୋଣୀ-ବିଲଗ ଗ୍ର-ଘରଆଓ ବନ୍ଦନ୍ତ ଗହାଘଟ୍ଟଦାଗିନ୍ଦଂ ହୋଦୀଓ । [ ପ୍ରେମଃ ତାବ୍ୟ କୌଣୀବିଲଗମୟତକ । ବନ୍ଦନ୍ତଃ ମହାଘଟ୍ଟଦାନୀଜ୍ଞଂ ଭବତାଃ । ]

**ବିଶାଖା** ( ସମ୍ପିତମ୍ )—ସୁଅଳ ! କିଏ ବନ୍ଦଗାରିହୋ ଏ ହୋଦି ବଲ୍ଲଇନ୍ଦଗନ୍ଦଗୋ ? କିନ୍ତୁ ଲୋଗୋଡ଼ରସ୍ସ ଜନ୍ମସ୍ମ ହେତୁଙ୍ଗବୈଶୋବହରଣେ ଆରଦ୍ଧବଦାଗଂ ଅଭ୍ୟାଗଂ ବନ୍ଦଗେଦରବନ୍ଦଗଂ ଭାବଦୀଏ ଗିରିନ୍ଦଂ । [ ସୁବଳ ! କିଏ ବନ୍ଦନାର୍ହେ ନ ଭବତି ବଲ୍ଲବେଳେନଦନଃ ? କିନ୍ତୁ ଲୋକୋତ୍ତରମ୍ଭ ଯଜ୍ଞମ୍ଭ ହୈସଙ୍ଗବୈନୋପହରଣେ ଆରଦ୍ଧବତାନାମମାକଂ ବ୍ରାହ୍ମଗେତରବନ୍ଦନଂ ଭଗବତ୍ୟା ନିଷିଦ୍ଧମ୍ । ]

**ଅର୍ଜୁନଃ** ( ବିହସ୍ତ )—ବିମାହେ ! ଏସୋ ବୁଦ୍ଧାତନ୍ତ୍ରବୁଦ୍ଧାରାରୁ<sup>୧</sup> ଅଭ୍ୟ-ଗହାଦାଗିନ୍ଦେ ବି ଦାଗିଂ ଆରଦ୍ଧବଦେବୋ ବଟ୍ଟଦି ; ତା ବଦିଗିହିଂ ବଦିଗୋ ଅସ୍ମଃ<sup>୨</sup> ବନ୍ଦଗେ ଦୂସଗଂ ଗଥି । [ ବିଶାଖ ! ଏବ ବୁଦ୍ଧାବନ-ଭୂବନ୍ଦାରା କୋହସନାନୀଜ୍ଞୋହିପି ଇନ୍ଦାନୀମାରକବତୋ ବର୍ତ୍ତତେ ; ତଦ୍ଵାନୀଭିତ୍ତିବୋହସ୍ତ ବନ୍ଦମେ ଦୂସଗଂ ନାହିଁ । ]

**ଲଲିତା**—କୌଦିସଂ ତଂ ବନ୍ଦଂ ? [ କୌଦ୍ରଃଂ ତତ୍ତ୍ଵତମ୍ ? ]

**କୁର୍ବଣ୍ଣ** ( ସମ୍ପିତମ୍ )—ନିତ୍ୟଗବଲାର୍ବୁଦ୍ଧିଜବସନଦାନଂ ନାମ ଗହାତ୍ରତମ୍ ।

**ଲଲିତା**—ତଦୋ ଜୁତା ଏସା ଘଟାହିଆରିଦା, ଜଂ ଉଦ୍‌ଦ୍ଵୀପେ ଗହାପତାବୈଏ ସମାରୋହଗଂ ବିଗା ଗିଅ-ମହାବଦନ୍ସ୍ ରକ୍ତଖଂ ହୁକ୍କରଂ । [ ତତୋ ଯୁକ୍ତା ଏସା ଘଟାଧିକାରିତା, ସଂ ଦ୍ୱିଦ୍ଵାଃ ମହାପଦ୍ୟଃ ସମାରୋହଗଂ ବିନା ନିଜମହାବ୍ରତମ୍ ରକ୍ଷଣଂ ହୁକ୍କରମ୍ । ]

**କୁର୍ବଣ୍ଣ** ( ବିହସ୍ତ ପୂରଃ ପଶ୍ଚନ୍ )—ସଥେ ମଧୁଗଙ୍ଗଳ ! ଶ୍ରୀଯତାମ୍,—

୩୬ । ଅଭ୍ୟକ୍ଷୟ ନିକ୍ଷଂ ପତ୍ରଯାଲୁମା ମୁହଁ, ସ୍ଵେଦେନ୍ତଃ ନିକ୍ଷମ୍ପତ୍ରୀ ବ୍ୟବସ୍ଥିତା ।  
ପଞ୍ଚାଲିକା କୁଞ୍ଚିତଲୋଚନା କଥଂ, ପଞ୍ଚାଲିକାଧର୍ମମବାପ ରାଧିକା ॥

**ମଧୁମତ୍ତଳଃ** ( କୃଷ୍ଣ କରେ ନିଭୃତୋକ୍ତିମୁଦ୍ରାମଭିନୟମ୍ଭୁତ୍ୟଃ )—ତୋ ପିଅବଅସ୍ମଃ ! ଦିଟ୍ଟିତା ବଡ଼ିମେ । ପେକ୍ଖ,  
ଗର୍ବବଦମହୀସହିଦା ସଜ୍ବମେଣ ଥନ୍ତିଦା ରାହି । [ ତୋଃ ପ୍ରୟେବରମ୍ଭ ! ଦିଟ୍ଟିତା ବର୍କିମେ । ପ୍ରେକ୍ଷସ, ଗର୍ବିତ-  
ମଥୀସହିତା ମାଧ୍ୟମେ ଶୁଣିତା ରାଧା । ]

**ବୁନ୍ଦା** ( ସମ୍ପିତମ୍ )—

୩୭ । ଶୁଗାଧିପତି<sup>୫</sup>ରଥ୍ୟଃ କଟିନପୀବରକୋଡ଼ଭାକ୍  
ଭୁଜଙ୍ଗଭୁଜଦ୍ୟମୟତ୍ୟ ମସି ପୁଣ୍ୟକେନ୍ଦ୍ରଣଃ ।  
ଅତଃ କଥାୟ ସାଧବମଂ ନ ଭବତଃ କଥଂ ବିନ୍ଦତା-  
ଏସୋ ପୁରୁଷକୁଞ୍ଜର ପ୍ରକ୍ରିତିଭୀରୁରେଣେକ୍ଷଣା ॥

**ଲଲିତା**—ଲାଲିଦାପାଲିଦାଗଂ ଗୋଆଲିଆଗଂ କହିଂପି ଭାବଦେବୋ ବି କଷକୁହରଂ ଏ ଗଦେ । ତହବି<sup>୬</sup>  
ଇଗ୍ସ୍ସ ଗୋଟିଲରକ୍ଖଣ୍ବବନ୍ଦନ୍ସ୍ ଅଭ୍ୟ<sup>୭</sup>-ରାଅକୁଗରମ୍ସ୍ ପୁରଦୋ କୌଦିସଂ ଭାବଂ ଗାଗ ? [ ଲଲିତା-  
ପାଲିତାନାଂ ଗୋପାଲିକାନାଂ କମ୍ପିରପି ଭୟଶବ୍ଦୋହିପି କର୍ମକୁହରଂ ନ ଗତଃ । ତଥାପ୍ୟନ୍ତ ଗୋକୁଲରକ୍ଷଣବ୍ରତତ୍ୱାମ୍ବାଜ-  
କୁମାରମ୍ ପୁରତଃ କୌଦ୍ରଃ ଭୟଂ ନାମ ? ]

୧। -କୁମାରୋ ( ଥ, ଗ, ଙ, ଚ, ଛ ) ; ୨। ବୁଦ୍ଧାବନ-ଭୁବନାରାରୁ ( ଚ, ଛ ) ; ୩। ବୁଦ୍ଧାବନ-ଭୁବନାରାମ୍ସ୍ ବରମିଶୋ ( ଚ, ଛ ) ; ୪। ଖେଦେନ  
( ଚ, ଛ ) ; ୫। ଶୁଗାଧିପତି ( ଚ, ଛ ) ; ୬। ତଥବି ( ଗ, ଚ ) ; ୭। ଅଦ୍ମ ( ଚ ) ।

## ଆଶ୍ରିଦାନକେଲିକୋମୁଦୀ

**କୃଷ୍ଣ—**ଲଳାଗାନ୍ତି ଲଲିତେ ! ଲଲିତଙ୍କ ଅବୀଷି । ଡିଦିମାଂ<sup>୧</sup> ସଥିଗଣ୍ଡଲେନ ସାର୍ଜିଂ ପାଞ୍ଚଶିଳାମଧ୍ୟାସ୍ତ୍ର  
ସବୁଦାଚାରମବଧାରୟ ।

**ଲଲିତା—**ଗୋଟିଲଜୁଅରାଅ ! ପେକ୍ଖ, ଆରୋହଦି ଭାବରେଣ୍ଟୋ ଚନ୍ଦ୍ରଉଠେହୋ ଗଅଗଣ୍ଡଲଂ, ତା ଆପୁଛୁଥି  
ତୁମଂ ତୁରିଅଂ ଜଷ୍ଟ-ମଞ୍ଚୋବଲନ୍ତନ୍ତ୍ରମ୍ସ<sup>୨</sup> । [ ଗୋକୁଳ-ୟୁବରାଜ ! ପେକ୍ଷସ, ଆରୋହତି ଭଗବନ୍ ଚନ୍ଦ୍ରଯୁଥେ  
ଗଗନମଣ୍ଡଲମ୍, ତଦାପୃଛେମହି ଆଂ ଦ୍ଵରିତଂ ସଜ୍ଜମଣ୍ଡପୋପଲନ୍ତନ୍ତ୍ର । ]

( କୃଷ୍ଣେ ଭବୋବାୟର୍ଣ୍ଣ ମଧ୍ୟମଙ୍ଗଲଂ ବ୍ୟାପାରଯତି । )

**ମଧ୍ୟମଙ୍ଗଲଃ—**ଲଲିଦେ ! ଅଜ୍ଜ ତୁମହାହିନ୍ତୋ ସ୍ଵଲ୍ପଂ ଗେଣ୍ହିହୁଂ ଏ କଥୁ ଜୁତ୍ତଂ, ଏଂ ସଜ୍ଜବେ ହେଅଜ୍ବ-ଭାର-  
ଭଦ୍ରୁରମଜ୍ବମାତ୍ର ଅଞ୍ଜିଶିଙ୍କାଓ ହୋଦୌଓ ସଟ୍ଟେ ଆଅନ୍ତ୍ରା ବଟ୍ଟନ୍ତି । ତା ରିତ୍ତନ୍ତ୍ର-ଦୂସରଂ-ପିବାରଗଥ୍ୟ<sup>୩</sup>  
କିମ୍ପି ଥୋତଂ ଅଗୁଗଣ୍ଠିତ ଜହସୋକଥୁଂ ଜାନ୍ତ । [ ଲଲିତେ ! ଅଯି ସ୍ମରନ୍ତଃ ଶୁକ୍ଳଂ ପ୍ରାହୀତୁଂ ନ ଖଲୁ ସୁତ୍ତମ୍,  
ଯେ ସଜ୍ଜବେ ହୈୟନ୍ଦବଭାରତତୁମ-ମଧ୍ୟମା ଆଅନ୍ତିନ୍ଦ୍ରା ଭବତୋଁ ସଟ୍ଟେ ଆଗତ୍ୟ ବର୍ତ୍ତନ୍ତେ । ତତ୍ ରିତ୍ତଦୂରଣନିବାରଗାର୍ଥଂ  
କିମପି ଶ୍ରେଷ୍ଠକମନ୍ତର ସଥାମୋର୍ଧ୍ୟାଂ ସାକ୍ଷି । ]

**ବିଶାଖା—**ଅମ୍ବହେ, ଅଦିଟ୍ଟପୁରବଂ ହି କଥୁ ଗୋଅତ୍ତଣେ ସଟ୍ଟଦାଗଂ । [ ଅହୋ, ଅଦିଟ୍ଟପୂରବଂ ଖଲୁ ଗୋବର୍ଦ୍ଧନେ  
ସଟ୍ଟଦାନମ୍ । ]

**କୃଷ୍ଣ—**ବିଶାଖେ ! ସତ୍ୟ ବ୍ୟାହରନ୍ତି । ଭବଦ୍ଵିଧାଃ ଖଲୁ କଥଂ ଦ୍ରକ୍ଷ୍ୟନ୍ତି, ସଦତାପି ପଶ୍ୟନ୍ତ୍ୟାହିପି ନ ପଶ୍ୟନ୍ତି ?  
**ଲଲିତା ( ଜନାନ୍ତିକମ୍ )—**ହଣ୍ଟ ସହୌତେ ! ପଢ଼ମଂ ସାଗହଟଣା ଜେବ ଜୁତ୍ତା । [ ହଣ୍ଟ ସଥଃ ! ପ୍ରଥମଂ ସାମର୍ଟନା  
ଏବ ଯୁକ୍ତା । ]

**ସର୍ବାଃ—**ସୁର୍ତ୍ତୁ ଭଣାସି । [ ସୁର୍ତ୍ତୁ ଭଣି । ]

**ଲଲିତା ( ମଧ୍ୟମଙ୍କୁପେତୋ )—**ଗୋଟିଲାଗନ୍ଦ ! ଏକଗ୍ରାମବାସିଶ୍ଵ, ବିଶୁଦ୍ଧପାଇଦିଶ୍ଵ ମାଦିସଜଗେମ୍ର ଏ ଜୁତ୍ତଂ  
କିର ସୁମଲୋଅସ୍ମ ସଲ୍ଲୋଅଭିଲିଙ୍ଗେ । ତୁମହାଦିସମ୍ବ୍ସ ପାଦିଉଲ୍ଲାଅରଗଂ ; ତା ଅଗୁଜାଗିହି ତୁ-  
ରିଅଂ । [ ଗୋକୁଳାନନ୍ଦ ! ଏକଗ୍ରାମବାସିଶ୍ଵ ବିଶୁଦ୍ଧପାଇଦିଶ୍ଵ ମାଦିଶଜନେମ୍ବ ନ ଯୁକ୍ତଂ କିଲ ସୁଲ୍ଲୋକନ୍ତ ସଲ୍ଲୋକ-  
ମୌଲେର୍ମୁଦ୍ରାଦୁଶଶ ପ୍ରାତିକୁଳାଚରଣମ୍ ; ତଦମୁଜାନ୍ତିହି ଦ୍ଵରିତମ୍ । ]

**କୃଷ୍ଣ ( ସକାରଣାଯିବ )—**ହଣ୍ଟ ସ୍ଵରୂପାରି ! ସୁର୍ତ୍ତୁ ନିର୍ବିଶ୍ଵତା ଦୁରଣ୍ତଶାସନେନ ତେନାଟବୌଚକ୍ରବର୍ତ୍ତିନା ଅତ୍ର ଘୋରେ  
ସଟ୍ଟକର୍ମଣି ନିଯୁକ୍ତୋହମ୍ନ୍ତି । କିମ୍ବେଳେ କରିଯେ ?

**ବିଶାଖା—**କିଂ କଥୁ କଂସେନ ? [ କିଂ ଖଲୁ କଂସେନ ? ]

**କୃଷ୍ଣ—**ନହି ନହି ।

**ବିଶାଖା—**ତଦୋ କେଣ ? [ ତତଃ କେନ ? ]

**କୃଷ୍ଣ—**କୌଡ଼ାକଟାକ୍ଷତ୍ତାନିଧୁ-ତ-କଂସାଦିନା ମହାମାତ୍ରାଭିଧେନ ।

**ଲଲିତା—**ଅମ୍ବୋ, କହିଲ୍ପି ଏ ସୁଣିଦୋ ଏସୋ ମହାମାତ୍ରାଭ-ଗାଗା ଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ । [ ଅହୋ, କୁତ୍ରାପି ନ ଶ୍ରୀ ଏବ  
ମହାମାତ୍ରାଭାମା ଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ । ]

**ମଧ୍ୟମଙ୍ଗଲଃ ( ମାଟ୍ରହାମ୍ )—**ହୀ ହୀ, ଅଚରିଅଂ ଅଚରିଅଂ ! ମହାମଶାହେ<sup>୫</sup> ବି ଇମାହିଂ ଏ ସୁଣିଦୋ ! ମହା-  
କଡ଼ା ପମଦମଙ୍ଗରୀ ଗାଗ ଜୟସ ରାଅଧାନୀ, ମହିମୁହ-ମହାବଲ-ବିଜା-ପ୍ରମହୁ<sup>୬</sup> ଜୟସ ଅଗଚବରା,  
ଉତ୍ତମା ରାଗାବଲୀ ଜୟସ ବିହାରପତାଂ । [ ହୀ ହୀ, ଆଶ୍ରୟମ୍ ଆଶ୍ରୟମ୍ ! ମହାମାତ୍ରାଭୋପ୍ରାଭିର୍ମ ଶ୍ରତଃ !  
ମହାକଟକେ ପ୍ରମଦମଙ୍ଗରୀ ନାମ ସନ୍ତ ରାଜଧାନୀ, ମଧୁମୁଖ-ମହାବଲ-ବିଜମପ୍ରମୁଖୀ ସନ୍ତାମାତ୍ରାବରାଃ, ଉତ୍ତମା ରାମାବଲୀ ସନ୍ତ  
ବିହାରପଦମ୍ । ]

୧। ସଦିମାଂ ( ୬ ) ; ୨। -ମଞ୍ଚୋବମଶମ୍ବ୍ସ ( ୬ ) ; ୩। ରିତ୍ତ-ଦୂସରଂ ( ୮, ୯ ) ; ୪। -ପିବାରଗଥ୍ୟ ( ୮ ) ; ୫। ମଧ୍ୟମ- ( ୬ ) ;

୬। -ବନ୍ଧୁହୋ ( ୬ ) ; ୭। -ବିଜ୍ଞପ୍ତମୁହୁ ( ୮ ) ।

କୃଷ୍ଣঃ—କିଂ ବହୁନା, ସନ୍ତୁତଗମୀ କୁରଙ୍ଗ-ଭୁଙ୍ଗ-କୋକିଳାଦୟୋହିପ ସନ୍ତ ନିଦେଶଚାରିଗଞ୍ଚାରତାମଜ୍ଜୀକୁର୍ବିତେ<sup>୧</sup> । ଚମ୍ପକଳତା ( ମାଛୁରିତମ୍ )—ଲଲିଦେ ! ଅଦେ ଦାଣଂ ଆପରିହରଣେ । ବି-ବିହିନ୍ଦଗଣେ । ତୁଏ ଗାସୁଈଦବେବା, ଜଂ ପରିଦୋ ଚୋରଚକ୍ରବିଟ୍ଟଣେ ଚରା ଚରଣ୍ଟ । [ ଲଲିତେ ! ଅଦେ ଦାନମପରିହରରପି ଓଜ୍ଜ୍ଵନନନ୍ଦମନ୍ତ୍ରା ନାହୁଯିତବ୍ୟଃ, ସ୍ଵ ପରିତଶୋରଚକ୍ରବିଟିନଶରାଶରଣ୍ଟ । ]

କୃଷ୍ଣঃ—ଲଲିତେ ! ନୀତିଜ୍ଞାସି ; ତଦତ୍ କୁନ୍ତାନବରୋପ୍ୟ ନିରାପଯନ୍ତ ଭବତ୍ୟଃ ଶୁଙ୍କକୁତ୍ୟମ୍ ।

ବିଶାଖା—ମୋହନ ! ସଟ୍ଟପଞ୍ଜଗେ କୁଳଙ୍ଗାଣଂ ତିଳଂ ବି ବିଲଞ୍ଚଣ<sup>୨</sup> କିର ବିଡ଼ିଞ୍ଚଣଂ ଜେବବ । [ ମୋହନ ! ସଟ୍ଟପଞ୍ଜଗେ କୁଳଙ୍ଗନାନାଂ ତିଳମପି ବିଲଞ୍ଚନଂ କିଳ ବିଡ଼ିଞ୍ଚନମେବ । ]

ଚିତ୍ରା ( ସଦାକିଞ୍ଚିତମ୍ )—ଗୋଟିଲାଗନ୍ତ ! ଭତ୍ତଂ ସୁଣାହି । ଦିଜଜ୍ଞନ୍ତିଶ୍ଵା କଅଭିଭାଗେତେ ବି ସଟ୍ଟଦାଗେ ଜଣିଅଂ ଘିଅଂ ଅସୁନ୍ଦଂ ହୋଦି ତ୍ରି ସୁଣିଜ୍ଜାଇ<sup>୩</sup> ; ଏ ଉଣ ଅଗ୍ରାଣଂ ପଞ୍ଚତଞ୍ଜାତାଦାଗେ<sup>୪</sup> କାଦରଦା । [ ଗୋକୁଳା-ନନ୍ଦ ! ତଥଃ ଶୁଣୁ । ଦୌରମାନେ କପଦିକାମାତ୍ରେହପି ସଟ୍ଟଦାନେ ସାଜିକଂ ସ୍ଵତମଶୁନ୍ଦଂ ଭବତୀତି ଶ୍ରୀଯତେ ; ନ ପୁନରମ୍ବାକଂ ପଞ୍ଚତାତ୍ତ୍ଵିକାଦାନେ କାତରତା । ]

ଲଲିତା—ହଲା ରାହେ ! ଇଗଣା ଗହାଭାରେଣ କିଲିଟ୍ରାସି ; ତା ଏଥେ ସଟ୍ଟଟାଅଂ ଓଦାରେହି ସର୍ଜିଅଂ । [ ହଲା ବାଧେ ! ଅନେନ ମହାଭାରେଣ କିଲିଟ୍ରାସି ; ତଦତ୍ ସଟ୍ଟକାମବତାରସ ସଟ୍ଟକାମ୍ । ] ( ଇତି ସର୍ବ ସଟ୍ଟକାବତାରଣଂ ନାଟୟନ୍ତି । )

କୃଷ୍ଣঃ—ସଥେ ଶୁବଳ ! ସଟ୍ଟପ୍ରାତ୍ମା ପ୍ରଥମାତିଥିରସେ ସମ୍ମର୍ଜନା ଲଲିତା, ତଦନ୍ତାଃ କାଗମପୂର୍ବମାୟୁଧ୍ୟେଣ ଫଣବଲ୍ଲୀ-ପର୍ଣ୍ଣବୀଟିକା-ପଞ୍ଚକେନ ଗାନନଗୋପଯିକମ୍ ।

ଶୁବଳঃ ( ରଙ୍ଗସଂପୁଟକମୁଦାଟା<sup>୫</sup> )—ଲଲିଦେ ! ଗେଣ୍ହ ପଞ୍ଚ ବୌଢ଼ିଆଓ । [ ଲଲିତେ ! ଶୁହାଣ ପଞ୍ଚ ବୌଢ଼ିକାଃ । ] ( ଇତ୍ୟଗ୍ରତୋ ବିଦ୍ୟନ୍ତି । )

ବିଶାଖା—ଶୁଅଳ ! ଅଲଂ ତଥ୍ବୋଲେଣ, ଜଂ କଥିଦଂ<sup>୬</sup> ଚେତ ବରଦିନୀଓ ଅଗହେ ତ୍ରି । [ ଶୁବଳ ! ଅଲଂ ତାଷୁଲେନ, ସ୍ଵ କଥିତମେବ ବ୍ରତିଗ୍ରହି । ]

ଲଲିତା—ଶୁଅଳ ! କିଂ ଗେ ମୁହଂ ପେକଥସି ? ଅବିସାସିନୀ ବିସାହା ମହ କୁପ୍ପନ୍ତି ଏଦଂ ଭଗାଦି—‘ଘଟ୍ଟଆଲେହିଁ ଠଗଗବଢ଼ିଆ ପାଉଜ୍ଜୀଅନ୍ଦି’<sup>୭</sup> ତ୍ରି ପେସିନ୍ଦୀ ଶୁଣିଅଦି ; ତା ଅଲଂ ଇଗାଣଂ ଭୁତଙ୍ଗଲଦା-ପଲ୍ଲବେଣ । [ ଶୁବଳ ! କିଂ ମେ ମୁଖେ ପ୍ରେକ୍ଷନେ ? ଅବିଶାସିନୀ ବିଶାଖା ମହଂ କୁପ୍ଯନ୍ତି ଇଦଂ ଭଗତି—‘ଘଟ୍ଟପାଲୈଃ ଠକବଟିକାଃ ପ୍ରୟୁଜାନ୍ତେ’ ଇତି ପ୍ରସିଦ୍ଧି ଶ୍ରୀଯତେ ; ତଦଲମେଷାଂ ଭୁଜଙ୍ଗଲତାପଲ୍ଲବେଣ । ]

ମଧୁମଞ୍ଜଲଃ—ଲଲିଦେ ! ବିଶ୍ଵୋଟୀଣଂ ଅଲଂ ବୋ ତଥ୍ବୋଲେଣ ; ତା କଲାଣି ହୋହି, ଜଂ ଉବରିନଂ ବୌଢ଼ିଆ-ପଞ୍ଚଅଂ । [ ଲଲିତେ ! ବିଶ୍ଵୋଟୀନାମଳଂ ବନ୍ଦାମୁଲେନ ; ତେ କଲାଣି ଭବ, ସ୍ଵ ଉବରିନଂ ବୌଢ଼ିକାପଞ୍ଚକମ୍ । ]

କୃଷ୍ଣঃ ( ତାଷୁଲମୁପଭୁଜ୍ୟ ଚର୍ବିବତ୍ତଂ ଦିଃନ୍ତନ ସଜ୍ଜବିଭମ୍ବମ୍ )—ରାଧେ ! ଦିଃନ୍ତନ ସଜ୍ଜବିଭମ୍ବମ୍ବନିରାତକ୍ଷା ନିକାଗମନାମ୍ବାଦିତଚରୀଗ୍ରହାଗ ସମ୍ପୁଟତନ୍ତ୍ରମୁଲବୀଟିକାଃ ।

ଲଲିତା—ଇଗ୍ରସ କାମୁଟିଲକଥୋବତୋଏଣ ଶୁର୍ତ୍ତ ପାବନ୍ସମ୍ ମୁହିବିନ୍ଦସମ୍ ଜଇ ଉଗ୍ରାରଂ ଶ ଗେଣ୍ହ ହିସମଦି ମେ ସହୀ, ତଦେ କଥଂ ଅପ୍ପାଗ୍ରୀ<sup>୮</sup> ପୁଣିନ୍ଦୁନିଦି ? [ ଅନ୍ତ କାମୁକିଲକ୍ଷେପଭୋଗେନ ଶୁର୍ତ୍ତ ପାବନ୍ସ ମୁଖବିନ୍ଦସ ଯଦି ଉତ୍କାରଂ ନ ଗ୍ରହୀୟତି ମେ ସଥୀ, ତଦେ କଥମାନାନଂ ପବିଷ୍ୟତି ? ]

ଶୁବଳঃ—ଲଲିଦେ ! ବିପରୀଦାରିଗୋ ଅଗହେ ଦିଟ୍ଟିଆ ତୁମର୍ହେହିଁ ଚେତ ଉବନିଟ୍ଟାଓ ; ତା ଦାଣିଂ ଦାଣଂ ଚେତ ଅଗୁଗଣିଜ୍ଜଟ । [ ଲଲିତେ ! ବିପରୀଦାରିଗୋ ବସଂ ଦିଟ୍ଟା ସୁମାଭିରେବୋପଦିଷ୍ଟାଃ ; ତଦିଦାନୀଂ ଦାନ-ମେବାମୁମଗ୍ନତାମ୍ । ]

୧। ନିଦେଶଚାରିଗଞ୍ଚ ମୌତ୍ୟବନ୍ଧତାମଜ୍ଜୀକୁର୍ବିତେ ( ଥ ) ; ୨। ପରିରତ୍ନଂ ( ଶ ) ; ୩। ୭ ବିଜାଇ ( ଚ ) ; ୪। -ତମ୍ଭିଅନ୍ଦାନେ ( ଚ ) ; ୫। -ମ୍ପୁଟ୍ୟୁମ୍ବଟ୍ସଟ୍ୟ ( ଶ ) ; ୬। ଅଧିଅଂ ( ଶ ) ; ୭। ଗଞ୍ଜୀଅନ୍ଦି ( ଚ ) ; ୮। -ମ୍ପୁଟ୍ୟୁତାଷୁଲାମ୍ବ୍ରତ- ( ଚ ) ; ୯। ପାଞ୍ଚନ୍ମୂଳ ( ଶ, ଚ ) ; ୧୦। ଅତ୍ରାଣଂ ( ଥ, ଶ, ଚ, ଶ, ଚ ) ।

চল্পকলত্তা—কিৎ তুমহে বমহণাও, জং বো অগ্রহেহিৎ দাণং কির অগুমন্তবৎ ? [ কিৎ যুঃং আকণাঃ, যদ্বোহস্মাভিদ্বনং কিলাহুমন্তব্যম্ ? ]

মধুমঙ্গলঃ—ভোদি চল্পকলদে ! এসো কুলৌগে অগুআগে বমহণে ঘৃহি ; তা উঅরপুরং দিজ্জট়  
সমচ্ছিণিঃ হেতুজৈগং । [ ভবতি চল্পকলতে ! এষ কুলীমোহনচানো ঝাঙ্গোহশ্মি ; তছদুরপুরং দীয়তাঃ  
সমংস্থিণিঃ হৈয়ঙ্গবৈনম্ । ]

বিশাখা—সহি চল্পকলদে ! ষট্টৈচ্ছলেণ এদে উঅরস্ত্রিগে ভিকথন্তি ; তা দিজ্জট় এক্ষা কাগিণী ।  
[ সথি চল্পকলতে ! ষট্টৈচ্ছলেন এতে উদুরস্ত্রিয়ো ভিক্ষন্তে ; তদ্বীয়তামেকা কাকিনী । ]

কৃষ্ণঃ—সখে পরমাদূন ! গহাদানিমাগম্বাকং গহাপাত্রগসিঃ ; তদষ্ঠ হৈয়ঙ্গবৈনেন কুক্ষিপূর্ত্বাবপি  
তব দরিজ্জতা ।

রাধা—হলা ললিদে ! এদে গহাদাণিগে ত্বি অন্তাণং<sup>৪</sup> সলাহন্তি ; তা ফুডং পরমুন্তুগবষ্ণাণং বো সবু স্তুং  
পতাথুং<sup>৫</sup> দাইস্মন্তি । [ হলা ললিতে ! এতে মহাদানিন ইত্যাত্মানং শ্লাঘন্তে ; তৎ শ্ফুটং পরমোন্তমবর্ণানাঃ বঃ  
সর্বোন্তমং পদার্থং দাণ্ডন্তি । ]

কৃষ্ণঃ ( শ্রী )—বৰবণিনি ! সত্যং ব্রীষি ; তদেত্তম্ভিজমহাবৈতবং দাস্ত্রাঞ্জ । ( ইত্যালিঙ্গনমুদ্রামভিনৌয় স্ববন-  
মালিঙ্গতি । )

রাধা ( সরোমাঞ্চাঞ্চাগতং সংস্কতেন )—

৩৮। অপি গুরুপুরস্তু মুংসঙে নিধায় বিসংক্ষটে  
বিপুলপুংলকোল্লাসং স্বৈরী পরিষবজতে হরিঃ ।  
প্রণয়তি তব স্কন্দে চাসো ভুজে ভুজগোপগং  
ক স্ববল পুরা সিঙ্কক্ষেত্রে চকর্থ কিয়ন্তপঃ ?

( ইত্যমর্যমিবাভিনমষ্টো৬ ক্রবৌ বিভুজ্য প্রকাশম ) ললিদে ! দিট্টঠা পইকবদ্ধামু গাদিসৌস্ম বিদুসত্তাদা তুহঁ<sup>৭</sup> গিউঞ্জ-  
রাঅসুস<sup>৮</sup> ? [ ললিতে ! দৃষ্টা পতিৰতামু মাদীমু বিদূঃকতা তব নিকুঞ্জরাজস ? ]

ললিতা ( সাপদেশং সংস্কতেন )—

৩৯। অবমুকুলিতাং দৃষ্টৈভ্যর্ণে রসাললতার্মিতঃ  
কথগিব শুধা<sup>৯</sup> ধৃষ্টঃ কৃটং ভজন্তভিধাবসি ।  
পারিগ্রামতৌ স্মিক্ষা চাসো দ্বিৱেকপতিঃ শ্রিতা  
পরিহৱ কুহুকঠোঁকঠোঁগিযং স্তুলতা ন তে ॥

বিশাখা ( সংস্কতেন )—

৪০। ঋজুৰন্তিঃ কিল কুটিলে, বৈগুণ্যায়ৈব কল্পতে ভৰিতগঃ ।  
ইতি দৰ্শযন্ম ধমুঃস্ত্বে, গুণচুতিঃ শ্ফুটগিযুৰ্বাতি ॥

চিত্রা—হন্ত, ষট্টজ্বক্তথ ! ষট্টাহিআরো জই তুমহাণং অহিট্টে, তদো বহুজগমসংঘট্টে জউঁণাঘট্টে  
চেতা চতুরং জুত্তং । [ হন্ত ষট্টাধ্যক্ষ ! ষট্টাধিকারো যদি যুগ্মাকমভৌষঃ, তদা বহুজনমসংঘট্টে যমুনাঘট্টে  
এব চতুরং যুক্তম্ । ]

১। দিজ্জই ( চ ) ; ২। গট- ( চ ) ; ৩। মহাপাতুমসি ( চ ) ; ৪। অন্তাণং ( চ ) ; ৫। পদার্থং ( চ ) ; ৬। ইত্যম-  
র্যমিবাভিনমষ্টো ( শ ) ; ৭। তুহ ( চ ) ; ৮। গিউঞ্জুৱামুঅম্ব ( ব, শ, চ ) ; ৯। শুধা ( শ ) ।

চম্পাকলতা—আই বিশুদ্ধচিত্তে সহি চিত্তে ! এদে স্বলুক্ক-লক্খেণ লুটিদুং জেব এথ দুগ্গবণে চিট্ঠস্তি ; তা বিরমেছি । [ অযি বিশুদ্ধচিত্তে সথি চিত্তে ! এতে শুলকলক্ষেণ লুটিদুমেব অত্র দুর্বননে তিষ্ঠস্তি ; তদ্বিম । ]

কৃষঃ—সথে সুবল ! গিত্তায়িতং চিত্তয়া । তদত্ত গোষ্ঠস্ত গোপুরে ঘটচতুরমুগ্ন্ত্যতাম্, যদত্ত বনমধ্যে পলায়ন্তে পরিত্বচপলায়তলোচনাঃ ।

সুবলঃ—পিতাবঅস্ম ! সচং ভগাসি । পেকখ, সহীগং সহস্সং রাহিতাং অগুস্পত্তি, এণ্ডিং কথু চট্টুঠাং জেব । [ প্রিয়বয়স্ত ! সত্যং ভগসি । প্রেক্ষস্ত, সখীনাং সহস্রং রাধিকামনুসর্পতি, ইদানীং থলু চতুর্ষয়েব । ]

রাধা ( স্বগতম্ )—পহাদে চেতা কুন্দলদাত্র সন্ধং জঞ্জে পেসিদং গএ সহীউলং । [ প্রভাত এব কুন্দলতয়া সার্দিং যজ্জে প্রেষিতং ময়া সথীকুলম্ । ]

মধুমঙ্গলঃ—সুঅল ! শিচদং আঅদাওঁ বিদ্বি সহীও । গ হিং বসন্তলচ্ছীঁ ওদারে সংবুত্তে কল-কষ্টিণং অগুবলস্তো সন্ত্বাবিজ্জাই । [ সুবল ! নিশ্চিতমাগতা বিদ্বি সথীঃ । ন হি বসন্তলক্ষ্ম্যা অবতারে সংবুত্তে কলকষ্টীনামমুপলস্তঃ সন্ত্বাব্যতে । ]

বিশ্বাখ্য ( সখিতম্ )—তদো তাণং সহীগং চলণলচ্ছীহিং তুম্হাণং ঘটে । অসোঅন্তণং লক্ষ্মুণ উপফুল্লিস-সদি । [ ততস্তাসাং সথীনাং চরণলক্ষ্মীভিযুপ্ত্বাকং ঘটেোহশোকত্বং লক্ষ্মুণ উৎকুলিয়তি । ]

কৃষঃ ( সব্যতো বিলোক্য সামন্দগ্ )—কথং কাঞ্চনজরীচিরোচিষ্যাং সহচরীগাং সঞ্চয়েন ত্রঙ্গকুণ্ডস্ত পুরো ভূগরবলক্ষ্মুয়তে !

ললিতা ( শ্রিজ্ঞা )—‘জগন্মণ্ডয়ং লুক্ষাঃ কামুকাঃ কামীগয়ম’ ত্বি পৌরাণ-বচনস্মস আথো পচচক্ষী-কৌদো । [ ..... ইতি পৌরাণ-বচনস্মার্থঃ অভ্যক্ষীকৃতঃ । ]

মধুমঙ্গলঃ—ভো পিতাবঅস্ম ! অসচং ণ হসিজ্জাই ললিতাত্র, জং কমলকিঞ্জকরেণুপুঞ্জপিঞ্জরিদাও হংসীও তুঁ সহীও কিজ্জন্তি । [ ভোঃ প্রিয়বয়স্ত ! অসত্যঃ ন হস্ততে ললিতয়া, যঃ কমলকিঞ্জকরেণু-পুঞ্জপিঞ্জরিতা হংসস্তয়া সথ্যঃ ক্রিয়তে । ]

কৃষঃ ( সপ্তিতম্ )—কিগম্বাকগনাগত্তচন্তয়া ? সম্প্রতি ঘটচুন্দস্ত পুণ্যাহং প্রবর্ত্ততাম ।

রাধা ( ভৱং বিক্ষিপ্য )—তেলোকে কো কথু সো গহাসাহসিতাণং সিহামণী চিট্ঠদি, জো কথুঁ গোউলবালিআণং দাণং গেণ্ডিদুং বাতাগেন্তেণ বি গণাউং বাহরিস্মদি, তথাৰি সূরোবাসি-আণং ইৱাণং ? [ তৈলোকে কং থলু স মহাসাহসিকানাং শিখামণিস্থিতি, যঃ থলু গোকুলবালিকানাং দানং গ্রহীতুঁ বাচামাত্রেণাপি মনাগ্ব্যাহরিয়তি, তৰাপি সূরোবাসিকানামাসাম ? ]

কৃষঃ ( শ্রিতং কুস্তা )—লক্ষ্মীমুখি ! দাঙ্কিণ্যতং শিক্ষয়াগি । নিৱৰত্তগুদ্ধোতগানে তশ্মিমুত্তানঁ চক্রবর্ত্তিনি সাম্প্রতগমাম্প্রতগীদৃশঁ মৃগীদৃশাঁ গিৱামোর্জিজ্ঞয় ।

রাধা—সহি ললিদে ! ধিট্ট-ঘটীআল-ঘটেণে পড়িদাসি, তা ণ জুতং এথ কৃষ্টস্তণং । [ সথি ললিতে ! ধৃষ্টঘটীপালঘটেনে পতিতাসি, তন্ম যুক্তমত্ত কৃষ্টস্তণং । ]

কৃষঃ—সথে সুবল ! শ্রুতগন্ধাঃ কঠোৱারভট্টাগিৰিষ্ঠং গিৱাঁ বিষ্ফুজ্জিতম ? ( ইতার্দ্বিনিঃস্ততাঁ রসনাং সংদগ্ধ ) কষ্টং ভোঃ, কষ্টং । দীৰ্ঘদৰ্বকাটীনঁ-যোবনগবৰসৰ্বস্বয়া বাঢ়মেতয়া গহাঘটসাআজ্যপটলকা-ভিয়েকোহহং চাতুৱিকাণাঁ চক্রবর্ত্তী ঘটীপালঃ কৃতোহঞ্জি ।

১। লক্ষ্মাও ( ষ ) ; ২। গহ ( চ ) ; ৩। কিল ( ষ, ত ), কিৱ ( চ ) ; ৪। বৃন্দবন- ( ষ ) ; ৫। দীৰ্ঘ- ( ষ ) ; ৬। দীৰ্ঘ-

বৰ্বাচনয়া ( শ ) ; ৭। চৱিৱকাণাঁ ( ক ) ।

ଲଲିତା ( ମଂକୁତେନ ) —

୪୧ । ସଚ୍ଛିଦା ଲଘୁବିଶ୍ଵଜା । ଚ ମୁରଲୀ ସହିଃ କଠୋରା ଭୃଷଃ  
ଶ୍ରଦ୍ଧାଜ୍ଞା । ଚ ବିଷାଗିକାତିଗଲିନା ବକ୍ରମ୍ବରପାପି ଚ ।  
ଆଭିଃ ସନ୍ତତ୍ୟମୁତ୍ତମାଭିରଭିତୋ ସନ୍ତାଙ୍ଗମାଲିଙ୍ଗତେ  
ଘଟ୍ରପାଲତ୍ୟା । ଭୟାନକବଳେ ବ୍ରତିର୍ଣ୍ଣ ତନ୍ତ୍ରାତ୍ମତା ॥

ସ୍ତୁରଲଃ — ହଣ୍ଡ ଦୁର୍ମଦ୍ୟମୁଖରାତ୍ମ ! ଶ କଥୁ ତୁମହେହିଁ ହେଲିଦୁଃ୍ଖ ଜୁତୋ ଏସୋ ମହାଦାଗ୍ନ୍ସ ଅହୀସୋ ।  
[ ହଣ୍ଡ ଦୁର୍ମଦ୍ୟମୁଖରାତ୍ମ ! ନ ଖଲୁ ଯୁଦ୍ଧାଭିର୍ଭେଦିତୁଃ ଯୁଦ୍ଧ ଏବ ମହାଦାନନ୍ଦାଧୀଶଃ । ]

ରାଧା—ହୋତୁ ଅହୀସୋ, ତଦୋ ବି କିଂ ? [ ଭ୍ରତୁ ଅଧୀଶଃ, ତତୋହପି କିମ୍ ? ] ( ଇତି ମଂକୁତେନ )

୪୨ । ଧର୍ଷଣେ ନକୁଳସ୍ତ୍ରୀଶାଂ ଭୁଜଜେଶଃ କ୍ଷମଃ କଥମ୍ ?  
ସଦେତା ଦଶନୈରେସ ଦଶନ୍ତାପୋତି ଗଞ୍ଜନମ୍ ॥

କୃଷ୍ଣଃ — ଶ୍ରୁତାପାଦି ! ହନ୍ଦରଙ୍ଗମାଥ । ତତଃ ସମାକରଣ୍ୟ । ( ଇତି ସହର୍ଷମ୍ )

୪୩ । ଅପ୍ରୋତ୍-ଦିଜରାଜରାଜଦଲିକା ଲକ୍ଷ୍ମୀ ବିଭୂତିଂ ରୂପଚାଂ  
ନବ୍ୟାଗାଜ୍ଞାନି କୃଷ୍ଣବନ୍ଧୁ ବିଲସମ୍ଭାଷିତିବିଶାଖାଧିକିତା ।  
କମର୍ପନ୍ତୁ ବିଦପଞ୍ଚତାଂ ବିଦଧତ୍ତୌ ନେତ୍ରାକ୍ଷଳନ୍ତ୍ୟ ତ୍ରୟା ।  
ତଃ ରାଧେ ଶିବମୂର୍ତ୍ତିରିତ୍ୟରସି ଶାଂ ଭୋଗୀନ୍ଦ୍ରମଙ୍ଗୀକୁରୁ ॥

ଲଲିତା—କଣ୍ଠ୍ରୀ ! ଇଗାଏ କୁର୍ତ୍ତବାଟୁରାଏ ଦୁଃ୍ଖଗହା ଲଲିଦା ଧୂତହରିଣି ତ୍ରି ତୁମ୍ହ-ସହାରା ବି ସ୍ତ୍ରୀତୁ  
ଜାଗେନ୍ତି ; ତା ମୁଖ ବିହଳଂ ଧିର୍ତ୍ତ-ଗଟିଲାତଂଃ । [ କଣ୍ଠ୍ରୀ ! ଅନ୍ୟା କୁଟବାଣୁରୟା ଦୁଃ୍ଖଗହା ଲଲିଦା ଧୂତହରିଣିତି  
ସୁମ୍ମଦ୍ସହଚରା ଅପି ସୁହୃଦୁ ଜାମନ୍ତି ; ତମୁଖ ବିକଳଂ ଧିର୍ତ୍ତଗାହିଲଦମ୍ । ]

( କଣ୍ଠ୍ରୀ ସ୍ତୁରଲମବଲୋକତେ । )

ସ୍ତୁରଲଃ — ଲଲିଦେ ! ଏଦେ କହଂ କିର ଶ ଜାଣେସମ୍ବନ୍ଧିୟ । ଜେହିଁ ତହିଁ ଗନ୍ଧଲୀହରଣେ ଶିକ୍ଷୁଡ୍ସାମଣା ଲୁଟ୍ଟିଦ-  
ଗଣିଗନ୍ତୁଳାଂଃ ସୁରୋଦାସିଆଗଂ କାଗଂ ବି ଗହାପହାବାଗଂ ଦନ୍ତସିହରପଣ୍ଡିତସ୍ତ୍ରୀ ତିଣିଗୁଚ୍ଛମରଗାତ୍ରିହିଁ  
ଆରନ୍ଦା କା ବି ଅଚରିଆ ଲଜ୍ଜୀ ପଚ୍ଛକ୍ରମୀକିନ୍ଦା । [ ଲଲିତେ ! ଏତେ କଥଂ କିଲ ନ ଜ୍ଞାନ୍ତି, ବୈଷନ୍ଦା  
ଗନ୍ଧଫଲୀହରଣେ ନିଶ୍ଚିତସାମିନା ଲୁଟ୍ଟିତମଣିଗନ୍ତୁଳାନାଂ ସୁରୋଦାସିକାନାଂ କାମାମପି ମହାପ୍ରଭାବାନାଂ ଦନ୍ତଶିଥରପଂକ୍ରିୟ  
ତଙ୍ଗ ଗୁଚ୍ଛମରକଟିତରାରକା କାପି ଆଶ୍ରମ୍-ଲଙ୍ଘୀଃ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷିକୃତା । ]

କୃଷ୍ଣଃ — ସଥେ ! ବିଶ୍ଵତଃ ତେ କୁତୁହଳଂ, ପୁନରତ କାଣ୍ଡେ ସ୍ଵର୍ତ୍ତୁ ଭବତା ସ୍ମାରିତମ୍ । ( ଇତି ପ୍ରିତଃ କୃତା )

୪୪ । ଅନ୍ତ୍ୟାମ୍ବର୍ଜ୍ନୋଦ କତି ନ ହି ଗୟା ହଣ୍ଡ ହାରାଦିବିତ୍ରଂ  
ହାରଂ ହାରଂ ହରିଗନୟନା ପ୍ରାହିତା ଜୈନଦୀକ୍ଷାମ୍ ।  
ଯାଃ କାକୁତ୍ତିଶ୍ଵରିତବଦନାଃ ପତ୍ରଦାନେ ଦୀନା-  
ଶୁର୍ଗଂ ଦୂରାଦମୁଜଗୃହିରେ ପ୍ରୌଢ଼ବଲ୍ଲୀସଥିଭିଃ ॥

ବିଶାଖା—ଅଲଃ ଇଗିଲା ଅଲୀଅ-ଦଙ୍ଗ-ଡିଗ୍ନୁଗାଡ଼ବରେଣ । [ ଅଲମନେନାଲୀକଦର୍ପିଣ୍ଡିଶ୍ରମାଡ଼ବରେଣ । ]

ଲଲିତା—ସହି ବିସାହେ ! ହଣ୍ଡ ହଣ୍ଡ, କଲେ ପଚ୍ଛୁତାଗଂ୍ଗାୟଗନିକଣ୍ଠ-ସଞ୍ଚାକିରଣେ ଦର୍ଶନାତ୍ର ରାହିଏ କଥୁଲି-  
ଆଏଁ ଉତ୍ତମପୁଣ୍ୟମୁତ୍ତମଃ ସହିଜାଗେ ଅଜ୍ଞାଏ ବିଷବେଦୁଃ ପଟ୍ଟନେ ଶୁହମଜ୍-ବାଣିକ୍-ଥିନ୍-ତଜଜୀ-ସିହରମ୍

୧। ଦୁଃ୍ଖରାତ୍ମ ( ୫ ), ଦୁର୍ମଦ୍ୟମୁଖରାତ୍ମ ( ୫ ); ୨। ଅବହେଲିଦୁଃ୍ଖ ( ୮ ); ୩। ଆଇ କଣ୍ଠ ( ୮ ); ୪। ଜାଣେସମ୍ବନ୍ଧି ( ୮ ); ୫। ଦନ୍ତ-  
ଶିଥରେମ୍ ( କ ), ଦନ୍ତଶିଥରପଣ୍ଡିତମିହରେମ୍ ( ୬ ), ଦନ୍ତଶିଥରପଣ୍ଡିତମିହରେମ୍ ( ୮ ); ୬। ତପ୍ରିନ୍ଦ୍ରୋ ( ୬ ); ୭। ରାହୀ-କଞ୍ଚନିଲାକାଏ ( ୬, ୮ ) ।

সুরিন্দরগুরগুরুনামঃ অধীরং পুণো পুণো বাহুরন্তস্ম কস্ম বি দশ্মসোগুস্ম গহাপতিগুস্ম সা  
কা বি চাড়ুগষ্ঠিদা কর্তৃকাতলী কং বা জণং শ ক্রখু কারঞ্চেণ ওশিদবদী ? [ সথি বিশ্বাখে !  
হস্ত হস্ত, কল্যে প্রচুরান্যমণিকাঞ্চনসঞ্চয়কিরণেদফিতায়া রাধায়াঃ কঞ্চলিকায়। উলুঁখনবৃত্তান্তঃ সখীজনে  
আর্যায়ে বিজ্ঞাপযিতুঃ প্রবৃত্তে মুখমধ্যনিকিপ্ত তর্জনীশিখরস্থ সুরেন্দ্রগুরুর্বনাম অধীরং পুনঃ পুনর্ব্যাহৰতঃ  
কশ্মাপি দর্পশৈগুস্ত মহাগ্রাচগুস্ত সা কাপি চাটুগ্রথিতা কর্তৃকাকলী কং বা জণং ন খলু কারঞ্চেন উদ্দিতবতৌ ? ]

**সুবলঃ**—হুম্লহা এথ সা অজ্ঞ। কণ্টআড়জি, তা লুক্ষণে বি কিংপি শুট্টলং পেকখাগি। [ হুর্ভা  
অত সা আর্যা কণ্টকাটবী, তৎ লুক্ষনেহপি কিমপ্যবষ্টনং ন শঙ্খামি। ]

**চম্পকলভা**—বিজঅতু সো ললিদাগুহাবত্তকরো, জো কখু তক্রবিক্রং কুঠেছি। [ বিজয়তাঃ স ললিতারু-  
ভাব-ভাস্তৱঃ, যঃ খলু তস্তৱিক্রমং কুঠঘতি। ]

**কুস্তি** ( কুষ্মবলোক্য )—

৪৫। কপর্দিমপি কাণং, তবাত্র দুরবাপম্ ।

যদুগ্রাত্ররকর্ম্মা, কুমার ললিতাসো ॥

**কুস্তঃ** ( সেৰ্যামিব )—বুদ্ধে ! বিপক্ষতামাসাদয়স্তী স্থানে গোপিকাপক্ষাঞ্চলসঞ্চারিণী সংবন্ধাসি। তবতু,  
পশ্যাত্ত গে চঞ্চলবল্লবীরসালবল্লীভ্যঃ শুল্ককুটাল-গ্রহণে পুংস্কোকিলতাকেলবৈদক্ষীম্ ।

**রাধা**—সহি বুদ্ধে ! শিবারীঅতু পরস্ম-গ্রহাহিণিবেসী অপ্পণো বণঞ্চিত্ব। দাণিং দুমুহ-সিলৌহুহ-  
পালিদাহিং রসালবল্লীহিং পাল্লাতহথেণ পল্লাখে ভবিত্ব গতমালিঅঃগল্লীও তুমহ-সহীও মা-  
হাসেছুঃ এসো। [ সথি বুদ্ধে ! নিবার্যতাঃ পরম-গ্রহাভিনিবেশী আত্মনো বমপ্রয়ঃ। ইদানীং দুর্মু-  
শিলৌমুখ-পার্লতাভিঃ রসালবল্লীভিঃ পল্লাবহস্তেন পর্যাস্তো ভূত্বা নবমালিকা-মলৌয়ুঃস্মথীর্মা হাসযতু এষঃ। ]

**কুস্তঃ** ( সখেলস্তিম )—

৪৬। ঘটশুল্কপদানায় গুহাতিথ্যগ্রাহায় বা ।

স্পৃহা তে হেগগোরাঙ্গি গিরস্তাং<sup>৫</sup> গোচরৌকুরু ॥

( রাধা সেৰ্য্যমবজ্জাঃ নাটঃস্তী তুষ্টীঃ তিষ্ঠতি। )

কুস্তঃ—৪৭। অরবিন্দদৃশাগ্রপচিজা, অগ্রপূর্বা বহুরূপলৌয়া।

কপটোদ্যাটনাদদক্ষিণা, ন কথং ভবিত্বাস্তুত্বরা ?

**নান্দীমুখী** ( মন্দঃ মন্দমুপস্ত্য )—গাঅরিন্দ ! ভঅবদী সন্দিসদি। [ নাগরেন্দ্র ! ভগবতী সন্দিশতি। ]

কুস্তঃ—নান্দীমুখী ! সত্ত্বরগবেদয়, কিমাজ্ঞাপয়তি তত্ত্বত্বত্বীঃ।

**নান্দীমুখী**—এসাং<sup>৬</sup> তণাদিঃ,—‘রাহীপাগুহাও অগ্র-বালিআও অজ্জ হেঅঙ্গবীণং যেত্ন জঘে গরিস-  
সন্তি ; তা ইয়াণং ঘটদাণে অগুউলেণ হোদবৰং স্থুহংজুণা।’ [ এষা ভগতি,—‘রাধাপ্রমুখা অস্ম-  
দ্বালিকা অত হৈয়ঙ্গবীণং গৃহীত্বা যজ্ঞে গমিষ্যস্তি ; তদেতাসাঃ ঘটদাণে অরুকুলেন ভবিতব্যং শুভংযুনা।’ ]

কুস্তঃ ( প্রমোদমিবাভিনীঃ )—যুর্জনিঃ গৃহীতোহযং গহাপ্রসাদঃ। ( পার্ষতো বিলোক্য ) সখে শধুমঙ্গল ! স্তুষ্ট-  
মধুরং খলু গিহিরোপাসিকালাং কিশোরীগাং হৈয়ঙ্গবীনগিতি গোকুলে গরীয়সী প্রসিদ্ধিঃ।  
ততঃ সমুচ্চিতোহিপি প্রতিটক্ষং হেগটক্ষক্তয়ে শুটগ্রেকটক্ষকনিষ্ঠটক্ষনেন<sup>৭</sup> গণয় শুল্কবিত্তানি,  
বদুর্যু ভগবত্যাঃ পক্ষপাতিতা।

১। তবাত্র চ হুরাপম্ ( গ ) ; ২। -বৈষ্ণবী ( চ ) ; ৩। গোমজিভা- ( শ ) ; ৪। মা হাসাবেছ ( শ, চ ) ; ৫। গিরস্তাঃ  
( চ ) ; ৬। ভগবতী ( শ, চ ) ; ৭। এবং ( চ ) ; ৮। ভগামি ( শ ) ; ৯। শুর্বি ( চ ) ; ১০। শুটমেকটক্ষনিষ্ঠটক্ষনেন ( শ, চ ) ।

মধুমঙ্গলঃ—পিতাবঅস্ম !

৪৮। ‘টক্ষেশ্চতুর্ভিঃ কর্ষঃ স্নাতেশ্চতুর্ভির্ভবেৎ পলমঃ ।  
ভবেন্দুলা পলাশতং ভারঃ স্নান্দিংশতিস্তনাঃ ॥’

তি গণগাবেইগো ভগন্তি । এসো উগো রাহিআদিগো পচেতাং মহাভারো, জং ললিদাত্  
অঙ্গণো মুহেণ ভগিদং—‘হলা, ইগিগা মহাভারেণ কিলিট্টাসি’ তি । [ প্রয়বয়স্থ ! ..... ইতি  
গণনা-বেদিনো ভগন্তি । এষ পুনঃ রাধিকাদেঃ প্রত্যেকং মহাভারঃ, যৎ ললিতয়া আয়নো মুখেন ভগিতম—  
‘হলা, অনেন মহাভারেণ ক্লিষ্টাসি’ ইতি । ]

কৃষঃ ( প্রতিৎ কষ্ট )—তত্ত্বতঃ ?

মধুমঙ্গলঃ—ভারাণং পঞ্চাশেণ মহাভারো ভর্ণজ্জই ; অদো জেকৰ পঞ্চাণং গোইআণং হেঅঙ-  
বৌগেহিং টক্ষাণং অসীদিলকথাইং হোন্তি ; পরং বি ঘট্টআল-বট্টণ-ণিবাহণস্মং টক্ষলকথটক্ষং  
মএ বড়চিদং । [ ভারাণং পঞ্চাশতা মহাভারো ভণ্যতে ; অতএব পঞ্চাণাং গোপিকানাঃ হৈয়েন্দ্রবৈনেঃ  
টক্ষানামশীতিলক্ষণাণি ভবন্তি ; পরমপি ঘট্টপাল-বর্তননির্বাহণায় টক্ষলক্ষচতুর্কং ময়া বর্ণিতমং । ]

কৃষঃ—সখে ! রমলুক ! বর্ণিতগতি ঘৃযোক্তমঃ । অনংগুৎকোচরোচনয়া গণনে সংক্ষিপ্তরেবাচরিতা,  
যদত্র ভবদ্গণনয়া হেগটক্ষানাং চতুরশীতিলক্ষণাত্রং সিদ্ধমঃ ।

( মধুমঙ্গলঃ কৃষঃ কর্ণে মুখং বিষ্ণু কথনমুদ্রাং চাভিনৌয় কিমপ্যকথয়ন্নির বিশ্লিষ্যতি । )

কৃষঃ ( সম্মিতম )—আং বিজ্ঞাতং বিজ্ঞাতমঃ । সম্যগাচরিতমঃ, যদত্র গণিতবিভানি যথা বাটিত্যমুঘট-  
চতৰে কুটযন্তি তথোন্তমঃ ক্রিয়তামঃ ।

চিত্র।—দাণিঙ্গ ! জই পঞ্চ-গগ্গরিআণং স্তুলুকং চেতা চউরসীদি-লক্ষণাণং সংবুতং, তদো গ জাণে  
গোল্লং বা কেতিঅং । [ দানৌজ ! যদি পঞ্চগর্গরিকাণাঃ শুক্রমেব চতুরশীতিলক্ষণাণং সংবৃতমঃ, ততো  
ন জানে মূল্যং বা কিয়ৎ । ]

কৃষঃ—চিত্রে ! গৈবং ব্রবীঃ । কগথন্ত্যথা দৌর্যদর্শিনো যাজকাস্তে নির্ভরমনর্যাণি বিশ্রাণযন্তি মণি-  
মণুনানিঃ ?

নান্দীমুহী—পুকথরিকথণ ! ৬। দুক্ষরং কথু ইগাণং এথ চউরসীদি-লক্ষণাণং দাণং ; তা অগুকম্পিঅ-  
কিংপি সমাহাণং চিত্তেহি । [ পুক্ষবেক্ষণ ! ন দুক্ষরং খলু এতাসামত্ব চতুরশীতিলক্ষণাণং দাণমঃ ; তদমুকম্প্য  
কিমপি সমাধানং চিন্তয় । ]

মধুমঙ্গলঃ—পিতাবঅস্ম ! নন্দীমুহীএ স্মতিদং একেকসো চউরসীদিলকথজীজ্ঞাদরূবেহিত্তে ভুইট্টং  
বরিট্টঠরুবাও হোন্তি ইগাও । [ প্রয়বয়স্থ ! নান্দীমুখ্য । স্মতিতম—একেকশশ্চতুরশীতিলক্ষণজীবজাত-  
কুপেভো ভুইষ্টং বরিষ্টকপা ভবন্তি ইমাঃ । ] ( ইত্যর্দোক্তে স্মিতা মুখং ব্যাবর্ত্যতি । )

কৃষঃ—সখে ! সম্যগাকলিতমঃ, তেনাত্ব কাপ্যেকতরা<sup>১</sup> গৃহতাগ্নিতি নান্দীমুখ্যাঃ শিক্ষাচাতুরী ।

ললিত। ( সোৎপ্রামস্মিতম )—এদং কথু গণেরহঘেন্তেণ দক্ষত্বাভক্ষণং অদক্ষস্ম লোলুবংকীর-  
জুআগস্ম । [ এতৎ খলু মনোরথমাত্রেণ দ্রাক্ষাভক্ষণমদক্ষশ্চ লোলুপকীরযুনঃ । ]

কৃষঃ—শ্রিয়া নাভীব ভারতম্ববতীষ্পেত্তাসু ললিতা-জীবাতুরেব রাজীবলোচনেয়ং মহম্ভিরোচতে ।

১। -ণিবাহণস্ম ( ৮ ) ; ২। আণে ( ৮ ) ; ৩। চিন্তামণি- ( ৮ ) ; ৪। -মণুনানি ( ক ), -মণুনানি ( গ ) ; ৫। ‘গ’ ইতি গ-  
পুস্তকযোর্নান্তি ; ৬। বিবর্তনি ( গ ) ; ৭। কাপ্যেকতরা ( ৮ ) ; ৮। ‘ঙ’-পুস্তকে নান্তি ; ৯। লোলুহ- ( ক, গ, চ ) ।

বৃন্দা—নিকুঞ্জযুবরাজ ! নিহু তমগিগণেয়ে রাধা ; তদেষা ভুরিভূগভূষিতা লিলৈতে শুঙ্ককার্য্যায়  
পর্যাপ্তোত্তি ।

কৃষ্ণঃ — ৪৯। সেয়ে শুখে শিখরদশনা পদ্মরাগাধরোষ্টি  
রাজমুক্তাস্ত্রিতমধুরিমা চন্দ্রকান্তাস্ত্রবিম্বা ।  
উদ্বৈষ্টেজ্ঞেপল-কচরঞ্চিঃ পশ্য হীরাধিকেতি  
ত্যক্তুং যুক্তা ন কিল তরঞ্জী রত্নমালাগহিষ্ঠি ॥

( ইতি রাধামুপসর্পিত । )

রাধা ( লৌলয়াও সাধসাতিরেকমভিনয়ত্ব )—সহি বিসাহে ! পরিস্তাছি, পরিস্তাছি । [ সখি বিশাহে ! পরিত্রায়স্থ,  
পরিত্রায়স্থ । ] ( ইতি সভজ্ঞমপসর্পিত । )

বিশাখা—ভো দুর্বারবারণ ! ইগাত্র দুর্লিলিদাত্র লিলিদাত্র মহাবারৌণ্ডঃ অদিক্ষণে সংবৃতে চেত্ত  
চম্পালন্দাদি-বেড়চিদাত্র অমিতসরসৌত্র বিগাহণং দে স্বলহং । [ ভো দুর্বারবারণ ! অঙ্গা হৃ-  
ল্লিলায়া ললিতায়া মহাবার্ণ্য অতিক্রমে সংবৃতে এব চম্পালন্দাদি-বেষ্টিতায়ামৃতসরস্তা বিগাহণং তে স্বলভ্য । ]

ললিতা—হংহো কুস্তস্ততা-শ্লিঙ্গরিজ্জসিঙ্গুর ! এসা শ কথু জুক্তা অদিভূমী । [ হংহো কুস্তস্তবপ্রিয়-  
গিরৌজ্জসিঙ্গুর ! এষা ন খলু যুক্তা অতিভূমিঃ । ]

বৃন্দা ( অপবার্য )—সখি ললিতে ! চাটুভিরভ্যর্থগানাসি, মনাগন্ত তুষ্ণীং ভব । পশ্যাগ্নিঃ ভাবোভাসিতা-  
অনয়োব্যাবহাসীম ।

কৃষ্ণঃ — সম্মানদিনি ! কিৎ পলায়সে শুঙ্কগ্রন্থায় ? দুর্লভা তে পদাদপি পদান্তরগতিঃ ।

রাধা—কিৎ অম্বে বণিজজীবিআও, জং ঘটআলাদো তুঅত্তো ভগ্নে পলাইস্মহ ? [ কিৎ বয়ং  
বাণিজজীবিকাঃ, যদ্যট্টপালাও স্বত্তো ভয়েন পলায়িষ্যামহে ? ]

কৃষ্ণঃ — সাধু সাধু, ক্ষণং প্রিয়ীত্ব, যাবদেষ তে পরোধরোপরি বিলক্ষিতাংশ নক্ষত্রগালামপহস্তুং  
কল্যাণামাদয়াগি ।

রাধা—এসা স্বদীহতমা তামসী সামা ; তা কুদো কল্লস্ম অব্ভুগ্গমাসক্ষাবি ? [ এষা স্বদীহতমা  
তামসী শ্রামা ; তৎ কুতঃ কল্যাণাত্মকামাশক্ষপি । ]

কৃষ্ণঃ ( প্রিয় কৃষ্ণ )—শ্রোল্লসচ্ছগুকরে অফুল্লপুগ্রীকেজ্জনে বিশ্ফুলতি হারিতভারোরুহারা স্থলিতত্ত্বিত্ত-  
বসনা ভামসী শ্রামা স্বয়মেব সদা পলায়তে ।

রাধা—হস্ত সূর ! রাত্তথাণে শ কথু চগুঅরস্ম চগুমা । [ হস্ত সূর ( শূর ) ! রাত্তথাণে ন খলু চগুকরন্ত  
চগুমা । ]

কৃষ্ণঃ — পশ্য, দুর্বিহতাযুতোহয়ং চক্রলক্ষ্মা ; কথং ততুথানং সম্ভাব্যতে ?

রাধা ( বিহু )—হস্ত, ফুকারদ্বিসেণ হন্দজুদচক্রলক্ষণাত্মকামোহদাইণং বিসাণং মহাসারং  
কিংত্ব উল্লাসেসি ? তুঃং গত্তুরং গত্তু মুরলিআং-গাইগীং চুম্বেছি । [ হস্ত, ফুকারদ্বিসেণ  
হতাযুতচক্রলক্ষণাগরনাগমোহদায়িনং বিষাণং মহাসারং কিমিত্যুজ্জ্বাসয়সি ? তৎ গহুরং গত্তা মুরলিকা-  
নাগিনীং চুৰ । ]

কৃষ্ণঃ — শুঙ্কনাগরি ! তথ্যমেব নাগরনাগঃ স্তুপ্রতীকোহয়ং ষৎ পদ্মনৈমাং ষৎ করহাটকমাক্ষেষ্টু-  
কামো মহাসারং বিষাণমুল্লাসয়তি ।

১। নানীমুখী—গিউঞ্জুঅরাও ( ৮ ) ; ২। রাধামুপসর্পিত ( ৮ ) ; ৩। লৌলা- ( ক ) ; ৪। মহাবীরাণ ( ৬ ) ; ৫। পশ্যাম ( ৬ ) ;  
৬। পরোধরোপরি হিতাং ( ৬ ), পরোধরোপক্ষিতাং ( ৮ ) ; ৭। অব্ভুগ্গমং ( ৮ ) ; ৮। মুরলী- ( ৮ ) ; ৯। ‘বং’ ইতি ক-  
গ্রন্থে নাপ্তি ।

রাধা—পটুমণী এ বরাত্তঅস্স বি অঞ্জনাণং জালীহি । [ পঞ্জীয়া বরাটকভাপি অপ্রদানং জানৌহি । ]  
কৃষ্ণঃ ( শিষ্ঠা )—কার্মনি ! বরাটকয়াপি কিমাঞ্জনাণং কর্তৃমুত্তাসি, যদয়ৗর্থগ্রাহিলচক্রবর্তোঁ না-  
জন্মাভিস্ত্বুতি ?

রাধা ( সোৎপাসং বিহু )—হস্ত কৃটঘটঘণ্ডলাহণ্ডল ! পসীদ পসীদ । স্বলুক্কিদে সঅং চেতা কারুঘণ্ডে  
গেণ্হ ইং জণং । [ হস্ত কৃটঘটঘণ্ডলাখণ্ডল ! প্রসীদ প্রসীদ । শুক্রকৃতে স্বয়মেব কাফণ্যেন গৃহাণ  
ইং জনম । ]

কৃষ্ণঃ ( শুটং বিহু )—চণ্ডি ! স্বার্থপশ্চিমাসি, যদুপহাসমুজ্জয়েব কৃতা কার্কুর্জিঙ্গভরেণং ভবত্যা বাস্তবে  
পর্যবসায্যতে । অতস্তথ্যমাকর্ণয় ।

১০। গব্যত্তারভৱতুঃকন্ধরাণং, ত্বিধাণং বিধুরগাত্তি মধিধঃ ।  
স্পন্দুমপ্যহহঃ<sup>১</sup> লজ্জতে পদা, দৈল্যমাচে ন হাসদস্ততঃ ॥

রাধা ( শিষ্ঠা )—ইং<sup>২</sup> চেতা মহাবিড়ম্বণে বি কিজ্জন্তিমি স্বর্টু-সক্তারবুদ্ধি দপ্পুদ্ধুরদা গাম  
ভগীঅদি । [ ইয়মেব মহাবিড়ম্বণেহপি ক্রিয়মাণে স্বর্টু-সৎকার-বুদ্ধ্যা দর্পোদ্ধুরতা নাম ভগ্যতে । ]

১১। সিঙ্গারোইন্দ্রামা, বিঅক্খণে হোসি সববদো ভদ্রঃ ।  
কলিদে জন্মুলউড়ে<sup>৩</sup>, পাসাদগণগণেণ<sup>৪</sup> জং ফুল্লো ॥  
[ শঙ্গারোপিতদামা, বিলক্ষণে ভবসি সর্বতো ভদ্র ।  
কলিতে জন্ম লণ্ডে, প্রসাদমননেন যৎ ফুলঃ ॥ ]  
( সর্বাঃ সশব্দং হস্তি । )

কৃষ্ণঃ —সম্প্রতি বাণী বিশ্রাম্যতু, পাণী<sup>৫</sup> হীৱকছারং হৱতাম্ ।

রাধা—পাণিপল্লভাস্স কুদেৱ বজ্জাণং প্রফংসণে সাহসং ? তা অলং মুহাড়োবেণ । এসা তুমহাণং  
পেক্খন্তাণং চলিদগ্ধি । [ পাণিপল্লবস্ত কুতো বজ্জাণং স্পর্শনে সাহসম ? তদলং মুখাটোপেন । এষা  
যুথাকং প্রেক্ষমাণানাং চলিতাস্মি । ]

কৃষ্ণঃ — স্বদৌঁৰ্ঘকুলপক্ষাসি, ততঃ স্ফুটমুড়ীয় গমিষ্যসি ।

রাধা— সববদাহিসারিআসহস্স-সেআৱদ ! গাহং শারী জং উড়ীতাস্সং<sup>৬</sup> । [ সর্বদাভিসারিকাসহস্ত-  
সেবারত ! নাহং শারী যৎ উড়যিষ্যে । ]

কৃষ্ণঃ — ১২। লোলাঙ্গদায়ভজনা,-দষ্টাপদগভিধুতাসি পুৱঃ ।  
ইতি শারী ভবসি জং, শৃঙ্গালয়িয়াম্যতো ভবতৌমৃ ॥  
( ইতি পাণিমাধুর্মিছতি । )

রাধা—হংকী হংকী ! শুণং এসো মহাগম্ভাস্স সেআঁ<sup>৭</sup> পহাবো, জং পইববদাপ্রফংসে<sup>৮</sup> পাপাদো  
দে ভঅং গথি<sup>৯</sup> । [ হা ধিক্ হা ধিক্ ! নুনমেব মহামন্থস্ত সেবায়াঃ প্রভাবঃ, যৎ পতিৰুতাস্পর্শে পাপাদে  
ভযং নাস্তি । ]

কৃষ্ণঃ ( শিষ্ঠা )—ভাবিনি ! সত্যং তমুৎকোপগতো<sup>১০</sup> বদ্ধত্বতাসি, অতস্তবোৱা-সেৰায়ামস্তিলামুকোহশ্মি ।

১। গ্রহিলশক্রবর্তোঁ ( ক, গ ); ২। কৃতকার্কুভঙ্গিভরেণ ( ক ); ৩। তথ্যমার্কণ্যতাম ( গ ); ৪। প্রষ্টুমপ্যহহ ( ক );  
৫। ইং ( চ ); ৬। ভদ্রো ( চ ); ৭। ষণ্ডে ( চ ); ৮। পসাদগণেণ ( চ ); ৯। পাণিপল্লবেন ( চ ); ১০। উড়ীতাস্সং ( চ );  
১১। সেবাএ ( গ ); ১২। -গুঁডংসণে ( চ ); ১৩। পইববদাহিমরিমে শীমক্ষেমি ( গ ); ১৪। সত্যমুৎকোপগতো ( ক )।

ରାଧା ( ମ ପ୍ରଗଯରୋଷମ୍ ) — ସଙ୍କରିଦିନଶ୍ରୀପଣ୍ଡିତ ! ବିରଗେହି । କୁଳଜୀଗାପକ୍ଷଶଂକୁ ଅଛାହିଦିନଃ ହୋଦି ।  
[ ବକ୍ରବିତଶ୍ରୀପଣ୍ଡିତ ! ବିରମ । କୁଳଜୀନାପର୍ଶନଂ ଖଲୁ ଅତ୍ୟାହିତପ୍ରଦଃ ଭବତି । ]

କୃଷ୍ଣ : — କୁଳିନଗ୍ରାନ୍ତେ ! କିମହଶକୁଲୀନୋ, ସଦତ ଭବତ୍ୟାନ୍ତଶୁସ୍ପର୍ଶେହିପି ମେହନୌଚିତ୍ତୀ ?

ରାଧା — କୁଳିନଗ୍ରାନ୍ତେ କିର ଏବଂ ଚରିଦଃ, ଜ୍ଞାନ ଶିଜଗରଣେ ପରବନ୍ଦାଗଂ ଶିରକୁଳଶେନ୍ଦେଶ୍ଵର ଏଦଃ ବିଡ଼ସଂଗଃ ?  
[ କୁଳିନଜନାନାଂ କିଲ ଏବଂ ଚରିତମ୍, ସଂ ନିର୍ଜନବନେ ପରବନ୍ଦାନାଂ ନିରୋଧନେଦଃ ବିଡ଼ସମଃ ? ]

କୃଷ୍ଣ : — ‘କାମିନି ! ପରା ହୁଏ ବନିତାସି’ ଈତି ବନେହତ୍ର ଶଶ୍ରୀଶେ<sup>୫</sup>, ତେବେ ନିତରାଂ ବିତରାତ୍ମ ଘଟନାମ୍ ।

ରାଧା — ମୋହନ ! ଜଥା ତୁମହାଦିଶେଣ ଶକ୍ତୀଯଦି, ଶଥା ଏସୋ ଜଣୋ ଶ ହୋଦି ; ତା ଏଥ ଭକ୍ତଶ୍ରୀପଣ୍ଡିତଶ୍ରୀଭୁବନାନ୍ତରୁତ୍ୱାନାଂଶ୍ଚନେଶ୍ଵରାତ୍ମରେହିଃ ଅଳଃ, ଦୁଲ୍ଲଭା ଦେ ଏଥି<sup>୬</sup> ସ୍ଵଲ୍ପଭିକ୍ଷା ।  
[ ମୋହନ ! ସଥା ଦ୍ୱାଦଶେନ ତର୍କ୍ୟତେ, ତଥା ଏସ ଜନୋ ନ ଭବତି ; ତଦତ୍ତ ଭମଦ୍ରଭୁଜନ୍ମସ୍ତୁର୍ଗନର୍ତ୍ତନେନାହିଁତୁଶ୍ରୀପଣ୍ଡିତାନ୍ତରୁତ୍ୱାନାଂଶ୍ଚନେଶ୍ଵରାତ୍ମରେହିଃ । ]

କୃଷ୍ଣ : — ୫୦ । ଅଯି ସ୍ଵକଳେ ବରଗୁମା, ଶୁଦ୍ଧଃ ହାଂ ଦାତୁମୁତ୍ତାଂ ପ୍ରେକ୍ଷ୍ୟ ।  
ପରମୋଽସବଚଟୁଲେଶ୍ୟଃ, କୁରତେ ଜନର୍ତ୍ତକୀ ଲୃତ୍ୟମ୍ ॥

ରାଧା ( ମଂକୁତେନ ) —

୫୪ । ଲୋହମୟଲଘୁକୁଷ୍ଠବତ୍ତାଂଃ, ଶ୍ରୁତିମୌ ପ୍ରତିକୃତିଃ ଶ୍ଫୁରତ୍ୟସୌ ।  
ସତ୍ର ସାନ୍ତି କୁହକ୍ଷ୍ଯ ବନ୍ଧ୍ୟତାଂ, ଭୁରିତୋଗଭରିତଶ୍ରୀ ଚାଲିଷଃ ॥

କୃଷ୍ଣ : — ୫୫ । ପ୍ରତିମାଶ୍ରୁତା ରାଧେ ବହୁଲୋହଗୟୀ ଶ୍ରୀବଗ୍ ।  
ତତଃ ସ୍ଵର୍ଣ୍ଣଗ୍ରାହାଶ୍ରେଷ୍ଠ ଚୁଷ୍ଟକେ ଶୟୁରୀକୁରତ ॥  
( ଈତି ମନ୍ଦମୁପମର୍ପତି<sup>୭</sup> )

ରାଧା ( ମମାକ ପରାବତା ) — ଆବେହି ଆବେହି । ( ଆର୍ତ୍ତସରମ୍ ) ମା ଧରେହି । [ ଅପେହି ଅପେହି । ... ମା ଧାରୟ । ]

କୃଷ୍ଣ : — ୫୬ । ଲକ୍ଷ୍ମେଚତୁରଶୀତ୍ୟା ହି<sup>୮</sup> ଶୁଷ୍କୈବିନିଗୟଃ ଗତାମ୍ ।  
ନ ଯୌବନଶିଖାରତ୍ତଃ କୁତ୍ସାଂ ଧାରୟାଗ୍ରହମ୍ ?  
( ଈତି ଦିଦୀର୍ଘଃ ଗ୍ରସପତି । )

ରାଧା ( ମମମଭିନ୍ନୀୟ ମାଟି ବିଚଳଣୀ ) — ଲଲିଦେ ! ତୁମ୍ କିଂ କଥୁ କୁଦୂହଳଃ ପେକଥ୍ସି ? [ ଲଲିତେ ! ହୁଏ କିଂ  
ଖଲୁ କୁତୁହଳଃ ପ୍ରେକ୍ଷମେ ? ]

ନାନ୍ଦୀମୁଦୀ— ମହି ରାହେ ! ଅଳଃ ଇମଣା ଶୁର୍ଟ୍ତୁ କୁଟ୍ଟିଗିଦେଶ । କିଂତ୍ରି<sup>୯</sup> ପଲାଯିସ୍ସସି ? [ ମଧ୍ୟ ରାଧେ !  
ଅଲମନେନ ଝର୍ଣ୍ଣ କୁଟ୍ଟିଗିତେନ । କିମିତି ପଲାଯିଷ୍ୟେ ? ]

ଲଲିତା ( ପୁରଃ ପରିକ୍ରମ୍ୟ ) — ଜୀବି ଦୁଲ୍ଲିଲିଜ୍ଜୀଲାଗଂ ଲୁଗ୍ରତ୍ତାଗଂ ତୁମହାଗଂ ଦାନଗଣଗାପଲାବଃ ଶକ୍ତୁ ଅଗହେ  
କଷପେରଣ୍ଟେ<sup>୧୦</sup> ବି ଅଞ୍ଚମ୍ଭ, ତହବି କିଂପି ଭଗିତ୍ତୁକାମମ୍ଭି । [ ସତ୍ପି ଦୁର୍ଲିଲିତ୍ତୀଲାନାଂ ଲୁଗ୍ରକାନାଂ ସୁମାକଃ  
ଦାନଗଣା ପ୍ରଲାପଃ ନ ଖଲୁ ବ୍ୟାପଃ କର୍ତ୍ତାନ୍ତେହେପ୍ୟପର୍ମାମଃ, ତଥାପି କିମପି ଭଗିତ୍ତୁକାମମ୍ଭି । ]

କୃଷ୍ଣ : — କଠିମେ ! କାମଃ ଭଗ୍ୟତାମ୍ ।

୧ । -କୋପମ୍ ( ଶ, ଚ ) ; ୨ । -ବିତଶ୍ରୀ- ( କ ) ; ୩ । ଚରିଦଃ ଏବଂ ଜଂ ( ଚ ) ; ୪ । ଶିବକୁଳଶେନ୍ ( ଚ ) ; ୫ । ବନ୍ଦମେ ( ଶ, ଚ ) ;  
୬ । ଭମଦ୍ର- ( କ ) ; ୭ । ଏଥ ( ଚ ) ; ୮ । -ମ୍ୟାମୁକୁଷ୍ଠ- ( ଚ ) ; ୯ । ମନ୍ଦମୁପମର୍ପତି ( ଶ, ଚ ) ; ୧୦ । -ଚତୁରଶୀତ୍ୟାଗ ( ଶ, ଚ ) ;  
୧୧ । କିନ୍ତିକଂ ( କ, ଗ, ଶ, ଚ ) ; ୧୨ । କଷପେରଣ୍ଟେ ( କ ) ।

ললিতা ( সংস্করণ )—

৫। অগুত্র জয়গেঙ্গাশ্চতুরশীতিলক্ষাধিকাঃ  
প্রতিষ্ঠাগ্রিতি কৌন্তিতং সবয়সা তবেবাগুনাঃ ।  
ইহাপি ভূবি বিশ্রান্তা প্রয়সঘী গহার্ঘেজ্যসোঁ  
কথং তদপি সাহসী শর্ট জিয়ক্ষুরেনাগ্রসি ॥

কৃষঃ ( ব্রগতম )—বাতুং নির্বচনীকৃতোহশ্চি । ( ইতি সব্যাজমুকর্ণো ভবন ) স্তুবল ! কেয়ং গভীরধর্মাপি  
ধ্বনিধোরণী বিদুরভাদশ্ফুটেব প্রাগৱন্তী গাঙ্গাচালয়তি ? ( ইতি স্তুবলশ্চ কর্ণেলগতি । )

স্তুবলঃ — এসো কোলাহলস্ম শ্লাহবং বিশ্বাতুং চলিদোগ্রহি । [ এব কোলাহলশ্চ প্রভবং বিজ্ঞাতুং চলিতোহশ্চি । ]  
( ইতি নিষ্ক্রান্তঃ )

কৃষঃ — কঠোরভাষিণি ললিতে ! ভবতু ভবত্যাঃ সঘী চতুরশীতিলক্ষাধিকা, তথাপি কোটিঃ নাতি-  
ক্রমযজ্ঞতোব । ততঃ পরৈরপি কলালক্ষেস্ত্রাগবশ্যং নাগরচন্দ্রোহয়ং যোজয়িষ্যতি ।

রাধা — গন্ধীমুখি ! ভঅবদৌএ শিদেসস্মঃ<sup>১</sup> পড়িবালগং সাহু সংবৃত্তং, জং কোডিষ্টুণ্ডীভুদং চেআ  
ঘটুদাণং । [ নান্দীমুখি ! ভগবত্তা নিদেশশ্চ প্রতিপালমং সাধু সংবৃত্তম, যৎ কোটিষ্টুণ্ডীভুদমেব ঘটুদাণম । ]

নান্দীমুখী — সহি রাহে ! কহং পড়িবালগং ন সংবৃত্তং, জং স্তুলক্ষস্ম তিহাও গেণ্হীঅদি ? [ সখি  
রাধে ! কথং প্রতিপালনং ন সংবৃত্তম, যৎ শুক্ষ্ম ত্রিভাগো গৃহতে ? ]

( প্রবিশ্য সবয়গঃ )

স্তুবলঃ — পিঅবঅস্ম ! শিঅবাহিনী-গিগ্যোস-বহিরৌকিদ-দিসাগণুলা বিজেন্তি উজ্জাণচক্রবর্টি-ট্ৰি-  
সীহাও । [ প্রয়বয়স্ত ! নিজবাহিনী-নির্দেশ-বধিরৌক্তদিশামণুলা বিজয়স্তে উজ্জাণচক্রবর্টিসিংহাঃ । ]

কৃষঃ — প্রয়বয়স্ত উজ্জল ! নুনং লেখহারোহসি<sup>২</sup> চক্রবর্ণিমাম ।

উজ্জ্বলঃ — অধইং । গহাভট্টারঅস্ম গহাঘট্টাহিআরে এসো লেহো । [ অথকিম । মহাভট্টারকশ্চ মহা-  
ঘট্টাধিকারে এষ লেখঃ । ] ( ইতি কৃষকরে কেতকীকোরকপত্রমর্পতি । )

( কৃষঃ সব্যাজমশব্দমেব লেখবাচনমুদ্রামভিনয়তি । )

বৃন্দা — নাগরেন্দ্র ! বয়গপ্যাকর্ণয়িতুমিচ্ছাগো বর্ণদৃত্য, তম্ভুবন্ধনমুস্তজ্য কার্য্যহেব সমুচ্চার্যতাম ।

কৃষঃ ( স্পষ্টঃ বাচয়তি )—

৬। পাণ্ডুত্যং চণ্ডুমাঙ্গঃ পরিচরণবিধো প্রাপ্য গৃঢ়োরূপবর্ণাঃ  
কুর্বাণা ঘট্টযাতং ঘট্টিত্তিন্তুক্তয়ঃ স্তুতবো বিভূমস্তি ।  
কর্তৃব্যস্তাম্ব যত্তঃ পটিগপরিচয়াদপ্রামতৈর্তৰবন্তি-  
জ্ঞায়িষ্ঠং দৃঢ় দৃঢ় । কিমপি শতগুণস্তুতঃ<sup>৩</sup> শুঙ্গেো বিধেয়ঃ ॥

নান্দীমুখী—দাণিন ! পইদিবিস্তুক্ষাণং ইগাণং কুদো কুডলেসসিক্থাহিলাসো বি ? [ দানীন ! প্রকতি-  
বিশুদ্ধানামাসাং কুতঃ কৃটলেশশিক্ষাভিলাষোহশ্চি ? ]

কৃষঃ — তথাপ্যবশ্যমুষ্টেয়াগ্রিতি কাস্ত্রারাধিরাজস্তু তস্তু গহাশাসনম । ( ইতি কিঞ্চিতপ্রস্তা ) হস্ত চিঞ্চ-  
মিদম, যদেতৎ সম্যগনিবৃত্ত-শেশবানাগপ্যমুঃং নির্ভরগুচ্ছ নয়ুরঃ সগীক্ষ্যতে । ( পুনর্নিভাল্য<sup>৪</sup> )  
কথং বা বরান্ধৰসংবৃতাদপি বক্ষসঃ কাঞ্চনঘৃত্যো ময়ুখবীচয়ঃ<sup>৫</sup> সংক্ষরতি ?

( রাধা সাভ্যস্তুয়ং তিরো দৃগ্স্তঃ পাতয়তি । )

১। তবেবাধুনা ( ত ) ; ২। মহার্দ্যোত্ত্বো ( চ ) ; ৩। প্রসরতি ( ক ), প্রসরতী মামুচালয়তি ( খ, ঘ, চ ), প্রহরতী মামুচালয়তি ( ত ) ;

৪। দেমস্ম ( চ ) ; ৫। লেখহরোহসি ( ত, চ ) ; ৬। -স্তুত ( চ ) ; ৭। পুর্ণিভাল্য সমংশয়-বিচিকিৎসম ( চ ) ; ৮। মৰোচয় ( ত, চ ) ।

**କୃଷ୍ଣ :** ( ସକୋତୁକମାଆଗତମ୍ )—

୧୯। ପଟୋଙ୍ଗଗଲିଲୀଲୟା ପୁଲକବୁନ୍ଦଗାରଙ୍କତୀ  
ଶ୍ଵିତସ୍ତ୍ରଧରଚାତୁରୀପରିଚୟେନ ଗାନ୍ଧିବିକା ।  
ଘ୍ୟା ଭ୍ରତୁଟିବନ୍ଧୁରୀକୃତମୁଖୀ । ଗହୁତ୍ତି-ଶ୍ରବା-  
ଶିରଶ୍ରତି ଦୃଗଫଳଭଗିଭିରତ ରହିଛେ । ମାତ୍ର ॥

( ଅକାଶମ୍ ) ସାଧୁ ଗହୋତାନଚକ୍ରବର୍ତ୍ତି ! ସାଧୁ ସାଧୁ । ସତ୍ୟେଯମ୍ ‘ଉପୟୁତ୍ପରିବୁନ୍ଦୀନାଂ ଚରଣ୍ଟୀଥର-  
ବୁନ୍ଦୀଯଃ’ ଇତି ପ୍ରସିଦ୍ଧଃ । ( ମସାତୋ ଦୃଶ୍ୟ କିପନ୍ ) ନାନ୍ଦୀଘୁଖି ! ପଶ୍ୟ ପଶ୍ୟ, ପଥ୍ରଭରମୁଭିବିଂଶତେର-  
କାଞ୍ଚାତକୁଣ୍ଡକୁଣ୍ଡାଳ ବନ୍ଧନି କୌଶଲେନ ନିହୁ ବାନାଭିଃ କନ୍ତିନୋହିପି ଘଟାଧିକାରିଗଃ ପ୍ରତାର୍ଯ୍ୟତେ ।

**ସର୍ବା :** ( ମରଣେଣ ଦ୍ରକ୍ଷ୍ୟକାଣି କୁଟିଲୀକୃତ୍ୟ ସାକ୍ରୋଶମ୍ )—ରଦ୍ଦହିଣ୍ଡା ! ହିଣ୍ଡେହି ଶିତାଗଣ୍ଠର୍ବ । [ ରତହିଣ୍ଡକ ! ହିଣ୍ଡ  
ନିଜମଣ୍ଡପମ୍ । ]

**କୃଷ୍ଣ :** ( ଅପବାର୍ଯ୍ୟ )—ବନ୍ଦେ ! ବିଲୋକ୍ୟ କୁଞ୍ଚିତଭ୍ରବ୍ରଂ୍ଗ ପଥମୁଖୀମ୍ । ( ଇତି ମଗଦଗଦମ୍ )

୬୦। କାମଃ କାଞ୍ଚିଦବାପାତ୍ୟ ପଥମୁଖତତ୍ତ୍ଵାଂ ବ୍ୟଥାମୁଗ୍ରତଃ  
ଶୌର୍ଯ୍ୟାଂ ପଥମୁଖୀଂ ଭଜନ୍ ଶ୍ରବଗମାଂ ଲକ୍ଷ୍ମୀରବିଦ୍ୱତ୍ତଃ କୃତୌ ।  
ଅଚାପେମୁ ସଗଂ କଟାଙ୍ଗବିଶିଥାଳ ପଥାପର୍ଯ୍ୟଳ ପଥମୁ  
ତୁଳଃ ପଥମୁଖୋତ୍ତରିତ୍ରଗମ୍ବୋ ମାଂ ହନ୍ତମୁଦ୍ୟଚ୍ଛତେ ॥  
( ଇତ୍ୟଦ୍ୟର୍ଗ୍ରାଂ ନାଟ୍ୟତି । )

**ମଧୁମଙ୍ଗଳ :** ( ଅପବାର୍ଯ୍ୟ )—ହଣ୍ଡ, କୌସ ବିମହିନ୍ତାଂ ବି ଅଭାଗତାଂ ଗ ରଙ୍ଗନି, ଜଂ କଡ଼କଥିଜ୍ଞମହ ଜିମ୍ବଦିଟ୍ଟୀ-  
ହିଂ କିଶୋରିଆହିଁ ? [ ହଣ୍ଡ, କମ୍ପାଦ୍ୟିହଲମପ୍ୟାଆନାଂ ନ ରଙ୍ଗନି, ସଂ କଟାଙ୍ଗ୍ୟାମହେ ଜିନ୍ଦାଟିଭି  
କିଶୋରିକାଭିଃ ? ]

**କୃଷ୍ଣ :** ( ସାବହିଥମ୍ )—ସଥେ ମଧୁମଙ୍ଗଳ ! କୁଟିଲଭ୍ରବ୍ରାଂ କୌଟିଲ୍ୟବୈଚିତ୍ରୀଭିର୍ବିଶ୍ଵାତୋହିମ୍ବି । ଭବତୁ, କିଂ ନନ୍ଦେ ?  
କୈତବନିହୁ ତାନାଂ ହିରଘ୍ୟପଞ୍ଚିକୁଣ୍ଡାନାଂ ଶୁନ୍ଦ୍ରୋ ଦିଗ୍ନଗୀକୃତ୍ୟ ପୁନଃ ପଥଦଶାନାମେବ ଶତଗ୍ନୀ-  
ଦ୍ରିଯତାମ୍ ।

**ମଧୁମଙ୍ଗଳ :** —ସୁଣାହି, ରାଅଟ୍ଲେସ୍ ବିନ୍ଦଚଟ୍ଟଠାଂ, ଅହିଆରିଗେ ସବବିଜ୍ଞାନ୍ତରଣେ ଦେ କଳାକୋତ୍ତି,  
ସଂଖାହିଷ୍ଟ୍ସ କାତଥ୍ସ୍ସମ୍ ମେ ତତ୍କାକୋତ୍ତି, ସ୍ଵାଲ୍ପ-ପଞ୍ଚଦୀଣଂ ଦଗ୍ଧିଆଗଂ ପଞ୍ଚବାଲାଗଂ ପଞ୍ଚବିକୋତ୍ତି  
କ୍ଷିତି । [ ଶ୍ରୀ, ବାଜୁକୁଳଶ ବୃଦ୍ଧତୁଷ୍ଟୟମ୍, ଅଧିକାରିଗଃ ମର୍ବିଯତାଗ୍ରହେ କଳାକୋତ୍ତି, ସଂଖ୍ୟାଭିଜ୍ଞତ କାଯନ୍ତି ମେ  
ତସ୍ତକୋଟ୍ୟଃ, ସ୍ଵବଲପ୍ରଭୂତାନାଂ ଦଶିକାନାଂ ପଣ୍ଡପାଳାନାଂ ପଣ୍ଡପତିକୋଟ୍ୟ ଇତି । ]

**କୃଷ୍ଣ :** —ସନ୍ତୁଷ୍ଟ ବ୍ୟବପଥକଂ ସିନ୍ଧମ୍ ।

**ରାଧା :** ( ଶିତଂ ରସା )—ତୁମ୍ହାଗଂ ଭାଆଗାହିଁ ଗ ଦୀସନ୍ତି, କହିଂ ମାଇସ୍ସନ୍ତି ଏତିଆହିଁ ବିଭାହିଁ ?  
[ ଯୁଧାକଂ ଭାଜନାନି ନ ଦୃଶ୍ୟତେ, କ ମାନ୍ଦ୍ରି ଇଯନ୍ତି ବିଭାନି ? ]

**କୃଷ୍ଣ :** — ୬୧। ନର୍ମଣା କୃତମେତେନ କର୍ମଣା ସ୍ଵଯମପର୍ଯ୍ୟ ।  
ହର୍ଷାତୁଦିତ୍ବର୍ମାତ୍ର ବିଭତ୍ତଃ ହରିଗଲୋଚନେ ॥

୧। ବଲରୀକୃତମୁଖୀ ( ଗ ) ; ୨। ରହିଷ୍ଟବ ( ଚ ) ; ୩। ମତ୍ୟ ( ଚ ) ; ୪। କୁଞ୍ଚିତଭ୍ରବ୍ରଂ୍ଗ ( ଶ, ଚ ) ; ୫। ହନ୍ତମାରିପ୍ତେ ( ଶ ) ;

୬। କହଥମ୍ ( କ ) ; ୭। ହଅଲାନ୍ଦୀଣଂ ( ଚ ) ।

নান্দীয়ুষ্মা ( কৃষ্ণাস্তিকমাসাত্ত সাহস্যমিব )—গোহণ ! অগ্রহ-ভজবদীতি সিগেহভাআগাংগং উজ্জুআগং এদাগং  
বালাণং কৌস অলিভাং চেত পত্তিকুস্তাণং দাগং তুএ বড়্টীআদি ? [ মোহন ! অস্মান্তগবত্যাঃ  
স্বেহভাজনামাম্বুকানামেতাসাঃ বালানাঃ কস্মাদলীকমেব পত্তিকুস্তাণং দানং স্বর্বা বদ্ধাতে ? ]

কৃষ্ণঃ—নান্দীয়ুষ্মা ! ন কদাপ্যলীকমিদং, সত্যগেব পথেক্ষমাঃ পথেক্ষণকলসীবিলাসভাজঃ।

নান্দীয়ুষ্মা—গার্জিবে ! মহাববদিগীতি পরবহীতাও পরিঅগো মাদিসোং জগো শিঙ্কারিদং অজাণিত  
গ কখু বিশ্ববেদি। তহবি র্জই গহ বঅগে সন্দিহাশেসি, তদো সভাং চেত আত্মত পচ-  
কখং পেকখ। ( ইতি ফণেন সহ রাধামভূপেত্য ) হলা রাহি ! এসো দুল্লিদো গোউলিম্ব-  
গচগো সদিববৎ বিঃ মহ বঅগং গ পত্তিআওদি। তা পসীদ, ঈসি অস্মরং উক্থবিভ লিত-  
বকখ-পেরত্তং পেকখাবেষ্টী মোআবেহি হচ্ছলঃসেহরস্স হখাদো সহপরিবারং অল্পাণং।  
[ নাগরেন্দ্র ! মহাবতিত্যাঃ প্রত্রজিতাঘাঃ পরিজনো মাদুশো জনো নির্বারিতমজ্ঞাত্বা ন খলু বিজ্ঞাপয়তি। তথাপি  
যদি মম বচনে সন্দিহাশেহসি, ততঃ স্বয়মেবাগত্য প্রতাক্ষং প্রেক্ষস্ব। ..... হলা রাধে ! এষ দুর্লিতো  
গোকুলেজ্জনন্দনঃ সদিব্যমপি মম বচনং ন প্রত্যোতি। তৎ পসীদ, ঈষদম্বৰমুংক্ষিপ্য নিজবক্ষঃপ্রাপ্তং প্রেক্ষযষ্টী  
মোচয় হঠিলশেখরস্ত হস্তাং সহপরিবারমাস্তানমঃ। ]

সর্বাঃ ( সাভাস্যম )—অবেহি দুর্বুদ্ধিএ ! অবেহি ! [ অপেহি দুর্বুদ্ধিকে ! অপেহি ! ]

নান্দীয়ুষ্মা ( পিতা )—কথং হিদকধণে বি কুশ্মধ ? [ কথং হিতকথনেহপি কুপ্যথ ? ]

কৃষ্ণঃ—কিং নশ্চিন্মণঃ, যদত্ত কাঞ্চনরত্নিকমপি ন পরিহরিষ্যতি হরিঃ।

বিশাখা ( স্বগতম )—পাত্রং কগ্নস্স দুদিভাং বুদ্ধং চেতাঃ স্মৃক্ষে উবজুজ্জন্তী দীবসিহাএ অগ্গিগণে  
পুত্রাণং আরস্তিস্সং। ( প্রকাশম ) গার্জিবে ! কহিং পঞ্চয়তার্ঘার্ডিতাও, কহিং এতিভাং ষডিদং  
ঘটস্মৃকুং ? হোতু, তথবি<sup>১০</sup> উবআরিণং রাতুকুমুরং তুগং অবেক্খিত এথ শিক্ষে<sup>১১</sup> অমহেহিং  
শিতা-পিতাসহী বুদ্ধা তুহ অঞ্চন্দা। [ প্রথমং কৃষ্ণশ দৃতিকাং বুদ্ধামেব শুক্ষে উপযুক্তান। দৌপশিখয়া অগ্নেঃ  
পূজনযারপ্যে ! ... নাগরেন্দ্র ! ক পঞ্চঘৃতশটিকঃ, ক এতাবদ্ধাটিতঃ ঘটশুকুং ? ভবতু, তথাপি উপকারিণং রাজ-  
কুমারং স্বামপেক্ষ্য অত্র নিষ্ক্রয়ে অস্মাভিন্নিজপ্রিয়সহী বুদ্ধা তুভ্যমাপ্তিতা। ]

স্মৃবলঃ ( সংস্কৃতেন )— ৬২। বৃন্দপঞ্চতয়ে মুক্তমেকবৃন্দাপর্ণং কথম ?

সংখ্যাবিদাং ন নঃ শক্যং গোসংখ্যানাং প্রতারণমঃ॥

ললিতা ( রোষ<sup>১২</sup>মিবাভিনীয় )—বিসাহে ! স্বৃষ্টু মুক্তাসি, জং লছে ইমসুসিং অথে গুরুষ্টৈ অঙ্গণে সহীএ  
বুদ্ধাএ অঙ্গণং কাঢ় ইচ্ছসি। [ বিশাখে ! স্বৃষ্ট মুক্তাসি, যম্ভবাবস্ত্রিরথে গুরুয়া আস্তনঃ সখ্যঃ বৃন্দায়া  
অর্পণং কর্তৃ মিছিসি। ]

মধুমচ্ছলঃ—ললিতে ! চিট্ঠুষ্ট এদং অলিতা-মাহসং। [ ললিতে ! তিষ্ঠতু এতদলীক-মাহস্যম। ]

ললিতা—বডুআ ! স্বৃণাহি,—‘র্তেসকেোডিসুরাণং সআসাদো স্বুরিল্লো বৱিটুল্লো, জং এসো সঅ-  
কোডিহথো। তদো বি ভঅবস্তো হিৱঘগত্তো<sup>১৩</sup>, জং এসো দিপৱৰকবেহবো। তদো বি দেউ  
লছী, জং এসো সবসংপত্তোণং ঈসৱী। তদো বি বুদ্ধা, জা কিৱ লছীং বি তুছীকদুআ  
কাএ বি অউৱৰবসিৱো লুক্ষেণ বিশ্বুণা কাগিদ’ স্তি ভঅবদীএ মুহাদো স্বৃণীআদি। [ বটুক !

১। শিরাজলিঙ্গং ( ষ ) ; ২। শিরিসো ( চ ) ; ৩। রাধামুপেত্য ( চ ) ; ৪। পি ( চ ) ; ৫। হচ্ছলঃ ( ক ) ; ৬। কিং নঃ  
( চ ) ; ৭। পঞ্চিমপি ( চ ) ; ৮। জেব ( চ ) ; ৯। অব্যাখ্য ( শ, চ ) ; ১০। তথাবি ( চ ) ; ১১। বিশিক অশ্বি ( চ ) ;  
১২। সরোষ- ( চ ) ; ১৩। হিৱঘগতো ভঅবস্তো ( ক ) ।

ଶୁ,—ତ୍ୟାଞ୍ଜିଷ୍ଠକୋଟିଶ୍ରାଗାଃ ସକାଶାଃ ସୁରେହେ ବରିଷ୍ଠଃ, ସଦେଷ ଶତକୋଟି-ହଞ୍ଚଃ । ତତୋହାପ ହିରଣ୍ୟଗର୍ଭେ  
ଭଗବାନ, ସଦେଷ ଦ୍ଵିପରାଙ୍ଗବୈଭବଃ । ତତୋହପ ଦେବୀ ଲଙ୍ଘିଃ, ସଦେଷ ମର୍ମମପ୍ତିନାମୀଧରୀ । ତତୋହପ ବୁନ୍ଦା,  
ସା କିଲ ଲଙ୍ଘିମପି ତୁଛୀକୁତ୍ୟ କମ୍ବାଗ୍ରପୂର୍ବଶିଖା ଲୁକେନ ବିଷ୍ଣୁନା କାମିତା' ଇତି ଭଗବତ୍ୟ ମୁଖାଂ ଶ୍ରଯତେ । ]

**ବିଶାଖା—**( ପଦେ ନିପତ୍ୟ କାରୁମାତ୍ତବତୀ )—**ସହି ଲଲିଦେ ! ମହରଂ ଶଙ୍କେସି, ତଥାବି ତଙ୍କାଲିତଂ ଦୁଃସଂ-**  
**ଦୁଃଖଂ ପରିହରିଦୁଃ ଏବଂ ଅଜୁତଂ ବି କାହୁକାମମହି । ତା ପ୍ରସୌଦ, ଅଗୁଗଣେହି ବୁନ୍ଦାସମଞ୍ଜଗଂ,**  
**ପୁରୋଡାସ-ଗ୍ରହାଶେଣଃ ତୁଷ୍ଟଃ ପୁଣମହ ଆନ୍ତାଗତଂ । [ ସଥି ଲଲିତେ ! ମଧୁର ମନ୍ତ୍ରସେ, ତଥାପି ତାଂ-**  
**କାଲିକଂ ଦୁଃସହଦୁଃଖଂ ପରିହରିତୁ ମେବମୟକୁମପି କର୍ତ୍ତୁକାମାନ୍ତି । ତଃ ପ୍ରସୌଦ, ଅନୁମତ୍ସ ବୁନ୍ଦାସମର୍ପମ, ପୁରୋଡାସା-**  
**ବସ୍ତାଣେନ ତୁରଂ ପୁଣିମ ଆଜାନମ । ]**

( ଲଲିତା ଶ୍ରେବ ଶିରେ ବିନମୟ ତୁଷ୍ଟାଂ ତିଷ୍ଠିତି । )

**ବିଶାଖା—**ଲଲିଦେ ! ବିଷ୍ଣାଦଂ ଦେ ଆଉଦଂ, ଜଂ ଏକଂ ଦିଅହଂ ଚେତା ଅଗୁଗଣେସି । [ ଲଲିତେ ! ବିଜ୍ଞାତଃ ତେ  
ଆକୃତମ, ସଦେକଂ ଦିବସମେବାନୁମତ୍ୟେ । ]

**କୁଷଃ—**ହଞ୍ଚ ନାନ୍ଦୀଗୁର୍ଥ ! ଦୃଷ୍ଟଗତ୍ୟଦୁତଂ ଭବତ୍ୟ । ତଃ ପୃଷ୍ଠ୍ୟଭାମିତି<sup>୧</sup> କଥମେତାଭିର୍ମଣ୍ୟକର୍ମଗାରକ୍ତାଗ୍ରହ-  
ବସୋର୍ମକରକୁଣ୍ଡଲରୋହର୍ମଦ୍ଵଂ ନ ଶୁନ୍ମିତମ ।

**ନାନ୍ଦୀଗୁର୍ଥୀ—**କିନ୍ତୁଦା-କିନ୍ତୁଦାଇଣି ରାହିଣ୍ଡି ! ଅଜୁତଂ କଥୁ ଏଦଂ ଜଂ ବଗମାଲିଗେ ଚେତା ବୁନ୍ଦାଏ ଇତ୍ସମ୍-  
ଶୁନ୍ମିତମଣଂ । [ କିନ୍ତୁଦାକିନ୍ତୁଦାଯିନି ରାଧିକେ ! ଅଯୁତଂ ଖସିଦଂ ସଦବନମାଲିନ ଏବ ବୁନ୍ଦାଯା ଆମେ ଶୁନ୍ମିତମଣଂ । ]

**ରାଧା—**ସହି ବୁନ୍ଦେ ! କିମ୍ତି ତୁଣ୍ଠୀଂ ଚିଟ୍ଟିତି ? ତୁଷ୍ଟଃ ଅନ୍ତଗେ ପକ୍ଷଖଂ ଉତ୍ତାସେହି । [ ସଥି ବୁନ୍ଦେ ! କିମିତି  
ତୁଷ୍ଟାଂ ତିଷ୍ଠିତି ? ତୁରଂମାନଃ ପକ୍ଷମୁଖାସଯ । ]

( କୁଷଃ ବୁନ୍ଦାବନ୍ତୁ ମବଲୋକଯନ୍ ବିଲୋଚନକୋଣଂ କୁଣୟତି । )

**ବୁନ୍ଦା—**ନାଗରେଣ୍ଟ ! କୃତଂ ନିରଥକଂ ଦୃଶ୍ୟାଗୁବେନ<sup>୨</sup>, ସଦିଯଂ ବୁନ୍ଦା ବୁନ୍ଦାବନେଥରୀଗନୁବର୍ତ୍ତତେ ।

**ମର୍ମଃ ( ମୋଦ୍ପାସଂ ବିହୁ )—**ଭାବନ୍ତି ଲଜ୍ଜେ ! କହିଂ ଗଦାସି ? ପ୍ରସୌଦ, ପ୍ରସୌଦ । [ ଭଗବତି ଲଜ୍ଜେ ! କୁତ୍ର  
ଗତାସି ? ପ୍ରସୌଦ, ପ୍ରସୌଦ । ]

**ବୁନ୍ଦା—**ସଥି ବୁନ୍ଦାବନେଥରି<sup>୩</sup> ! ଗମାତ୍ର କାଚିଦ୍ଵିଜଣ୍ଠିରବାନ୍ତାବସରା ବର୍ତ୍ତତେ<sup>୪</sup> ।

**ରାଧା—**ସହି ବୁନ୍ଦେ ! କୌଦିଶୀ ଏସା ଭଗିତାତ୍ମ । [ ସଥି ବୁନ୍ଦେ ! କୌଦିଶୀ ଏସା ଭଗିତାତ୍ମ । ]

**ବୁନ୍ଦା—**ଦୂତକାରସଂସଦୋହପି ଭୂର୍ବିଷ୍ଟଂ ସ୍ତର୍ତ୍ତପାଲଗୋଟୀ ସାଧୁଭିରଭିତଃ ଶ୍ଲାଘ୍ୟତେ, ତଦତ୍ତ ନ ସମଞ୍ଜସଃ ।  
ଆଞ୍ଜଲୋହିଯଂ ଜନଃ, ବିକ୍ରଯୋପକ୍ରମଶେଷେ କଟିଦୟତ୍ର ବିକ୍ରିଯାତାମ ।

**କୁଷଃ ( ସମ୍ମିତମ )—**ସତ୍ୟଗନ୍ତରମଂଭୁତା ଏବାପ୍ରତିଗପୁର୍ବଲଙ୍ଘନୀଭବାଃ ସ୍ଵଭାବେ ରାଜକୁଳକାର୍ଯ୍ୟଗର୍ଭତି । ବୁନ୍ଦା ତୁ  
ବିଷ୍ଣୁନା ସୁଚିରଂ ସଂଭୂଜ୍ୟ<sup>୫</sup> ନିରଗପାରେଣ ବୈଭବେନ ରିଙ୍ଗୀର୍ଭୁତା<sup>୬</sup>, ତଦଲମେତଯା ।

**ରାଧା ( ବିହୁ )—**ଏଦଂ କଥୁ ‘ଅନାଭାଦଙ୍ଗନାତ୍ୟାଗମ୍ଭରଭରଚର୍ଯ୍ୟକର୍ତ୍ତା’ ତ୍ରି ଧୀରେହି ଶ୍ରୀଅର୍ଦ୍ଦି । [ ଏତଃ  
ଖଲୁ.....ଇତି ଧୀରେଭଗ୍ୟତେ । ]

**ମଧୁମଞ୍ଜଲଃ ( ଜନାନ୍ତିକମ )—**ବିସାହେ ! ଶିଚିଦଂ ତୁମହାଣଂ ସ୍ତର୍ତ୍ତଦାଗେ ଅଗୁଉଲୋ ହିବିସ୍ସଂ, ଜଂ କାତଥ-  
ବିଜ୍ଞାପାରଂଗଦୋ ଏହି, ତା ଦେହି ଗେ କିମି ପାରିତୋସିତାଂ । [ ବିଶାଖା ! ନିଶ୍ଚିତଃ ଯୁଦ୍ଧାକଂ  
ସ୍ତର୍ତ୍ତଦାମେ ଅଶ୍ରୁକୁଳୋ ଭବିଷ୍ୟାମି, ସଂ କାଯାଶ୍ଵରିଦ୍ଵାପାରଂଗତୋହିସି, ତଥ ଦେହି ମେ କିମି ପାରିତୋସିକମ । ]

୧। ପଦେ ( ଚ ) ; ୨। କାହୁ କାମମହି ( ଚ ) ; ୩। -ଗ୍ରହାଶେଣ ( ଚ ) ; ୪। ପୃଷ୍ଠ୍ୟଭାମିଦମ ( ୬, ଚ ) ; ୫। -କର୍ମଗାରକ- ( ଚ ) ;

୬। ରାହେ ( ଚ ) ; ୭। କୃତଂ ଦୃଶ୍ୟାଗୁବେନ ( ୬, ଚ ) ; ୮। ବୁନ୍ଦାବନେଥରୀଗନୁବର୍ତ୍ତତେ ( ୬, ଚ ) ; ୯। ବ୍ରତ ( କ ) ; ୧୦। ବିଭୂଜ୍ୟ ( ଚ ) ;

୧୧। ବ୍ୟାଙ୍ଗୀର୍ଭୁତା ( ୬ ) ।

বিশাখা—অজ ! গবৎ সকরং দাইসুসং । [ আর্য ! নব্যাঃ শকরাঃ দাস্তামি । ]

মধুমঙ্গলঃ—বিসাহে ! গুণং পরিহসসি । [ বিশাখে ! নূং পরিহসসি । ]

বিশাখা—ভত্তবন্তস্স সূরস্স সবামি । [ ভগবতে সুরায় শপামি । ]

মধুমঙ্গলঃ ( সহরঃ কৃষ্ণমভূপ্তে )—পিঅবঅস্স ! মাগসংগ্র পমদাসঅকোডি-রোসভঞ্জণে বিঅকখণে মহি । দীৰাঅলী-কোতুএ সুরহীসঅকোডিপুআবণে আচারিও মহি । তা দিজ্জউ অজ মহা-মহুসবে মজবং অগন্ত্রখিদপুবৰা সঅকোডিদকখিণা । [ প্রিয়বয়স্ত ! মানসময়ে প্রমদাশতকোটি-রোষভজনে বিচক্ষণোহশ্চি । দীপাবলী-কোতুকে সুরভীশতকোটি-পূজনে আচার্যোহশ্চি । তদীয়তামত্য মহা-মহোৎসবে মহমনভ্যধিতপূর্বী শতকোটিদক্ষিণা । ]

( কৃষ্ণঃ স্মিত্বা তৃষ্ণাং তিষ্ঠতি । )

মধুমঙ্গলঃ ( অপবার্য )—বিসাহে ! ‘গৌণং সম্ভাতিলক্ষণম্’ ত্বি জাগাসি চেত, তা দেহি পরিসুসুদং । [ বিশাখে ! .....ইতি জানাস্তেব, তদেহি প্রতিশ্রূতম্ । ] ( ইত্যজ্ঞলিঙং প্রসারযতি । )

বিশাখা ( স্মিত্বা )—গেগ্ছিঅতু এসা সকরা । [ গৃহতামেৰা শকরা । ] ( ইতি কর্পরাঃ সমর্পযতি । )

মধুমঙ্গলঃ ( উচ্চেবিহগ )—ধূত্রে ! চিট্ঠ চিট্ঠ, নিক্ষিদিং বো করিসুসং । ( ইতি কৃষ্ণান্তিকমাসাত্ত ) পিঅ-বঅস্স ! লজ্জান্তি কজে অলং বিলহেণং গেগ্ছ স্মুক্তং । [ ধূত্রে ! তিষ্ঠ তিষ্ঠ, নিক্ষিদিং বঃ করিয়ামি । প্রিয়বয়স্ত ! লযুনি কার্যে অলং বিলহেন, গৃহণ শুক্তম্ । ]

কৃষঃ—সথে মধুমঙ্গল ! গুদ্ধুনোহশ্চি, তদেৱা রাধিকাখ্যাং গতা<sup>১</sup> ভগৱাঁ শুক্তার্থগাদেয়া ।

বৃন্দা—কুল্লেয়ং চম্পকলৈতেব সত্ত্বে গুদ্ধুনন্ত্যোচিতা ।

কৃষঃ—বৃন্দে ! তত্ত্বানভিজ্ঞাসি, রাধা খলভিক্রপা<sup>২</sup> যা বিপরীতাপি ধারাপি মাধবীকগ্রামী সম্পত্ততে<sup>৩</sup> ।

চিত্রা—গোউলবীরবরেণ্য ! অঞ্জিম<sup>৪</sup>-পুঁঘলচীভৱাও ইগাও ত্বি সতং চেত সমধিদং, তা বিজ্ঞপথঞ্চেণ কথধ অগ্রহণং একদগা গেগ্ছীতুং জুন্তা ? [ গোকুলবীরবরেণ্য ! অপ্রতিমপুর্ণলক্ষ্মীভৱা ইমা ইতি স্বয়মেব সমধিতম, তদবৃন্দপঞ্চকেন কথমস্মাকমেকতমা এহীতুং যুন্তা ? ]

বৃন্দা—সখি<sup>৫</sup> চিত্রে ! প্লাঘ্যাসি, যদেব বিশ্ঞালঃ কোঁগলবাঘলীপল্লবেন ভবত্যা স্তুতিতো গঞ্জীরবেদী স্তুত্বেরঘঃ ।

মধুমঙ্গলঃ—পিঅবঅস্স ! সত্তগুণো স্মুক্তো ত্বি এথ অসংখ্বাহিণে সত্ত-সদস্স পত্তিদহন্তি পজ্জ-বসাণং কুণ্ডেহিং অগ্রহেহিং তস্স উজ্জাগচক্রবর্তিণো স্তুর্তু অবরঞ্জং । [ প্রিয়বয়স্ত ! শতগুণঃ শুক্ত ইত্যব্রাসংখ্যবাচিনঃ শতশব্দস্ত পঙ্ক্তিদশকে পর্যবসানং কুর্বিত্রিপ্রাভিস্তৈষে উত্থানচক্রবর্তিনে স্তুর্তু অপরাধম । ]

কৃষঃ—সথে ! সাধু সাধু । প্রিয়ার্থরসমাধুরীযুপভোজযন্ত কায়স্ত্রিকা-রসবতৌপৌরগবোহসি । সত্ত-অসংখ্যাস্তেব বিভানি চক্রবর্তিবৰাণামভিপ্রায়েণ ক্রোড়ীকৃতানি । তথা চ স্বার্যত্বে—

৬৩। ‘দ্রাঘিষ্ঠে ছল্পনি ভাতে প্রকৃত্যা গবৰশালিনাম ।  
অত্যুল্লতশ্চিরোগ্রাণং ষথেষ্টং দণ্ড ইষ্যতে ॥’

১। পরিহিজ্জামি ( ৫ ), পরিহিজ্জসি ( ৮ ); ২। ইত্যঝলং ( ৬ ); ৩। বৃহবিলহেণ ( ৬, ৮ ); ৪। রাধিকাখ্য-গতা ( ১ );

৫। খলভিধা- ( ৮ ); ৬। রাধা ( ৫ ); ৭। সম্পত্তে ( ৫ ); ৮। অপদিম- ( ১ ); ৯। হস্ত সখি ( ৮ ) ।

**ললিতা—** দণ্ডেণ বিণা কৃথিং বি গোবাণং গথি ওলহো, তা জুতং জেব দণ্ডগ্রহণং। [ দণ্ডেন বিনা ক্ষণমপি গোপানাং নাস্ত্যবলসং, তদ্যুক্তমেব দণ্ডগ্রহণম্। ]

**কৃষ্ণঃ—** যদ্র্ব্বি পঞ্চভিরপি ন শুল্কপর্যাপ্তিস্তথাপি দ্বিতীয়েব সম রক্ষণীয়া, যা খন্তু চন্দলেখোমীলনক্ষমা।

**রাধা ( সোৎপ্রাসং বিহু )—** হস্ত হস্ত, দেবদোবাসগুস্ম কুসুমং ওচিষ্টাণ্ণীগং খঙ্গচীণং খেং কথু বুদ্ধ-  
অণং উচ্ছবেণ ইঠিগা একেগ মহাকলহিন্দেণ সববং আক্রমিত ভত্তাক্ষরং কিদং। কেঅলং  
সেলিমস্মস উবসল্লঁগেতং ওলঙ্ঘণং আসি। হন্তৌ হন্তৌ, এখ বি দাগিন্দারস্তদস্তেণ বট্টপাড়িদা<sup>১</sup>  
আরন্ধা। কস্ম বিষ্ণবিস্ময়হ ? [ হস্ত হস্ত, দেবতোপাসনায কুসুমবচিত্বতীনাং খঞ্জনাক্ষীণাঃ ক্ষেমং  
খলু বুদ্ধবনমুন্মদেন অনেন একেন মহাকলভেনে সর্বমাক্রম্য ভয়ঙ্করং কৃতম্। কেবলং শৈলেন্দ্রস্ত উপশল্য-  
মাত্রমবলস্মমাসীঁ। হা ধিক্ হা ধিক্ অঞ্চাপি দানৌজ্ঞারস্তদস্তেন বত্ত্বাপাতিতা আরকা। কয়ে বিজ্ঞাপযিষ্যামঃ ? ]

**কৃষ্ণঃ—** মান্দীগুথি ! তব কর্ণধিরচার্সো গুবরী গিরাগরগলতা, যদত্ত সম্মারণকা-প্রথ্যাত্তিবিশুদ্ধৌ  
অয়পি বত্ত্বাপাতিতা-পরিবাদ-কালিমাধ্যাস-সাহসিতা, তদেনাং দোর্দিগুযুগলেন গাঢ় পীড়য়াগি।

**মান্দীগুথী ( পুরোহিতায বারযন্তীঁ )—** স্তুবীর ! মহাতাবসৌপরিবারস্ম মে সমকথং অকথিং কথুঁ এদং  
কুলবালাপীড়ণং। [ স্তুবীর ! মহাতাপসৌপরিবারস্ম মে সমস্ফমফমং খলু এতৎ কুলবালাপীড়নম্। ]

**কৃষ্ণঃ—** গোষ্ঠমহেন্দ্রকুমারশুড়াগণিরশ্চি মুহূরহংযুনাং, কথমুদযুবতীনামুপেক্ষিতাহেহতু দর্পকো-  
প্রাণমঃ ?

**ললিতা—** কণ্ঠ ! সকথিং কথেসি। এখ শাবরজ্বলি তুমং। ঘট্টবৈদেঙ্গে চেচে এসো অপুরোঁ কোবি-  
পসাদো, জেণ সকুলকুগৱো বি পুত্রধূরীণাণং বি স্বর্তু বিমহাবণীং কঞ্চ বিজ্ঞং বাতি অজ্ঞা-  
বিদোসি। [ কৃষ্ণ ! শ্বেত কথমসি। অত্ত নাপরাধামি স্বম্। ঘট্টবৈদেব্যা এব এষোহপূর্বঃ কোথপি প্রসাদঃ,  
যেন সৎকুলকুমারোহপি ধূর্তধূরীণামাপি স্বষ্ট বিপ্লাপনীং কাঙ্ক্ষণ বিষ্টাং বাটিতি অধ্যাপিতোহসি। ]

**কৃষ্ণঃ ( সাটোগ্রাম )—**

৬৪। ঘট্টাধিরাজগবগত্য বিবাদগেব, যুয়ং যদাচরথঁ শুল্কগদিঃসমানাঃ<sup>২</sup>।

মণ্যে বিধিস্থ তদত্ত গিরেন্তেমু, দুর্গেমু হস্ত বিষয়েমু রণাভিযোগম্॥

**রাধা—** মোহণ ! কেতিঅং সহিস্ময় ? জং—‘অতিনিষ্ঠিতনাদগ্নিশব্দনাদপি জায়তে’ তি বতাণং পঞ্চাণং।  
তা এখ অগ্রহ-দূসণং শ দেতাং। [ মোহণ ! কিয়ৎ সহিষ্যামহে ? যং.....ইতি বচনং প্রমাণম্। তদত্ত  
অস্মদ্দুষণং ন দেয়ম্। ]

**কৃষ্ণঃ—** ৬৫। অপটুভুক্তারিলীভিরাভিঃ, কুটিনাটীভিরলং প্রসীদ দেবি।  
বিতরাত্ত ধনানি বা মদিষ্ঠা, শুভুতিষ্ঠাতমুসজরক্তিয়াং বা॥

**বৃন্দা—** ৬৬। স্তু মহাসাংমুগীনোহসি সংযুগে খ্যাতিগাগতঃ।

যোদ্ধুঁ ততস্ত্রয়া<sup>৩</sup> সার্জং স্ফগন্তাগবলাঃ কথম ?

**কৃষ্ণঃ—** কানমেচরি ! স্ফরপানভিজ্ঞাসি।

৬৭। পঞ্চোষ্ঠতঙ্গোগিরথা গতসজ,-ক্রমোজ্জলাঃ সুষ্ঠু পদাভিশোভনাঃ<sup>৪</sup>।  
কাগন্ত চঞ্চকচত্তারচামরা,-কচমুরযুক্তচারচযুরনোচনাঃ॥

১। উবসং ( চ ); ২। ঘট্টপাড়িল ( চ ); ৩। নিবারযন্তী ( চ ); ৪। সচং ( ষ, চ ), সণহং ( শ ); ৫। অবরুবো ( চ );  
৬। যদী চৰথ ( ক ); ৭। দানমর্দিসমানাঃ ( শ ); ৮। যতস্ত্রয়া ( শ ); ৯। কানমেচরি ( চ ); ১০। পদাভিশোভনা ( শ )।

ରାଧା—ଶାଅର ! ଦିଟଠ୍ କୁଳବାଲିଆବିମୋହଣ ଇନ୍ ଦେ ସଟିଟ୍ଜାଲଂ, ତା ପୁଣେ ଅଳଂ ବିଥାରେଣ ।  
ସହିସଗାହୀ ଜଣବେଦିଅଂ୍କ ଚଲିଦର୍ଶି । [ ନାଗର ! ଦୃଷ୍ଟଂ କୁଳବାଲିକାବିମୋହନମିଦଂ ତେ ସଟେଟ୍ରଜାଲମ୍,  
ତେ ପୁନରଳଂ ବିଷ୍ଟାରେଣ । ସହିସନାଥ ବଜ୍ରବେଦିକାଂ ଚଲିତାପ୍ତି । ]

କୃଷ୍ଣঃ—ଘୂର୍ଣ୍ଣିତାକ୍ଷି ! ସମସ୍ତକରେଣ ଶୀଘ୍ରଗ୍ରାହାତାପି । କଥଂ ଚଲନେ ଅଂ ପ୍ରଭବିତାପି ?

ଚମ୍ପକଲତା—କିଂ କଥୁ ଭୋଗରାତ୍ମାଧିକାରୀ ଭୋପି, ଯେ କରଦାନେନାରାଧନୌରସ୍ମ ? [ କିଂ ଖରୁ ଭୋଗରାତ୍ମାଧିକାରୀ ଭୋପି, ଯେ କରଦାନେନାରାଧନୌରସ୍ମ ? ]

କୃଷ୍ଣঃ—ଚମ୍ପକଲତେ ! ଭୋଗରାଗନ୍ତ୍ବାଧିକାରୀ ତଥ୍ୟଗ୍ରହୀ, ତଥାପି ନାତୀବ ଭୁଷିତମଂ କରଦାନେନାରାଧନେ ।  
ତତଃ ପ୍ରାୟତ୍ତନିଗୁଡ଼ାଳ କାଞ୍ଚନକୁଞ୍ଚାନେବ ସ୍ପର୍ଶଯଜ୍ଞ ଭବତ୍ୟଃ ।

ଲଲିତା—ହନ୍ତ ମୁଦ୍ରାବିଡ୍ରଙ୍ଘଚାନ୍ଦୁରୀଗରିବିଦ ! ପେକ୍ଖ, ଇମାଓ ବିଅଡ଼ଟ-ଙ୍କବରାଓ ଗୋଟିଟ-ଜୁଅଦିବଲ୍ଲୀଓ ରଖେ ।  
ଘଟଦାନ୍ କଟ୍ଟିଅଂ ସଲୌଲଂ ଚଲନ୍ତି । ତା ଉତ୍ତାଗ-ଚକ୍ରବିଟିଙ୍ ଗତୁଅ ଫୁକ୍ରରେହି । [ ହନ୍ତ ମୁଦ୍ରା-  
ବିଡ୍ରଙ୍ଘନାଚାନ୍ଦୁରୀ-ଗର୍ବିତ ! ପ୍ରେକ୍ଷତ୍ଵ, ଇମା ବିଦକ୍ଷପବରା ଗୋଟିଯୁବିବଲ୍ୟୋ । ରାଜ୍ଞୀ ଘଟଦାନଂ କର୍ତ୍ତିବା ସଲୌଲଂ ଚଲନ୍ତି ।  
ତତ୍ତ୍ଵାନଚକ୍ରବର୍ତ୍ତିନଂ ଗହା ଫୁକୁରି । ]

କୃଷ୍ଣঃ— ୬୮ । ଭୁଜବିକ୍ରିଗା ଯମା କଥଂ ବା, ତବ ହେତୋରପି ଫୁକ୍ରତିରିଧେୟା ?  
ଦ୍ଵିପଦପର୍ହରତ୍ୟ କୋ ହରେବା, ହରିଗୀବ୍ରଦ୍ଧବିମର୍ଦ୍ଦନେ ପ୍ରାୟାସଃ ?

ରାଧା—କିଂ କାଦବରଂ ହରିଗା, ଜେ ସରହସଂ ବଲିଦା ପୁରଦୋ ଲଲିଦା ? [ କିଂ କର୍ତ୍ତବ୍ୟଂ ହରିଗା, ଯେ ସରହସଂ  
ବଲିତା ପୁରତୋ ଲଲିତା ? ]

କୃଷ୍ଣঃ—ମଙ୍ଗଜାକ୍ଷି ! ନିଷ୍ଠିକ୍ଷିତମବଧାର୍ୟତାମ,—

୬୯ । ବିଦ୍ଯୋତ୍ସେ କଲ୍ପନାତେବ କାମଦା, ଧୂନୋଧି ଚ ବ୍ୟାଯତ-ଚିଙ୍ଗି-କାର୍ମ୍ମକମ୍ୟ ।  
ଇତ୍ୟଥ୍ରପୁଣ୍ୟଂ ମମ ଦେହି ପୁକ୍ଳନଂ, କିମବା ସର୍ବିକିଂ ସହ ସୁର୍ତ୍ତୁ ବିଗ୍ରହମ ॥

ଲଲିତା ( କୁଟିଳ ବିଲୋକ୍ୟ )—ଗୋବିଅହାର ! ସଞ୍ଚାତ୍ରୋପର୍ବତିନେଶ ବିଳଖାଦବିକ୍ରମୋହିସି, ତା ଜୁତା ବିଗ୍ରହ-ଶା-  
ହିଲାମ୍ବାଦା । [ ଗୋପିକାହାର ! ଶଞ୍ଚାତ୍ରୋପର୍ବତିନେ ବିଥ୍ୟାତବିକ୍ରମୋହିସି, ତଦ୍ୟକ୍ତା ବିଗ୍ରହାଭିଲାମ୍ବକତା । ]

ରାଧା—ହନ୍ତ ସହୀଓ ! କିନ୍ତୁ ପରିମ୍ବମାବଗୋଦଣଂ, ତା ତୁରିଅଂ ଉକ୍ତିବିଧିଂ ଶିଅଂ ଶିଅଂ ଗଗାଗରିଅଂ ।  
[ ହନ୍ତ ସଥ୍ୟଃ ! କିନ୍ତୁ ପରିଶ୍ରମାପନୋଦନମ, ତେ ଭରିତମୁକ୍ତିପଥ ନିଜାଂ ନିଜାଂ ଗଗାଗରିକାମ । ]

କୃଷ୍ଣঃ—ସଥେ ସୁବଳ ! ସଂଭୂତେନାବଷ୍ଟନ୍ତକୁଣ୍ଠିକାପଥକେନ ସତ୍ତରଂ ସଟ୍ଟିତ୍ତରଂ ପରିଜ୍ଞୟତାଂ ହୁଯା । ଯମା  
ପକ୍ଷଚାଦତ୍ତ ପଥଗୀ ଧାରିଯାଇତେ, ସତଃ ପୁର୍ବାଗପ୍ରିୟାସୋ ।

ସୁବଳଃ ( ପରିକ୍ରମ୍ୟ )—ଲଲିଦେ ! ଭାରତୁକ୍ତଖଞ୍ଜାଓ ସଟ୍ଟିତ୍ତରଂ ଲକ୍ଷ୍ମେଣିଃ ତୁମହକୁଣ୍ଠିତାଓହୁଁ, ତା ସୁହଂ ଚଲନ୍ତ  
ହୋଦୀଓ । [ ଲଲିତେ ! .. ଭାରତୁଥଥିନା ସଟ୍ଟିତ୍ତରଂ ଲକ୍ଷ୍ମୀମ୍ବୟୁଷଂ-କୁଣ୍ଠିକାଃ, ତେ ସୁର୍ଥ ଚଲନ୍ତ ଭବତ୍ୟଃ । ]

ଲଲିତା ( ମାବଜ୍ଜିତମବଲୋକ୍ୟ )—ହନ୍ତୀ ହନ୍ତୀ, ଆରେ ଚିଲ୍ଲାତ-ଚାତୁରିଆହୁଁ-ଚୌରଚକ୍ରବିଟ-ଲୀଲାମଚ ! ସଈଦାଏ  
ବି ଲଲିଦାଏ କୋ କଥୁ ଶୀର୍ଷଜ୍ଵାମୋ ତିଣଂ ବି ପରିହରିଦୁଇହୁଁ ଅଜାବସମ୍ରଦି ? [ ହା ଧିକ୍ ହା ଧିକ୍,  
ଆରେ ଚିଲ୍ଲାତ-ଚାତୁରିକା-ଚୌରଚକ୍ରବିଟ-ଲୀଲାମାତ୍ୟ ! ଶରିତାଯା ଅପି ଲଲିତାଯାଃ କଃ ଖରୁ ନିଃସାଧ୍ୟମସ୍ତମପି ପରି-  
ହର୍ତ୍ତ ମବଧ୍ୟଶ୍ରତେ ? ]

- ୧। -ବେଇଁ (ଚ); ୨। ଆରାହିଙ୍ଗେପି (ଚ); ୩। ତୁଷ୍ଟର୍ମେ (୬,ଚ); ୪। କର୍ତ୍ତିଅ (ଚ); ୫। ଫୁକ୍ରରେହି (କ);  
୬। ଧୂନୋଧି ଚ ବ୍ୟାଯତଚିଙ୍ଗିକାର୍ମ୍ମକମ୍ୟ (୬), ଜଙ୍ଗାର୍ମକଂ ଭୂରି ଧୂନୋଧି ଚାଯତମ୍ (କ); ୭। ମଞ୍ଚାତ୍ରୋପ- (ଚ); ୮। ଉକ୍ତିବିଧି (କ);  
୯। ଲକ୍ଷ୍ମେ (୬), ଲମ୍ହେମି (ଚ); ୧୦। -କୁମହିଅାଓ (ଚ); ୧୧। -ଚାତୁରିଅ- (ଚ); ୧୨। ହରିଦୁଃ (ଚ)।

**ପ୍ରବଲଃ ( ସମ୍ପଦ ପରାବ୍ରତ୍ୟ )—ପିଅବଅସ୍ମ ! ଏକୋହଂ କଥଂ କୁନ୍ତପଞ୍ଚତାଃ ଆହରିସ୍ମଃ ? ତା ଈମେହିଂ ବଅସ୍ମ ସେହିଂ ସଙ୍ଗଃ ସତଃ ଚେତ ସର୍ଷିହେହି । [ ପ୍ରଯବସ୍ଥ ! ଏକୋହଂ କଥଂ କୁନ୍ତପଞ୍ଚକମାହରିଷ୍ୟାମି ? ତଦେଭି-ବୟଶେଃ ସାର୍ଦ୍ଧଃ ସ୍ୱଯମେ ସରିଦେହି । ]**

**କୃଷ୍ଣ : — ସଥେ ! ପ୍ରବଲୋହିପି ସ୍ଵର୍ଗୁ ଦୁରବଲୋହିପି, ସଦେଶ ଲଲିତାୟାଃ କଷ୍ଟଭିରେବ ଗଟକ୍ଷଟିଭିଷ୍ମୁଚ୍ଛାଟିତଃ ।**

**ପ୍ରବଲଃ ( ମନ୍ୟଶ୍ରିତମପବାର୍ଯ୍ୟ )—ପିଅବଅସ୍ମ ! ଅଳଃ ବଅଗମେତ୍ସଲହେଣ ଦଙ୍ଗରାସିଗା । ସ୍ଵର୍ଗୁ ପଚକ୍ଷୀ-କିଦ୍ବିକ୍ରମୋସି, ଅଂ ତ୍ସ୍ସିଂ ଦିଅହେ ରାହିଆଏ ସଙ୍ଗଃ ବଟ୍ଟନ୍ତିଃ କୌଲାଜ୍ଞୁଏ କୁଡ଼େଣ ଜାତଃ ଉଗ୍-ସୁସିଅ ଲଲିଦାଏ ଆଅତ୍ତିଚିଦମ୍ଭାନୀଓ ତୁମଃ କୋଥୁ ହୁଃ-ସଜ୍ଜୋବଣଃ କୁଣ୍ଡେଣ ସ୍ଵମ୍ଭେରମୁହୀହିଂ ସହିହିଂ କଦକଥିଜ୍ଜନ୍ତୋ ସଙ୍କାଟଲୋ ତୁଷ୍ଟଃ ସଂବୁଦ୍ଧୋ ଆସି । [ ପ୍ରଯବସ୍ଥ ! ଅଳଃ ବଚନମାତ୍ରମୁଲଭେନ ଦର୍ପରାଶିନା । ସ୍ଵର୍ଗୁ ପ୍ରତାକ୍ଷାକୁତବିକମୋହିପି, ସତଶିନ୍ ଦିବସେ ରାଧିକଯା ସାର୍ଦ୍ଧଃ ବର୍ତ୍ତମାନେ କୌଡ଼ାଦୂତେ କୁଟେନ ଜୟମୁଦ୍ୟୁଷ୍ୟ ଲଲିତଯା ଆକୁଷ୍ଟ-ମୁରାକ୍ଷେତ୍ରଃ କୌନ୍ତପତ୍ରମଃଗୋପନଃ କୁର୍ବନ୍ ସୁମ୍ଭେରମୁହୀଭିତଃ ସହିଭିଃ କଟାକ୍ଷାକ୍ରିୟମାଗଃ ଶଙ୍କାକୁଲନ୍ତ୍ରଣଃ ମଂବୁତ ଆସି । ]**

**କୃଷ୍ଣ : ( ସ୍ଵାତଃ )—ଘ୍ୟାବାଦବୈଜ୍ଞାନିକ ! ଗୋଟିଏ ଭଜ । ମହାସମୀରଣ୍ୟ ମେ ବିକ୍ରମଧାଟୀ-ପରିମ୍ପନ୍ଦନାରାତ୍ରେ ରାତ୍ରେବ କେଯଂ ବରାକୀ ଲଲିତା ?**

**ଲଲିତା—ବିସାହେ ! ତଂ ଅଗ୍ନଃ-ପିଅସହୀ-ଭାତ୍ରତାଃ ସିରିଦାମ-ଜୋଇନ୍ ବନ୍ଦେହି,<sup>୧</sup> ଜେଣ ପରାଗାଆଗେ  
ବଲିର୍ତ୍ତଃ ମାରୁଦଂ ଶିଜିଦୀକରୁଅ ଗହାରନ୍ତାଗଃ ଗୋଟିଏଂ ଗୋଟିଏ ଉପକୁଳୀକିଦା । [ ବିଶାଖେ ! ଦ୍ଵ-  
ମ୍ସଃ-ପ୍ରଯବସଥୀ-ଭାତରଃ ଶ୍ରୀଦାମଯୋଗୀନ୍ତଃ ବନ୍ଦସ୍, ସେନ ପ୍ରାଣାୟାମେନ ବଲିର୍ତ୍ତଃ ମାରୁତଃ ନିର୍ଜିତୀକୃତ୍ୟ ଗହାରନ୍ତାଗଃ  
ଗୋପିନାଂ ଗୋଟୀ ଉପକୁଳୀକୃତା । ]**

**ବିଶାଖା ( ସମ୍ପିତମ )—ଲଲିଦେ ! ଜାହ କିଂପି ସ୍ଵାରିଦିଂଃ ତୁଏ । [ ଲଲିତେ ! ସାଧୁ କିମପି ଆରିତଃ ଦ୍ୱା । ]  
( ଇତି ସଂକ୍ଷତେନ )**

୧୦ । **ଆଦାଗଚନ୍ଦ୍ରାକ୍ଷିତପୂର୍ବକାଯଃ, ଭାଣ୍ଡୀରପୂର୍ବାଚଲମାଣ୍ୟାନ୍ତମ ।**

**କୃଷ୍ଣାମୁଦ୍ରଃ ତତ୍ ବିଲୋକ୍ୟ ରମ୍ଭା, ସ୍ଵେରେଯମାସୀଚପଲା ସଥି ନଃ ॥**

**ଅଞ୍ଜୁନଃ ( ସଂକ୍ଷତେନ )—**

୧୧ । **ଅତ୍ ନଃ ସବସାଂ ଗଧାନ୍ତରେ<sup>୧୦</sup>, ଜୀଯତେ ଜୟତି ବା ନ କଃ ସଥା ।**

**ତତ୍ ଗୋର୍ତ୍ତପୁଦ୍ମଶାଂ କିମାଗତଃ, କାରଣ<sup>୧୧</sup> ବଦତ ବୋ ଗନ୍ଧାପୁତ୍ରା<sup>୧୨</sup> ॥**

**କୃଷ୍ଣ : ( ରାଧାମବଲୋକ )<sup>୧୩</sup>)—**

୧୨ । **ଦାତୁଗିରିଚ୍ଛୁପି ନ କାଞ୍ଚନାନି ଚେ,-ଚ୍ଚାତୁରୀଂ ଗନ୍ତି କାଞ୍ଚନ ଶିତା<sup>୧୪</sup> ।**

**ଗୋରି ଗୈରିକବିଚିତ୍ରିତୋଦରୀଂ, ତ୍ଵଃ ତତଃ ପ୍ରବିଶ ଭୁତ୍ତତୋ ଦରିମ ॥**

( ଇତି ରାଧାମବୁଧୋତି । )

**ଲଲିତା ( ମଧ୍ୟମାସାଦରସ୍ତା )—ରାତଣାରୀତି ! ଶୁଣାହି, ଗାତ୍ରାମାହିଷ୍ଠେହିଂ ପାତଗପତମ-ପ୍ରକ୍ଷ-ସୋହଗ-ଗ-  
ଭାତାନ୍ତଃ ଅଞ୍ଗଣୋ<sup>୧୫</sup> ଅଗଭିତା<sup>୧୬</sup> ସଙ୍କାଟଲେଣ ଶିଅଘରାବଟ୍ଟିଦିମେତ୍କିଦୁର୍ଥମଶ୍ରେଣ ଭନ୍ତୁ ଗା ବି ଦୂରାଦୋ  
ସାଦରଃ ବନ୍ଦିଜ୍ଜନ୍ତୀତି । [ ରତନାରୀକି ! ଶୁଣ, ମାଧୁରୀମାହାତ୍ୟୋଃ ପାଦପଦ୍ମପର୍ମସୌଭାଗ୍ୟଭାକ୍ତୁମାତ୍ରାମେହମତ୍ତା  
ଶଙ୍କାକୁଣେନ ନିଜଗୃହାବନ୍ଧିତମାତ୍ରକୁତାର୍ଥୟତେନ ଭର୍ତ୍ତପି ଦୂରତଃ ସାଦରଃ ବନ୍ଦ୍ୟମାନାୟାଃ । ] ( ଇତ୍ୟକୌତେ ରାଧିକା  
ମାଭ୍ୟମୂର୍ତ୍ତାଃ ପଶୁତି । )**

୧। ପଞ୍ଚକୁତ୍ତାଃ ( ୫, ୮ ) ; ୨। ବଟ୍ଟହି ( କ ) ; ୩। କଥୁର ( ଚ ) ; ୪। ତୁଷ୍ଟଃ ( ଚ ) ; ୫। -ପରିମ୍ପନ୍ଦନବାରାତ୍ରେ ( ଚ ) ; ୬।  
ଭାଇଅଃ ( ଚ ) ; ୭। ବନ୍ଦେ ( କ ) ; ୮। ଗୋଇଆଣଂ ( ୯, ଚ ) ; ୯। ହୁମାଇଦିଂ ( ଚ ) ; ୧୦। ଗଧାନ୍ତରେ ( କ ) ; ୧୧। ଗିରି ( କ, ଚ ) ; ୧୨। ଅତ୍ରୋଣା ( ଚ ) ; ୧୩। ଅମିତି ଉପ ( ଚ ) ।

ଲଲିତା ( ଶିଖା )—ଆକୋମାରଂ ପୁରିସଜଳ-ପରିଗଳ-କଣିଆଗହିଷ୍ଟ-ସବଙ୍ଗାତ୍ମା ଜାଏ ଅଗ୍ର-ପିଅସହୀଏ ଅଞ୍ଜାଇଁ ସେବାପଞ୍ଜୁମ୍ବୁତ୍ରାବି ଗଣୁଣା ଗନ୍ଧେଜୋବଣେଗ ସଜ୍ଜବସାଦୋ ବିଭ ଗନ୍ଧରୀହିବିଭ ଅଜବି ଶିତ୍ତରଂ ଶ ପରିସୌଲିଦାଇଁ, ତାଏ ଗନ୍ଧାମଦୀଉଲଚକ୍ରବିଟଣୀଏ ଇମାଏ ଅନ୍ତସ୍ମ ପେକ୍ଥଣେ ବିରିକଦଜ୍ବ୍ରୁବସାନ୍ତାଗଣେ ଧୂରନ୍ଦରୋ ଭଣୀର୍ଥାଦୀ, କିଂ ଉପ ଫକ୍ଷଣେ । ତା ଅବେହି । [ ଆକୋମାରଂ ପୁରିବଜନପରିମଳକ ଗିକାନଭିଜ୍ଞ-ସର୍ବାଙ୍ଗୀଯା ସନ୍ତା ଅସ୍ତ୍ରପ୍ରିୟସଥ୍ୟ ଅଙ୍ଗାନି ସେବାପର୍ଯୁଽମ୍ବକେନାପି ମଞ୍ଜନା ନବଯୌବନେନ ସାଧବନୀଦିବ ମହିରୀଭୂଷ୍ଯ ଅନ୍ତାପି ନିର୍ଭରଂ ନ ପରିଶିଳିତାନି, ତତ୍ତା ମହାମତୀକୁଲଚକ୍ରବର୍ତ୍ତିତ୍ଵା ଅନ୍ତା ଅନ୍ତଶ୍ର ପ୍ରେକ୍ଷଣେହିପି ହତାଧ୍ୟବସାଯୋ ଜନୋ ମହାମାହିସିକାନାଃ ଧୂରନ୍ଦରୋ ଭଣାତେ, କିଂ ପୁନଃ ସ୍ପର୍ଶନେ । ତଦପେହି । ]

( ମର୍ବାଃ ଶ୍ରିତଃ କୁର୍ବିଷ୍ଟି । )

ମଧୁମନ୍ଦଳଃ ( ବିହଣ୍ଟ )—ଲଲିଦେ ! ଅଲଂ ଈମଣି ଗବବଭରେଣ୍ଟ । ପୁଛ୍ଛଜ୍ଜଟ ଅଞ୍ଜଗେ ପିଅସହୀ ଗନ୍ଧବିଭା, ଜାଏ ଦୁରବାସମ୍ବ ମୁଣିଣେ ମୁହାଦୋ ଅନ୍ତର ପିଅସହୀ ଆକୋମାରଂ ଅଚରିଅ-ବଗ୍ରତରିଅ-ଶାହରୀ ସତଂ ଚେତ ଆର୍ଥିଦା । [ ଲଲିତେ ! ଅଳମନେନ ଗର୍ବଭରେଣ । ପୃଜ୍ଞତାମାନନଃ ପ୍ରୟସଥୀ ଗାନ୍ଧବିକା, ସଯା ଦୁର୍ବାସଦୋ ମୁନେର୍ବୁଧ୍ୟାଂ ଅସ୍ତ୍ରପ୍ରିୟବସନ୍ତତ ଆକୋମାରମାର୍ଚର୍ଯ୍ୟ-ବ୍ରଙ୍ଗଚର୍ଯ୍ୟ-ମାଧୁରୀ ସ୍ଵରମେବାକର୍ଣ୍ଣିତା । ]

ଶୁବଳଃ—ଲଲିଦେ ! ଚଢାବେଦି ଏଦୋ ଗୁଣପୁନ୍ତତ୍ତ୍ଵା, ତା ପଞ୍ଚିତାଏହି ଜଂ ଗନ୍ଧାବୀରବଦୋ ବି ପିଅବତସଦୋ ଶାରୀଣଂ ଗଣାଦୋ ଭାଏଦି । [ ଲଲିତେ ! ମତ୍ୟାପ୍ୟତି ଏବ ମୁନିପ୍ରକଃ, ତଃ ପ୍ରତୀହି ସମ୍ବାଦିବରତୋହିପି ପ୍ରୟବସନ୍ତୋ ମାରୀଣଃ ଗଗାହିଭେତି । ]

ଅର୍ଜୁନଃ—ଆଏ ବିଶ୍ଵାଦଂ । ଅଦୋ ଚେତ ଈମଣଂ କଡଅମନ୍ଦଗେତ୍ରେଣ ସନ୍ତମାଉଲୋ ଭବିଭ କମ୍ପନ୍ତେ ପୁଲଈ-ଦଙ୍ଗେ ମତ୍ର ବାରଂ ବାରଂ ଦିଟ୍ଟଠୋଥି । [ ଆଏ ବିଜ୍ଞାତମ୍ । ଅତେବ ଆସାଂ କଟକଶଦମାତ୍ରେଣ ସନ୍ତମାକୁଲୋ ଭୂତ୍ଵ କମ୍ପନଃ ପୁଲକିତାଙ୍ଗୋ ମୟା ବାରଂ ବାରଂ ଦୃଷ୍ଟିହିଷ୍ଟି । ]

କ୍ରମଃ ( ଶ୍ରିତଃ କୃଷ୍ଣଃ )—ଲଲିତେ ! ନାତ୍ରଃ ବିପ୍ରତିପତ୍ତିଷ୍ଠେ ଶ୍ରୋଯୁଦୀଃ, ସତଃ ସମାନଧର୍ମଣୋଃ ସାଧକଯୋଃ ସହ-ବାସମୋହାର୍ଦ୍ଦଗାଧୁରୀ ବାଟିତି ଗନ୍ଧାବୀତମିନ୍ଦରେ ସାଧୁ କଲ୍ପନ୍ତେ ।

ରାଧୀ ( ଦୃଗଫଳ ମାଟି ବିକ୍ରିପଣ୍ଡି ମାବହେଲଃ କିଞ୍ଚିତ୍ ପରାବ୍ରତ )—ନାଅର ! ମାରସେମା ଶ କଥୁ ତୁମହ-ଚବଳଃ ଚାହୁରୀ, ତା ଅଲଂ ପିଟ୍ଟିପେଦେଶ । [ ନାଗର ! ମାରଶେମା ନ ଥିଲୁ ସୁଧଚପଲଚାତୁରୀ, ତଦଳଂ ପିଟ୍ଟିପେଦେଶ । ]

କ୍ରମଃ ( ଅପବାର୍ଯ୍ୟ )—ବୁନ୍ଦେ ! ପଶ୍ଚ, ପଶ୍ଚ,

୧୦ । ଲର୍ଣ୍ଣାଙ୍କୋ ମମ ନିର୍ମିତୋରୁପରମାନନ୍ଦେତ୍ସବାଯାଗପି  
ଶ୍ରୋତ୍ରଶାନ୍ତତାଗପି ଶ୍ରୁଟମାଧ୍ୟା ହିତୋତ୍ୟମୁଦୀ ।  
ରାଧା ଲାଘବଗପ୍ୟସାଦରଗିରାଂ ଶ୍ରଙ୍ଗୀର୍ଭାତ୍ରତ୍ତି  
ଶୈତ୍ରୀଗୋରବତୋହିପ୍ୟର୍ମୋ ଶତଗୁଣଃ ଶତଗୁଣଃ ଶତଗୁଣଃ ॥

( ରାଧା କିଞ୍ଚିଦିହନ୍ତ ଲଲିତାଯାଃ କରମୁଲେ ଲପତିନ୍ । )

ଲଲିତା—‘କଣ୍ହ ! ଗୋଟିଲେ ବିକ୍ରାଦଗୁଣେ ତୁମଂ ଜୁଅରାଓସି’ ତି ଅଗହେ ତୁମିଂ ବଟ୍ଟମହ । ଜଇ ସାମ୍ପଦଂ ସୌମ୍ଯଲଜ୍ଵଳେ ପାଉତୋସି, ତଦୋ ଅଗହେ କୌସ ଅଞ୍ଗକଞ୍ଜଂ ଉବେକ୍ଖିତ୍ସମାନଃ ? [ ‘କଣ୍ହ ! ଗୋକୁଳେ ବିଦ୍ୟାତଗୁଣଃ ସୁବରାଜୋହିସି’ ଇତି ବସଂ ତୁମିଂ ବର୍ତ୍ତାମହେ । ସଦି ସାମ୍ପଦଂ ସୌମ୍ଯଲଜ୍ଵଳେ ପ୍ରୟବୋହିସି, ତତୋ ବସଂ କମ୍ପାଦାତ୍ମକାର୍ଯ୍ୟମୁପକ୍ଷିଷ୍ୟାମହେ ? ]

ଅର୍ଜୁନଃ—କିଂ ତଃ କଞ୍ଜଂ ତୁମହାଣଂ, ଜଂ ଉବେକ୍ଖିତ୍ସମଃ ? [ କିଂ ତଃ କାର୍ଯ୍ୟ ସୁଧାକଂ ସହପେକ୍ଷଧେ ? ]

୧ । ଗବବଭରେଣ ( ଶ, ଚ ) ; ୨ । ଶିଖା ( ଚ ) ; ୩ । ତେନାତ୍ ( ଶ ) ; ୪ । ନ ଶ୍ରେଯୁଦୀ ( ଶ, ଚ ) ; ୫ । କମ୍ପତେ ( ଚ ) ; ୬ । କିଞ୍ଚିଦପେତ୍ୟ ( ଚ ) ; ୭ । -ବଅଣ- ( ଚ ) ; ୮ । ଶତଗୁଣଃ ( ଶ, ଚ ) ; ୯ । ଲଗତି ( ଚ ) ।

ଲଲିତା—ଗୋବେହିଷ୍ଟୋ ଶିଆ-ବୁନ୍ଦାବଣସ୍ମ ସଂରକ୍ଖଣ୍ଗ ଜେବେ । ଇଦୋ ଅବରଂ କିଂ କଙ୍ଗ ? [ ଗୋପେତୋ ]  
ନିଜବୁନ୍ଦାବନଶ୍ଚ ସଂରକ୍ଷଣମେବ । ଇତୋହପରଂ କିଂ କାର୍ଯ୍ୟମ୍ ? ]

( ଅର୍ଜୁନ : ମାବହେଲଂ ବିହିସ୍ତ ହଙ୍ଗତିଃ କୁର୍ବନ୍ ମୁଦ୍ରିନମାଧୁନୋତି । )

ବିଶ୍ଵାଥୀ ( ସମ୍ମିତମୁପରିତ୍ୟାଗ ) —ଲଲିତେ ! ଗୋଟିଲ-ଜୁଅଦୀଟିଲ-ଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ଟୁଣି ଅମ୍ବପିଅସହୀ ଆଗବେଦି । [ ଲଲିତେ !  
ଗୋକୁଳୟୁବତୀକୁଳଚକ୍ରବର୍ତ୍ତିନୀ ଅସ୍ତ୍ରପ୍ରିୟସଥୀ ଆଜ୍ଞାପରତି । ]

ଲଲିତା—କିଂ ତ୍ତ ? [ କିଂ ତ୍ତ ? ]

ବିଶ୍ଵାଥୀ—ସବେ ଗରିବଦୀ ଗୋବା ଲଦଙ୍କୁରପୁଞ୍ଜଭଞ୍ଜନଦକ୍ଖାଗଂ ଗାଇଗଂ ଲକ୍ଖକୋଡ଼ୀ ରକ୍ଖଣ୍ଟୋ ଫଳେହିଁ  
କୁକ୍ଖିଷ୍ଟରିଣୋ ପୁପ୍ରପଲ୍ଲବେହିଁ ଗିଧୋ ଶେବଚ୍ଛାରିଣୋ ସୁଈରଂ ଅମ୍ବ-ବୁନ୍ଦାବଣସ୍ମ ବିଜଂସଗଂ  
କୁଣ୍ଠି । ତା ଗିଟିକିନ୍ଦଂ କଥେହି, ଏଦେ ଇଦୋ ବା ବିରମେଷ୍ଟ, କିଂବା କରଂ ଦେଷ୍ଟ । [ ସର୍ବେ ଗରିବତା  
ଗୋପା ଲତାଙ୍କୁରପୁଞ୍ଜଭଞ୍ଜନଦକ୍ଖାଗାଂ ଗବାଂ ଲକ୍ଷକୋଡ଼ି ରକ୍ଷଣ୍ଟଃ ଫଳେଃ କୁକ୍ଖିଷ୍ଟରାଃ ପୁପ୍ରପଲ୍ଲବେଗିଥୋ ମେପଥ୍ୟକାରିଣଃ  
ସ୍ତୁରିମଯ୍ୟବୁନ୍ଦାବନଶ୍ଚ ବିଧବଂସନଂ କୁର୍ବନ୍ତି । ତନ୍ନିଷ୍ଟକିଂତ କଥୟ, ଏତେ ଇତୋ ବା ବିରମେଷ୍ଟ, କିଂବା କରଂ ଦଦତୁ । ]

ମଧୁମଞ୍ଜଳଃ ( ସାମର୍ଯ୍ୟ ) —ବିବାହବାଦିଣି ! ମୁଣିକବଦିଣି ହୋଇ । ଅଧବା ଥୋଅଂ ପି ତୁମହାଗଂ ଦୂଷଗଂ ଶଥି ।  
ପିଅବାରସ୍ସେସ୍ କାରାଗିନାଦା ଚେତ ଏଥ ଅନଥାରିଣୀ ସଂବୁତା, ଜାଏ ଡାହିଣାଏ ଅଡାହିଣାଗଂ  
ତୁଆରିଗୀଗଂ ତ୍ସ୍ମ ବୁନ୍ଦାବଣେ ପବେସୋ ପ୍ରସାଦୀକିନ୍ଦେ । ତା ଗ କଥୁ ଅଜୁତୋ ପଲାବୋ ।  
[ ବିପରୀତବାର୍ଦନି ! ମୁନିବ୍ରତିନୀ ତଥ ! ଅଥବା ସ୍ତୋରମପି ଯୁଆକଂ ଦୂଷଗଂ ନାତି । ପ୍ରିୟବନ୍ଧୁଶ୍ଚ କାରଣିକତୈବାତାନର୍ଥ-  
କାରିଣୀ ସଂବୁତା, ଯଯା ଦକ୍ଷିଣାମାଂ ଭାଦୃଶିନାଂ ତଥ ବୁନ୍ଦାବନେ ପ୍ରବେଶଃ ପ୍ରସାଦୀକୃତଃ । ତ୍ରୟ ନ ଥିଲୁ  
ଅସୁତଃ ପ୍ରଳାପଃ । ]

ଚମ୍ପକଲତା—ଅଜ୍ଜ ! ଅଗଜ୍ଜୋସି ତୁମଂ, ଜଂ ଅଗଜ୍ଜାଲୋଇଅ ଘୋହଂ ଜଞ୍ଜିସି । [ ଆର୍ଯ୍ୟ ! ଅମାର୍ଯ୍ୟାହ୍ସି  
ତ୍ରୟ, ସଦପର୍ଯ୍ୟାଳୋଚ୍ୟ ମୋହଂ ଜଞ୍ଜିସି । ]

ଲଲିତା ( ସଂକ୍ଷତେନ )—

୭୪ । ଶୃଗୋତି ନାୟଂ ଶତଶୋହପି ଘୁଷ୍ଟଂ, ନ ଚ ଶ୍ଵରତ୍ୟାତ୍ମାଦୁଶାପି ଦୃଷ୍ଟମ୍ ।

ଶ୍ରୀତ୍ସ୍ଵର୍ତ୍ତିଭ୍ୟାଂ ନିଜଲୋଚନାଭ୍ୟାଂ, ହୀନଂ ତତ୍ତ୍ସ୍ଵଂ ସଥି ନାକ୍ଷିପାଯୁଗ ॥

ବିଶ୍ଵାଥୀ—ସହି ଗନ୍ଧୀମୁହି ! ଅବି କିଂ ସୋ କିର ପିଅସହୀଏ ଗହାହିସେଅ-ଗହୁସବୋ ତୁଏ ସ୍ତୁମାରିଅଦି ?  
[ ସଥି ନାନ୍ଦୀମୁଖି ! ଅପି କିଂ ସ କିଳ ପ୍ରିୟସଥୀ ମହାଭିଷେକ-ମହୋତସବସା ଶ୍ରୀରୂପତି ? ]

ନାନ୍ଦୀମୁହୀ—ବିମାହେ ! କୋ କଥୁ ସୋ ପରାଣୀ ଭୁଅଗେ ହୋଦି, ଜେଣ ଗହାଗହୁସବୋ ବି ବିଶ୍ଵଗରିଦୁଃ୍ଖଂ  
ପାରୀଅଦି ? [ ବିଶ୍ଵାଥେ ! କଃ ଖଲୁ ସ ପାଣି ଭୁବନେ ଭବତି, ସେନ ମହାମହୋତସବେହପି ବିଶ୍ଵର୍ତ୍ତଂ ପାର୍ଯ୍ୟତେ ? ]

ଚିତ୍ରା—ଗନ୍ଧୀମୁହି ! ଅଚିହ୍ନିଂ ପଚକଥୀକିନ୍ଦୋ ବି ସୋ ଗହୁସବୋ ଗୋଟିରଦାଏ କଣଂ ମେ ଉତ୍ତରଲୋଦି<sup>୧</sup>,  
ତା ସ୍ତୁଗାବୀଅତୁ । [ ନାନ୍ଦୀମୁଖି ! ଅକ୍ଷିଭ୍ୟାଂ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷୀକ୍ରତୋହପି ସ ମହୋତସବୋ ଲୋକୋତ୍ତରତ୍ୟା କରଂ ମେ  
ଉତ୍ତରଲୟତି, ତ୍ରୟ ଆବୟତୁ । ]

ନାନ୍ଦୀମୁହୀ—ସହି ଚିତ୍ରେ ! ସୁଣାହି, ଇମାଏ ବୁନ୍ଦାଏ ଗହୁଅ ଭାବଦୀ ବିଷ୍ଟନ୍ତି—‘ହଙ୍ଗ ଜୋଏସରି ! ବୁନ୍ଦାବଣ-  
ରଙ୍ଜେ ଅହିସିକ୍ଷିଜ୍ଜ୍ଞ ରାହୀଁ, ଜଂ ଆଗାମେ ଅସାରୀରିଣୀ ବାଣୀ ଏବଂ ପାତାଦୁ ଅନ୍ତାଗଂ ପୁରଦୋ  
ଆଦିଟ୍ର୍ୟବଦି’ ତି । [ ସଥି ଚିତ୍ରେ ! ଶ୍ରୁତ, ଅନୱା ବୁନ୍ଦାଯା ଗାହା ଭଗବତୀ ବିଜନ୍ତା,—‘ହଙ୍ଗ ଯୋଗେଶ୍ଵରି ! ବୁନ୍ଦାବନ-  
ରାଜ୍ୟହଭିଚ୍ୟତାଂ ରାଧା, ସଦାକାଶେ ଅଶାରୀରିଣୀ ବାଣୀ ଏବଂ ପ୍ରକଟମୟାକଂ ପୁରତ ଆଦିଟ୍ର୍ୟବଦି’ ଇତି । ]

୧ । ଲକ୍ଖକୋଡ଼ୀ ( ୮ ) ; ୨ । ବଜବେହିଁ ( ୮ ) ; ୩ । ନ ମନ୍ତ୍ରରତ୍ୟାତ୍ମ- ( ୬ ) ; ୪ । ସୋ ମହୁସବୋ ବିଶ୍ଵରିଦୁଃ୍ଖ ( ୬, ୮ ) ;  
୫ । ଉତ୍ତରବେଦି ( ୮ ) ; ୬ । ରାହିତା ( ୮ ) ।

ବୁନ୍ଦା ( ସଗତମ୍ ) — ଶୁଣୁମୟ ନିଦେଶାଦାକାଶବାଗପଦେଶମାହର୍ଯ୍ୟାମୁଦ୍ୟୋଜଯମ୍ ।

ନାନ୍ଦୀମୁଖୀ—ତଦୋ ମହାତାବସୀଏ ଭାବଦୀଏ ଆହୁଦାଓ ପଞ୍ଚ-ଦେଙ୍ଗେ ସମାଅଦାଓ । [ ତତୋ ମହାତାପତ୍ରା ଭଗବତ୍ୟା ଆହୁତାଃ ପଞ୍ଚଦେବ୍ୟଃ ସମାଗତାଃ । ]

ଅଜ୍ଞୁନଃ—କାଓ କଥୁ ତାଓ ? [ କାଃ ଥଲୁ ତାଃ ? ]

ବୁନ୍ଦା-- ୭୫ । ଦେବୀ ପ୍ରସନ୍ନା ଭୂବି ଦେବକୀମୁତା, ଯା କଂସମାଙ୍କିପାତ୍ର ଜଗାଗ କେବଳମ୍ ।

ଭାଲୋଃ କଲତେ ତନୟା ଚ ପଞ୍ଚଗୀ, ଗଞ୍ଜା ତୁଁ ଯା ମାନସପୂର୍ବବକ୍ତା ମୁତା ॥

ଚିତ୍ରା—ତଦୋ ତଦୋ ? [ ତତ୍ତ୍ଵତଃ ? ]

ନାନ୍ଦୀମୁଖୀ—ତଦୋ କର୍ଣ୍ଣିଟାଏ ଗର୍ଭଗହିନୀଏ ଭାଗିନ୍ଦଃ—‘ଭାବନି ! ଅନ୍ଦିକମଣିଙ୍ଗଜ୍ଞ ତୁମହ୍-ସାସଣଂ ଶିଚିଦଃ କଥୁ ଅମ୍ବେହିଂ ମିରେ ଗହିନ୍ଦଃ, କିନ୍ତୁ କହିଂ ମହିନ୍ତା ଏସା ବଚ୍ଛା ରାହି, କହିଂ ବା ସୋଲହକୋହ-ମେତ୍ରବିଧିର୍ବଳଂ ଏଦଃ ବୁନ୍ଦାବନରଙ୍ଗଃ’ ତି ଶ ସୁର୍ତ୍ତ ପ୍ରସୌଦାଇ ମେ ହିତାଅଃ । ତଦୋ ଭାବଦୀଏ ବିଲୋଇଦ-ମୁହଁ ଦେଙ୍ଗେ ଏକାଗଣ୍ସା ସଂସଦୁଃ ପଟୁତା । [ ତତଃ କନିଷ୍ଠା ମର୍ତ୍ତଗମହିୟା ଭଗିତମ୍—‘ଭଗବତି ! ଅନତି-କ୍ରମନୀୟ ସୁମୁଚ୍ଛାମନଂ ନିଶ୍ଚିତଂ ଥଲୁ ଅସ୍ମାଭିଃ ଶିରମି ଗୃହୀତମ୍, କିନ୍ତୁ କ ମହିଷ୍ଟା ଏସା ବଂସା ରାଧା, କ ବା ସୋଡ଼ଶ-କ୍ରୋଶମାତ୍ର ବିକ୍ରିମିନ୍ଦଃ ବୁନ୍ଦାବନରାଜ୍ୟମ୍’ ଇତି ନ ସୁର୍ତ୍ତ ପ୍ରସୌଦାତି ମେ ହଦସମ୍ । ତତୋ ଭଗବତ୍ୟା ବିଲୋକିତମୁଖୀ ଦେବୀ ଏକାନଂଶା ଶଂସିତୁଃ ପ୍ରବୃତ୍ତା । ] ( ଇତି ସଂସ୍କରନେ ) ସର୍ଥ ସରରେ ! ସମାକରଣୀ,—

୭୬ । ଆମ୍ବାଯାଧ୍ୱର-ତୀର୍ଥ-ଗନ୍ତ୍ର-ତପସାଂ ସ୍ଵର୍ଗାଖିଲଙ୍ଘିଗଣାଂ  
ସିନ୍ଧୀନାଂ ଗହଭାଂ ଦୟୋରାପି ତଯୋକିଚ୍ଛଙ୍କି-ବୈକୁଞ୍ଚିରୋଃ ।  
ବୀର୍ଯ୍ୟଂ ସଂ ପ୍ରଥତେ ତତୋହପି ଗହନଂ ଶ୍ରୀଗାଢୁରେ ମଣ୍ଡଳେ  
ଦୌର୍ଯ୍ୟତ୍ତ ତତୋହପି ତୁଳିଲତରଂ ବୁନ୍ଦାବନେ ସ୍ମରି ॥

ଚିତ୍ରା—ତଦୋ ତଦୋ ? [ ତତ୍ତ୍ଵତଃ ? ]

ନାନ୍ଦୀମୁଖୀ—ତଦୋ ହରିରୁପ ଫୁଲେ ସତାଜଗେ ଶିବକ୍ଷତ୍ତ-ଦିବବ-କୁରୁତାବରିସଂ ଗତାଗଂ ପେକ୍ଷିତା ଭାଗୁର୍ମନ୍ଦିଗୀଏ ଭାଗିନ୍ଦଃ,—‘ଭାବନି ! ଇଦୋ ଆଅନ୍ତଃ ପଜ୍ଜୁସ୍ମ୍ରାବି ତୁମହ୍-ଅଗାମନ୍ତଗେଣ ସଙ୍କିଦ-ହିଅା ଦିବବ-ମଞ୍ଜୁ ସିତାଏ ଅଣୁଗଦା ପିଅଶହୀ ଏସା ସରସମ୍ଭାବ ଅଛରେ ବିଲଞ୍ଛାଇ, ତା ଆଆରୀଅତୁ’ ତି ବିଷତାଏ ଭାବଦୀଏ ସାଦରଂ ଆଆରିଦା ବିରିକିପୁଣ୍ଟି ତଥ ପରିସିଅ ଦିବବମଞ୍ଜୁ ସିଅଂ ଉଗ୍ରାହେନ୍ତୀ ଭାଗିନ୍ଦଃ ପଟୁତା । [ ତତୋ ହରୋଽଫୁଲେ ସକଲଜନେ ନିପତଦିଦିବ୍ୟକୁମୁମବର୍ଷଂ ଗଗନଂ ପ୍ରେକ୍ଷ୍ୟ ଭାଗୁନନ୍ଦିତା ଭଗିତମ୍,—‘ଭଗବତି ! ଇତି ଆଗଟଃ ପର୍ଯ୍ୟାନ୍ତକାପି ସୁଦୁନାମଦ୍ରବେନେ ଶକ୍ତିତହୁଯା ଦିବ୍ୟମଞ୍ଜୁ ବିକଯା ଅନୁଗତା ପ୍ରାସାଦୀ ଏସା ସରସତୀ ଅସ୍ତରେ ବିଲଞ୍ଛତେ, ତଦାକାର୍ଯ୍ୟତାମ୍ ।’ ଇତି ବିଜାପିତଯା ଭଗବତ୍ୟା ସାଦରମାକାରିତା ବିରିକିପୁଣ୍ଟି ତତ୍ର ପ୍ରବିଶ୍ୟ ଦିବ୍ୟମଞ୍ଜୁ ସିକା-ମୁଦ୍ୟାଟରସ୍ତୀ ଭଗିନ୍ଦଃ ପ୍ରବୃତ୍ତା । ] ( ଇତ୍ୟଦ୍ଵାରା— )

ବୁନ୍ଦା ( ନିର୍ଭରୋଽନ୍ତକ୍ୟେନ ନାନ୍ଦୀମୁଖୀବାଚମାଚ୍ଛାତ ସହର୍ମଃ )—

୭୭ । ପାଦ୍ମୀଂ ପଞ୍ଚଭୁବଃ ଅଜଃ ପ୍ରାଣୟିନୀ ସୌରଗପଟଂ ଶଟୀ  
ରତ୍ନାଲକ୍ଷରଗଂ କୁବେରଗୁହୀ ଛତ୍ରଂ ଅଚେତଃପ୍ରୟାମା ।  
ଦ୍ୱଦ୍ୱଂ ଚାଗରଯୋଃ ଅଭଜନବସ୍ଥଃ ସ୍ଵାହା ଦୁକୁଲଦୟଃ  
ଧୂରୋର୍ଣ୍ଣ ମଣିଦର୍ପଣଂ ସରଭ୍ସଂ ଗଂପାଣିନା ପ୍ରାହିଣୋ ॥

ଚିତ୍ରା—ତଦୋ ତଦୋ ? [ ତତ୍ତ୍ଵତଃ ? ]

বৃন্দা—তত্ত্ব,

৭৮ । স্বর্বাত্মকনিষ্ঠস্বরে শ্রতিহরে গম্ভীরয়ত্যস্ত্রং  
গায়ত্যস্মৃদভাজি তুম্বুরমুখে গম্ভৰবৰ্বন্দে ঘুদ্ব।  
মৃত্যুপ্সরসাং গণে চ গগনে রাধাভিষেকোৎসবং  
কর্তৃৎ তাঃ সুরস্মৃতবৎ সরস্তসং ভব্যাস্তমারেভিরে ॥

( ইতি নান্দীমুখীমুক্তে সলজ্ঞম্ ) তত্ত্বস্ততঃ ?

নান্দীমুখী—তদো পেক্খন্তম্বি সাগমং বইন্দুগম্বণে ভতাবদৈত্রি শিদেসেণ তাহিং ভুঅণ-পাঅণ-  
তরঙ্গীহিং সঙ্গীহিং দেউহিং তুম্বেহিং সহীহিং সন্ধং পুরডপট্টোবরি শিবেসিদাত্রি রাহিত্রি  
দিববগহোসহি-রসাগ্রিঅ-পুরিদেণ গণিকুস্ত-গিউরব্লেণ গহাহিসেআং কুণ্ডলীহিং বুদ্ধাবণরজ্জস্ম  
আহিপচং অঞ্চিদং । [ ততঃ প্রেক্ষ্যমাণে সামন্দং ব্রজেন্দ্রমন্দমে ভগবত্তা নিদেশেন তাভিভুব-পাব-  
তরঙ্গীভিঃ সঙ্গীভিদেবীভির্মুভিঃ সংক্ষিভিঃ সার্কিং পুরটপট্টোপরি নিবেশিতায়া রাধায়া দিব্যমহোষধি-  
রসামৃত-পুরিতেন মণিকুস্ত-নিকুরষ্মে মহাভিষেকং কুর্বাতীভির্বৰ্ণবনরাজ্যশাধিপত্যমাপিতম্ । ]

চম্পাকলতা ( সরোমাঞ্চল ) —তদো তদো ? [ তত্ত্বস্ততঃ ? ]

নান্দীমুখী—তদো হথং উক্খিবিত্তি সরস্মস্তৈ সরস্মস্তৈ পাআসিদা । ‘এদং তং সোঅক্ষিঅং দাগং জং  
সিণেহেণ অশ্বাএ সাবিত্তৌ পাহিদং’ তি স্বর্ণতা দেউত্তৈ একাগংসাত্র তং গেণ্হিত গোউলাগম্বস্ম  
কর্তৃণ শিক্খিস্তং । তদো গল্প-স্মৃত্যেরমুহৌএ মিহিরতুহিদাত্রং বাহুরিদং,—‘অশ্বহে, ধন্ত্বিম্বহারণে  
কল্পাদু বন্ধুজগসিণেহাগং, জেহিং বিঅক্খণা বি অবিআরিঅং পত্রেন্ত্রিণ’<sup>১</sup> তি সগাঅশিত  
বিঙ্গবাসিণীএ ভগিদং,—‘জটগে ! কা কথু তুএ অবিআরা দিট্টা পট্টো ?’ তং স্বর্ণতা জটগাএ  
ভগিদং,—‘দেই ! অগ্রহবহিণীএ রাহিত্তো পেসিদা সোগক্ষিতামালা কীস তুএ অশ্বভাদুণে  
দিষ্টা ?’ তি স্বর্ণতা<sup>২</sup> বিহসন্তৌ দেউত্তৈ হরিসেণ হরিকর্তাদো চারুহারেণ সন্ধং উভারিঅ  
তং দিববসোঅক্ষিঅগালং পিঅসহীকর্তৃণ শিক্খিবন্তৌ পাসিদং,—‘অই ! গেণ্হ অঞ্চণে গালং’  
তি । [ ততো হস্তমুৎক্ষিপ্য সরস্তা সরস্তৌ প্রকাশিত—‘ইদং তং সোগক্ষিকং দাম যং মেহেন অশ্বয়া  
সাবিত্তো প্রহিতম’ ইতি শ্রত্ব দেব্যা একানংশা তদ গৃহীত্বা গোকুলানন্দস্থ কর্তৃণ নিক্ষিপ্তং । ততো নর্মস্ময়ের-  
মুখ্যা মিহিরতুহিত্বা ব্যাহতম,—‘অহো ! ধৰ্মবিস্মারণে কর্মাত্তা বন্ধুজনমেহানাম, যৈবিচক্ষগাপি অবিচার্য প্রবর্তন্তে’  
ইতি সমাকর্ণ্য বিক্ষবাসিণ্যা ভগিতম,—‘যমুনে ! কা খলু ত্বয়া অবিচারা দৃষ্টা প্রয়ত্নিঃ ?’ তৎ শ্রত্বা যমুনয়া ভগিতম,  
—‘দেবি ! অশ্বভগিণ্যা রাধিকায়াঃ প্রেষিতা সোগক্ষিকমালা কম্বাও ত্বয়া আঘ্রাতে দস্তা ?’ ইতি শ্রত্বা  
বিহসন্ত্যা দেব্যা হর্ষেণ হরিকর্তাচারুহারেণ সার্কিমুত্তার্য তাঃ দিব্যসোগক্ষিকমালং প্রিয়সখীকর্তৃণ নিক্ষিপন্ত্যা  
শংসিতম,—‘অং ! গৃহাণ আঘ্রানো মালাম’ ইতি । ]

( কৃষ্ণঃ প্রিতং করোতি । )

বিশাখা—তদো তদো ? [ তত্ত্বস্ততঃ ? ]

নান্দীমুখী—‘তদো অলং<sup>৩</sup> কঠিণহিঅসঙ্গিণ অম্বাগং ইগিণ হারেণ’ তি হসন্তৌ হংসপুন্তৌ এ  
কোত্তুণ রাহিত্তো হারো কথু হারিণি হরিকর্তৃণ অঞ্চিদো । [ ‘ততোহলং কঠিনহৃদয়সঙ্গিনা  
অশ্বাকমনেন হারেণ’ ইতি হসন্তৌ হংসপুন্ত্যা কৌতুকেন রাধিকায়া হারঃ খলু হারিণি হরিকর্তৃণ অপিতঃ । ]

১। বলইন- ( চ ) ; ২। তুহিদিত্তো এ ( ক ) ; ৩। অবি অবিচারিষ ( চ ) ; ৪। পবট্রিণ ( ঝ, চ ) ; ৫। তি তদো ( ঝ, চ ) ; ৬। কিংব ( ঝ ) ।

ଲଲିତା—ତଦୋ ଏକାଂଶ୍ସାଏ କଂସାରିବକ୍ଷଥଳାଦେ। ଗହିଦେଖି କୁରଙ୍ଗାହିପା ରାହିଆଏ ତିଲଅଂ  
ଶିଳ୍ପିଦଂ। [ ତତ ଏକାନଂଶ୍ସା କଂସାରିବକ୍ଷଥଳାଦ୍ଵାରା ତେବେ କୁରଙ୍ଗନାଭିନା ରାଧିକାଯାନ୍ତିକଃ ନିଶ୍ଚିତମ୍ । ]

ବୁନ୍ଦା ( ମାନଦମ୍ )—ତତକ୍ଷଚ ଭଗବତ୍ୟା ସୋଜ୍ଜାମନ୍ତ୍ୟଧାୟି,—

୭୯। ସାର୍କିଂ ବଲ୍ଲାବଧୁଭିବିଲମ୍ବ ସୁଥିନଃ ଶାଥିନୋ ଭୂରିଫୁଲ୍ଲା।  
ରଙ୍ଗଂ ଭୂଜେବିହଜାଃ ପ୍ରଥଯତ ପଶବଃ ପ୍ରୌଢ଼ିଗାବିକୁରତ୍ୱମ୍ ।  
ଆଲୀଭିର୍ବାହିନୀମାଂ ପତିଭିରପଚିଭା ଶ୍ରୀଗତୀ ରାଧିକେଯଂ  
ବୃଦ୍ଧାମୁଢ଼ାନପାଲୀଂ ଶୁଚିଗିହ ସର୍ଚ୍ଚବୀକୃତ୍ୟ ବଃ ଶାନ୍ତି ରାଜ୍ୟମ୍ ॥

( ଇତ୍ୟାନନ୍ଦନିଷ୍ପନ୍ଦମଭିନୀଯ )

୮୦। ଜଗ୍ରାହ କୁନ୍ଦଲଭିତକେଣକଲିକାଶତାନି, ପତ୍ରାଙ୍କୁରେଣ ସ୍ଵଗମା ବିରରାଜ ଚିତ୍ରା ।  
ଶ୍ଵେରା ବନ୍ଦୁବ ଲଲିତା ନବମାଲିକାସୋ, ଫୁଲାତ୍ର ଚମ୍ପକଲତା ଚ ବିଶାଖିକାପି ॥

ଲଲିତା—ଗନ୍ଦୀମୁଖ ! ତଦା ଦିଗିନ୍ଦ୍ର-ଗନ୍ଦିନୀଏ ଜଂ ଭଗିଦଂ ତଂ ଶୁଣଂ ତୁଏ ବିଶ୍ୱରାଦିଦଂ । [ ନାନୀମୁଖ ! ତଦା  
ଦିନେନ୍ଦ୍ରନନ୍ଦିନୀ ସତ୍ତବିତଃ ତମ୍ ନଂ ଭୟା ବିଶ୍ୱତମ୍ । ]

ନାନୀମୁଖୀ—ହଲା, କଥଂ ବିଶ୍ୱରାଦିବରଂ, ଜଂ ଏଦାଏ ଅଗ୍ରାଗଂ ଅନ୍ତିଏ ଗନ୍ଦିଦଂ,—‘ଆଜ୍ଜ ପଞ୍ଜନୀ ଅଷ୍ଟଗୋ  
କୌଲାବଗେ ଲଲିଦା-ପଞ୍ଜଦିଓ ଅଗ୍ର-ପିତାମହୀଓ ସୁହେଗ ସଚ୍ଛନ୍ଦଂ କୁଶ୍ମାର୍ହିଂ ଓଚିଷ୍ଠନ୍ତି’ ତଂ ସୁଣିଅ  
ବିଶ୍ୱବାସିନୀଏ ଭଗିଦଂ—‘ଜୁଡ଼ଣେ ! ତହବି ଗାହବସ୍ମ ଆଅତା କୁଶ୍ମାଗଂ ସମିଜି ହି । [ ହଲା, କଥଂ  
ବିଶ୍ୱର୍ବନ୍ୟଂ ସେତେଯା ଅସ୍ମାକମନ୍ତିକେ ମନ୍ତ୍ରିତମ୍,—‘ଅତ ପ୍ରଭୃତି ଆସୁନଃ କୌଡାବନେ ଲଲିତା-ପଞ୍ଜତ୍ୱୋଇକ୍ରତ୍ରିଯିରଥ୍ୟଃ  
ସୁଥେନ ସଚ୍ଛନ୍ଦଂ କୁଶ୍ମାଗନ୍ଧବଚିଷ୍ଠନ୍ତି’ ତେ ଶ୍ରୀ ବିଶ୍ୱବାସିନୀ ଭଗିତମ୍,—‘ସୁନ୍ମେ ! ତଥାପି ମାଧ୍ୟବଶ୍ଵାସତା କୁଶ୍ମାନାଂ  
ସମ୍ବନ୍ଧିଃ’ ହିତି । ]

ବୁନ୍ଦା ( ରାଧାମବେକ୍ଷ୍ୟ ) ମୋୟସକ୍ୟମ୍ )—

୮୧। ଦେବ୍ୟା ଦନ୍ତବିଶେଷକା ବିରଚିତୋନ୍ତଂସା ଶନେରନ୍ଦୟା  
ଅନ୍ତୁରନ୍ଦୟା ନିବନ୍ଧକବରାଽ ଶ୍ରୀରାଲିଭିର୍ଭାଣ୍ଡିତା ।  
ଚପ୍ରଚାଗରଯା ସଥି ଦୁସରିତା ମୌର୍ଯ୍ୟା ଚ ସଂବୀଜିତା  
ପୁଜ୍ଞ୍ୟା ପଞ୍ଜଭୁବନ୍ତୁମୁଚ୍ଛ ତଗଗିଛତା ନ ବିଶ୍ୱର୍ଯ୍ୟମେ ॥

ରାଧା ( ମଲଜମ୍ )—ବୁନ୍ଦେ ! ବିରମେହି । [ ବୁନ୍ଦେ ! ବିରମ । ]

କୃଷ୍ଣ ( ସଗତମ୍ )—

୮୨। ଦୃଶ୍ୟାଧିକଦିନ୍ଦ୍ରକପ୍ରୟୁଷେଃ, ବିବୁଧବଧୁତ୍ରପ୍ରୟାହମାନତାନ୍ତଃ ।  
ହନ୍ଦି ମଣିବରବିଶ୍ଵିତାଂ୍ୟ ତଦେମାଂ, ସପଦି ବିଲୋକ୍ୟ ମୁଦା ପ୍ରଲଙ୍ଘବାସମ୍ ॥

ଶ୍ରୀବଲଃ ( ଅପବାର୍ଯ୍ୟ )—ଆଜ୍ଜନ ! ସା କିର ଗହାହିସେଅଥଲୀ ରାହୀଏ ଉଗ୍ରଗନ୍ଧମଦନ୍ତଗେଣ୍ଟି ଉତ୍ସଦରାହି ହି  
ଜଗେହିଂ ଉଗ୍ରଘୁସିଜ୍ଜାଇ । [ ଅର୍ଜୁନ ! ସା କିଲ ମହାଭିଷେକଶଳୀ ରାଧାଯା ଉଦ୍ଗତପ୍ରମଦଦ୍ୱେନ ଉତ୍ସଦରାଧେତି  
ଜନୈରୁଦ୍ୟୁ ଯୁତେ । ]

ମଧୁମତ୍ତଳଃ ( ଅପବାର୍ଯ୍ୟ )—ପିଅବତାସ୍ମ ! ସରବଂ ସୁମରଣ୍ଟୋମହି । ଶାଶ୍ଚତଂ ପଗତ୍ରତ୍ତି ଗୋଇଆଓଃ । [ ପ୍ରିୟ-  
ବସନ୍ତ ! ମର୍ବଂ ମୁରମ୍ବି । ନାମତ୍ୟ ପ୍ରଗଲ୍ଭତ୍ତେ ଗୋପିକାଃ । ]

ରାଧା—ସହି ବୁନ୍ଦେ ! ଗଣୀଅତ୍ତ ଅର୍ଟ-ବାରିସିଓ କାଣଗକରୋ । [ ସଥି ବୁନ୍ଦେ ! ଗଣାତାମହିର୍ବାର୍ଷିକଃ କାନନକରଃ । ]

ବ୍ରନ୍ଦା ( ସମ୍ମିତମ୍ )—ବୁନ୍ଦାବନେସ୍ଥରି ! ବୁନ୍ଦାଃ ପ୍ରାତିଷ୍ଠିକୌଧର୍ବଳା ପାଲୟତାଗସଂଖ୍ୟାନାଂ ଗୋସଂଖ୍ୟାନାଗମନ୍ତ ଏବଂ କାନନକରଂ, ତେ କିଂ ଗଣନାପ୍ରାୟାସେମ ?

ଲାଲିତ୍ଥ—ବିସାହେ ! ବୁନ୍ଦାବନଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ଟୁଣୀ ଆଗରେଦି,—ଗେଣ୍ହ ହଟେଣ ପଡ଼ଗଂ ପଢୁମନ୍ତସ୍ମ ବଢୁଣେ। ଅଣି-  
ଅଣୁଣ୍ଠ । [ ବିଶାଖେ ! ବୁନ୍ଦାବନଚକ୍ରବର୍ତ୍ତିନୀ ଆଜ୍ଞାପ୍ରଯତି,—ଗୃହାଣ ହଠେନ ପ୍ରଥମଂ ପଢୁମନ୍ତସ୍ମ ବଟୋର୍ମଣିମଣ୍ଡମ୍ । ]

ମଧୁମନ୍ତଳଃ ( ଅପବାର୍ଯ୍ୟ )—ତୋ ପିଆବଅସ୍ମୁ ! ଶିଚିଦଂ ଏଥେ ସମାହାଣଂ ଦୁକ୍ରରଂ, ତା ପଲାଅଣଂ ଚେତ ଅମାହାଣଂ  
ସରଣଂ । [ ତୋଃ ପ୍ରିୟବସ୍ଥ ! ନିଶ୍ଚିତମତ୍ ସମାଧାନଂ ଦୁକ୍ରରମ, ତେ ପଲାଯନମେବାସ୍ମାକଂ ଶରଣମ୍ । ]

କୃଷ୍ଣ—ହେହୋ ଗୋଟିଷ୍ମ ! ଲାଲିତାଲଗୁଡ଼ତାନ୍ତମାଶକ୍ତ୍ୟ ଗ୍ରା ସଙ୍କୁଚ, ପୁରସ୍ତାଦେଷ ସୁଦର୍ଶନୋହଞ୍ଚି ।

ରାଧା ( କୃଷମପାଞ୍ଜେନ ଦରାଲିମ୍ବା )—ସୁଅଳ ! ଅଳଂ ବିଲଜିଜ୍ଜଦେଶ, କାଗଣକରୋ ଉବଳିଅଛୁ । [ ସୁବଳ ! ଅଳଂ  
ବିଲଜିଜ୍ଜତେନ, କାନନକର ଉପନୀୟତାମ୍ । ]

କୃଷ୍ଣ ( ସମ୍ମିତମବେକ୍ଷ୍ୟ )—

୮୩ । ଏକଶ୍ଵର ଅଭୁରସି ସ ତୁ ଦ୍ୱାଦଶାନାଂ ବନାନା-  
ଗୋତ୍ତଚାଲ୍ଲଂ ନିଖିଲଜଗତୀବର୍ତ୍ତିନାମେବ ଦେବଃ ।  
ସାମନ୍ତଶ୍ରୀନ୍ତ୍ରିଗିର୍ଜି ସ ମହାମାଥଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ  
ପଥ୍ୟଂ ରାଧେ ଶୃଗୁ ହଠମର୍ଯ୍ୟ ଗ୍ରା କୃଥାନ୍ତସ୍ତ ଶୁଦ୍ଧେ ॥

ବିଶାଖ—ତୋ ସୁଅଳ ! ଏବଂ ହୋଇ । ତଥାବି ତ୍ସମ ଉଜ୍ଜାଗଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀଟିଣେ ଶିଦେଶବର୍ତ୍ତୀଟିଣେ ତୁହ ଘଟ୍ଟ-  
ଜ୍ଵଳିଥେଣ ବୁନ୍ଦାବନଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀଟିଣେ ଅମହାପିଆସହିଏ କାଣଗକରୋ କଥଂ ଗୋଅଇଦେବୋ ? [ ତୋଃ  
ସୁବଳ ! ଏବଂ ଭବତୁ । ତଥାପି ତତ୍ତ ଉତ୍ୟାନଚକ୍ରବର୍ତ୍ତିନୋ ନିଦେଶବର୍ତ୍ତିନା ତବ ସ୍ତୋଧ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର ବୁନ୍ଦାବନଚକ୍ରବର୍ତ୍ତିନୀ  
ଅସ୍ତ୍ରପ୍ରିୟସଥ୍ୟଃ କାନନକରଃ କଥଂ ମୋଚିଯିତବ୍ୟଃ ? ]

ସୁବଳଃ ( ମାଭ୍ୟସ୍ଥମ୍ )—ବିସାହେ ! ଶିଚିଦଂ ଖଟ୍ଟାକୁଟ୍ଟାସି, ଜ୍ଞାନତ୍ତ୍ଵାନାଂ ଶୃଗୁମାନାଂ ତୁମଂ ତତ୍ତ୍ଵଂ ଶିଶ୍ରୀମତୀ  
ପଲବସିତି । [ ବିଶାଖେ ! ନିଶ୍ଚିତଂ ଖଟ୍ଟାକୁଟ୍ଟାସି, ସଂ ସମୃତର୍ମୁଦ୍-ଘୂର୍ଣ୍ଣତା ତୁମଂ ତତ୍ତ୍ଵଂ ନ ଜାନତୀ ପଲବସି । ]

ବିଶାଖ ( ମୋପାସମ୍ମିତମ୍ )—କିଂ ଏଥେ ତତ୍ତ୍ଵ ? କଥେହିଁ, ସ୍ତୁଗିନ୍ସମ୍ । [ କିମତ ତତ୍ତ୍ଵ ? କଥୟ, ଶ୍ରୋଧ୍ୟାମି । ]  
ସୁବଳଃ—କିଂ ବିଥରେଣ୍ଟ, ସଂକ୍ଷିତସାରଂ ସୁଣାହି । ଜୋ କଥୁ ମହାମାତ୍ରାହଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ସୋ ଜେବେ ଶିଚିଦଂ  
ପିଆବଅସ୍ମୁକରୁବେଣ୍ଟ ଜାଣିଅଛୁ । ଦୋଣଂ କିର ପରମାର୍ଥଦେ ଶିଶ୍ରଦ୍ଧା ଗଥି । [ କିଂ ବିଥରେ,  
ସଂକ୍ଷିପ୍ତସାରଂ ଶୃଗୁ । ଯଃ ଖଲୁ ମହାମାତ୍ରାହଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ସ ଏବ ନିଶ୍ଚିତଂ ପ୍ରିୟବସ୍ଥରପେଣ ବର୍ତ୍ତମାନୋ ଜ୍ଞାଯତାମ୍ । ସ୍ଵରୋଃ  
କିଲ ପରମାର୍ଥତୋ ଭିନ୍ନତା ନାହିଁ । ]

ଅର୍ଜୁନଃ—ବିସାହେ ! ଇଦେବ ବି ଥୋଅଂ ଚେତା ; ତା ସୁଣାହି । ସୋ କିର ଅସୁନ୍ଦାରସାହିମ୍ଭୋ ସମ୍ମୋହଗ-  
ମାତ୍ରାଭିନ୍ନ-ଶବେବୀ ସବେବାବରି ବିରେହନ୍ତେଣ୍ଟ ପିଆବଅସ୍ମୁକରୁବେଣ୍ଟ ଗୋଇନ୍ଦାହି-  
ଦେଅମହୁସବୋ କସ୍ମ ବା ଗକରଂ ଶିଶ୍ରୀମତୀଭବେଦିଃ ? [ ବିଶାଖେ ! ଇଦମପି ଷ୍ଟୋକମେବ ; ତେ ଶୃଗୁ । ସ କିଲ  
ଅଶ୍ରୁତଚରମାଧ୍ୟଃ ସମ୍ମୋହନମାଧୁରୀଭବନବ୍ୟଃ ସର୍ବୋପରି ବିରାଜମାନଃ ପ୍ରିୟବସ୍ଥରୁ ସକଳଗୋକୁଲପତିତେନ ଗୋବିନ୍ଦା-  
ଭିଷେକମହୋତସଃ କଷ୍ଟ ବା ଗର୍ବଂ ନ ଖଲୁ ଥର୍ମିଯତି ? ]

ମଧୁମନ୍ତଳଃ ( ମୋପାସମ୍ )—ହୁଣ୍ଟ ଲାଲିଦେ ! ହୁଣ୍ଟ ଭଣାଦି ଅର୍ଜୁନୋ ଜ୍ଞାନ ଉତ୍ୟାନକାହିଁ ବଗଂ କଥୁ ଏବଂ  
କଣ ହବଣଂ ବନ୍ଧିଜ୍ଜାଇ । [ ହୁଣ୍ଟ ଲାଲିଦେ ! ସୁର୍ତ୍ତ ଭଣତି ଅର୍ଜୁନୋ ସହପନିସହିର୍ବନଂ ଥର୍ବନଂ କୁଷବନଂ ବର୍ଣ୍ଣତେ । ]

ବ୍ରନ୍ଦା— ୮୪ । ନିରଧାରି ପୁର୍ବପରଯୋ, ନ୍ୟାଯବିଦୈକ୍ଷେଣ ପରିବିଧିବର୍ଲବବାନ୍ ।  
ରାଜନି ନବେହିଭିଷିକ୍ତେ, ପୁରାତନେ କଷ୍ଟ ବା ଗଣନା ?

୧ । ଅତିଥିକୌ- ( ଚ ) ; ୨ । ଅଜାଗଣ୍ଠୀ ( ଶ, ଚ ) ; ୩ । ପଲବସି ( ଚ ) ; ୪ । କଥେସି ( ଶ ) ; ୫ । ବିଥାରେଣ ( କ ) ;  
୬ । ବିହରଣେ ( ଚ ) ; ୭ । ଧରେସି ( ଶ ) ; ୮ । ପରୋ ବିଧି- ( ଚ ) ।

মধুমজ্জলঃ—মুঝথ বাচালতগং। অম্ভ-পিঅবঅসুসুস চেত কন্তারাহীসদা, অদো করহারীহিং  
তুমহেহিং রাঅউলপুরিস। অম্ভে ইত্তি খণ্ডকুণ্ডলিআহিং সম্মাণিজ্জম্ভ। [ মুঝথ বাচালতগ্।  
অশ্বংপ্রিয়বয়স্তাম্ভেব কান্তারাধীশতা, অতঃ করহারীভিশুম্ভাভিঃ রাজকুলপুরুষ। বয়ঃ ষাটতি খণ্ডকুণ্ডলিকাভিঃ  
সংমাগ্নামহে । ]

কৃষঃ—সখে স্মৃবল ! শ্যামলমণ্ডপিকাং গঙ্গয়, যদত্ত সাম্প্রতং শুঙ্কদাসিকাঃ প্রবেশনীয়াঃ।

রাধিকা—হন্ত তক্রচক্রবৃট্টাম্ভন্ত স্মৃতল ! গহ পিঅসহীএ সামলাএ ব্যদবেঙ্গ সামলমণ্ডবিভা। এসা  
কীস তুমহেহিং ঘট্টবড়গেণ দুসিজ্জইঁ ? [ হন্ত তক্রচক্রবর্তিসামন্ত স্মৃবল ! মম প্রিয়সথ্যাঃ শ্যামলায়া  
ব্রতবেদী শ্যামলমণ্ডপিকা এষা কস্মাং যুদ্ধাভিষ্ঠটবেটনেন দৃঘতে ? ]

কৃষঃ—বক্রাণং চক্রবর্তিনি ! কৃতং রাধাচক্রস্ত চংক্রগণয়া, যদেব তরসা দুর্লক্ষ্যঁ শনোহপি ভিন্নতা  
ধৰ্ম্মনাং মুর্দ্ধন্তেন গহামন্তথেনাধিষ্ঠিতোঁ গহাঘট্টরঞ্জঃ।

রাধিকা ( সংস্করণ )—

৮৫। বক্রস্ত্রিধা তুমাদৌ, যথে চাস্তে চ বংশিকারসিক ।  
কলকৃতজগতীপ্রলয়োঁ, বক্রেশ্বর এব দেবোহসি ॥

কৃষঃ ( কিঞ্চিদ্বিহস্ত )—

৮৬। বার্চ কচে ত্রুবি দৃষ্টে, শ্মিতে প্রয়াণেহবগুর্ণনেঁ হৃদি চ।  
ভাগিত্যষ্টু বক্রা,-গষ্টাবক্রায়িতাং বজ্জে ॥

চম্পকলতা—অলকথ-বক্ষিগাবি তুঃং লকথ-বক্ষিগাসি; তা অঞ্জনে সমানধর্ম্মণা জগেণ কীলেহি।  
বিসুন্ধধর্ম্মাণং অম্ভাণং ইদো জুন্তা গদী। [ অলক্ষ্য-বক্রিমাপি অং লক্ষ্য-বক্রিমাসি ; তদাদ্বনঃ সমান-  
ধর্ম্মণা জনেন কৌড়। বিশুন্ধধর্ম্মাণামস্মাকমিতো যুক্তা গতিঃ । ]

কৃষঃ—পুণ্যবতি ! মহাদানং বিনা গতিতু র্তাং।

চম্পকলতা—সন্তজণাণং সববপথীণা গদী পসিঙ্কা। [ সজ্জনানাং সর্বপথীনা গতিঃ প্রসিঙ্কা । ]

চিত্রা—পুরিষ্ঠতম ! পুর্ণসলোওসি, তা ধন্বাকম্ব-পট্টাণং অম্ভাণং কুণ মোক্তগং। [ পুরুষোত্তম !  
পুণ্যঝোকোহসি, তদন্ত্রকর্ম্মপ্রবৃত্তানামম্বাকং কুণ মোক্তগম । ]

কৃষঃ—চিত্রে ! বিচিত্রেয়মন্ত চক্রবর্তিনঃ প্রক্রিয়া, যত ধর্মেণ দুর্লভো মোক্ষঃ, কিন্তু কামপ্রয়োগেণ  
শ্রবং লভ্যতে ।

নান্দীমুদ্রী—সথআরাণং শুণীগং বি অবিসংবাদিণী এসা রৌদ্রী, জং এদে কামসুস অগন্তরং চেত  
মোক্তথং পঢ়ত্তি, ধন্যং কির দুরদো পঢ়তগক্তথারোহণে। [ শান্ত্রকারাণং মুদ্রীনামপি অবিসংবাদিমী  
এষা রৌতিঃ, যদেতে কামস্তানস্তরমেব মোক্ষং পঢ়ত্তি, ধর্মং কিল দ্রুতঃ প্রথমকক্ষারোহণে । ]

কৃষঃ ( প্রিয়া রাধাং পশ্চন )—হন্ত শুঙ্ককৌতি ! গ্রীতিরেব নাথস্তু তবাত্ত গতিঃ, তদানন্দয় মহাদানান্ত-  
মেনগভীষ্টসেবয়া ।

ললিতা—মোহণ ! ভুরিণা তবোহরেণ চেত ঘট্টীপালসুসু দাসীতগং সিজ্বাদিুঁ, এদাএ উণ অহ-  
সহীএ তৎ দুলহং অং অতবসুসিণী এসা। [ মোহন ! ভুরিণা তপোভরেণ এব ঘট্টীপালস্ত দাসীতঃ  
সিধ্যতি, এতস্তাঃ পুনর্মম সখ্যাস্তদুর্ভৱং যদতপস্থিনী এষা । ]

১। দুসীঅধি ( ৬, চ ) ; ২। দুর্লক্ষং ( ক ) ; ৩। -মন্ত্রেনাধিষ্ঠিতোহঁয়ঁ ( চ ) ; ৪। -প্রণয়ো ( ক ) ; ৫। -বঙ্গষ্ঠে ( ক ) ;

৬। -আলস্ম ( চ ) ; ৭। সিজ্বাদি ( ৬ ) ।

ନାନ୍ଦୀମୁଖୀ— ଶିଉଞ୍ଜଲୀଲାକୁଞ୍ଜରିନ୍ଦ ! ଲଲିଦା ଭଣାଦି, ସୋଲୁକ୍କିଏଣ ତୁଏ ଚେତ ସେଆଟ୍ରୋଲେହିଂ ଉବାସଗିଙ୍ଗା  
ଅମ୍ଭ-ସହୀ ! ଜେ ଏମା ସାତାଙ୍ଗେ କବଗବଦୌଗଣ୍ଡଳଚକ୍ରଲିଟ୍ଟିଲୀ, ତା ଇଗିଣା ବିବରୀଦେଣ ଅଳଂ ଜଞ୍ଜିଦେଣ ।  
[ ନିକୁଞ୍ଜଲୀଲାକୁଞ୍ଜରେନ୍ଦ୍ର ! ଲଲିତା ଭଣତି, ଶୌକିକେନ ଘୈସେ ସେବାକୁଲୈରୁପାସନୀୟା ଅସ୍ଵମୟୀ । ଯଦେଷା ସକଳ-  
ଯୌବନବତୀମଣ୍ଡଳଚକ୍ରବର୍ତ୍ତିନୀ, ତଦମେମ ବିପରୀତେ ଅଳଂ ଜଞ୍ଜିଲେନେ । ]

କୃଷ୍ଣ : ( ମହର୍ଷମ )—ନାନ୍ଦୀମୁଖୀ ! ଦୁରଭିକ୍ରଗେସଂ ଲଲିତାକୁତାତ୍ତାତ୍ତ୍ଵା, ତଦେବ ୧ ସେବିତୁକାମଃ ପ୍ରଥମଂ ହଦୟନମେ  
ଶାତକୁଣ୍ଡକୁଣ୍ଡ ପଥଶାଖପଲ୍ଲବଗର୍ଭାଗି । ( ଇତି ରାଧାମାସଦୟତି । )

ଲଲିତା ( ସଜ୍ଜଭନ୍ମୁପରମ୍ୟ )— ଗାଅରମ୍ଭାଷାଷ ! ବିଲ୍ଲାଦୁ ଏସା ଦେ ଦୁଲ୍ଲାଲଦାବିଲ୍ଲାରୀ ୨ । [ ନାଗରମୟ ! ବିଶ୍ରାମ୍ୟତୁ ଏଷା  
ତେ ଦୁଲ୍ଲାଲତା-ବିଲ୍ଲାରୀ । ]

କୃଷ୍ଣ : — କୃପଣେ ! ବିପଣାଯିତାମୌ ସ୍ଵରଶାଠ ଭବତ୍ୟା ଶୁଙ୍କେନ, ତଦତ ବିକ୍ରିତେ କରିଲି କିମ୍ବକୁଶେ  
ବିବାଦଃ \* ?' ( ଇତି ମନ୍ଦଂ ମନ୍ଦଂ ପଦଃ ୪ ପ୍ରଦୟତି । )

ଲଲିତା — କଣ୍ହ ! ଅଗହିଶ୍ଚୋ ନାସି ଲଲିଦା-ଦୁଲ୍ଲାଲିଚାଣଂ, ତା କିଂତୁ ଅଙ୍ଗଣୋ ମାହଙ୍ଗଂ ପେକଖାବିଦୁଃ  
ପାତ୍ରତାସି ? [ କୃଷ୍ଣ ! ଅମଭିଜୋ ନାସି ଲଲିତାଦୁଲ୍ଲାଲିତ୍ୟାନାମ, ତେ କିମିତି ଆସନୋ ମାହଙ୍ଗଂ ପ୍ରେକ୍ଷିତୁଃ  
ପ୍ରସ୍ତୋତ୍ରସି ? ]

କୃଷ୍ଣ : — ସ୍ଵର୍ବୀରମ୍ଭାଷ୍ଟେ ! ପଶ୍ୟ, ବିକ୍ରଗିଣାଂ ଚତ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ପୁରୁଷାଦେବ ୫ ଚଂକ୍ରଗୀତି ; ତଦଳଂ କ୍ଲୀବଭଙ୍ଗକାରିଣା  
କୁତ୍ରିଗଭୁଜଙ୍ଗଗୈନେବାମୁନା ମୁଦ୍ରା ୬ଟୋପତରଙ୍ଗେ । ତୁର୍ଗଂ ବିଶ୍ରାଗୟ ଘଟୁଷ୍କାନି ।

ଲଲିତା — ହନ୍ତ ସ୍ଟାର୍ଫୈଷଟାଯୋଷଗ ! ଜେଇ ସ୍ତଲୁକ୍କଗ୍ରହେ ୭ ଦୀହାଗ୍ରହୋସି, ତଦା ସଞ୍ଚାରସରେ ଅମ୍ଭ-ଦୁଆରା  
ଆତାଚେଷ୍ଟି, ଶୁର୍ଟୁ ସନ୍ଧାନ ଦାଇସ୍ମୟତ୍ଵ । [ ହନ୍ତ ସ୍ଟାର୍ଫୈଷଟାଯୋଷଗ ! ସଦି ଶୁକ୍ରଗାହେ ଦୀର୍ଘାଗ୍ରହୋସି,  
ତଦା ସଞ୍ଚାରସରେ ଅସ୍ମଦ୍ବାରମାଗଛ, ସୁର୍ତ୍ତୁ ସନ୍ଧାନ ଦାଇସ୍ମୟଃ । ]

( କୃଷ୍ଣ : ଶ୍ରିତଂ କୃତା ନାନ୍ଦୀମୁଖୀମୁଖ୍ୟମବଲୋକତେ । )

ନାନ୍ଦୀମୁଖୀ — ଲଲିଦେ ! କାମହେଣୁବିନ୍ଦବିନ୍ଦିଗେ । ବଲ୍ଲବିନ୍ଦସ୍ସ ଘରେ କି ୧ ସନ୍ଧାନ ଘୋଲଂ ବି ଗଥି, ଜେ ତସ୍ମ  
କିମେ ତୁମ୍ଭାଣଂ ସରେ ୮ ଗନ୍ତୁବର ? [ ଲଲିତେ ! କାମଧେନୁବନ୍ଦପତେର୍ବିନ୍ଦବେନ୍ଦ୍ରଶ ଗ୍ରହେ କି ୨ ସନ୍ଧାନ ଘୋଲମପି ନାହିଁ,  
ସତଶ କୁତେ ସୁମାକଂ ଗ୍ରହେ ଗନ୍ତୁବାମ ? ]

କୃଷ୍ଣ : — ସ୍ଵଦୀର୍ଘାଙ୍କି ରାଧିକେ ! କର୍ତ୍ତାନ ଲଲିତାପ୍ରଳାପାରଭ୍ରାଟିପଟଲେ ଅଂ ନିବନ୍ଧିପ୍ରତ୍ୟାଶା ମା ଖଲୁ ଶୁଙ୍କ-  
ମିର୍ଯ୍ୟାତନାର ବୈମୁଖ୍ୟମପେକ୍ଷିର୍ତ୍ତାଃ । ତଦେଶ ସଞ୍ଚିକୁଷ୍ଟୋ ରହସ୍ୟଂ ବର୍ଣ୍ଣାଗି । ( ଇତ୍ୟରସି ପାଣିମା-  
ଧିରସି । )

ଲଲିତା — ଦୁଲ୍ଲାହଫଲେ ହଟିଲ୍ଲ ! ଲଲିଦାଏ ପୁରଦେ । ଭୁତାଗପରାଗୋ ଗନ୍ଧବାହୋବି ରାହୀଏ ଥଗନ୍ଧରଥଳ୍ଲସ୍ସ  
ପରମଣ୍ଣ ବି ୩ କାତ୍ର ପହରେଦି । ଏଥୁ ୧୦ ହଥୁ ଶିକ୍ଷିତ୍ଵବିଦୁଃ କିନ୍ଦଜ କ୍ରବସାଅସମ ଦେ ମୁଦ୍ରଦା ଚେତ  
ପରଜବସ୍ସଦି । [ ହର୍ବଭଫଲେ ହଟିଲ୍ଲ ! ଲଲିତାରୀଃ ପୁରତୋ ଭୁବନ ପାଣୋ ଗନ୍ଧବାହେହପି ରାଧାଯାଃ ସ୍ତନାମ୍ବରାଙ୍ଗଲନ୍ତ  
ପ୍ରଶରମପି ନ କର୍ତ୍ତୁ ପ୍ରତ୍ୱବତି । ଅତି ହନ୍ତ ନିକ୍ଷେପ୍ତୁ କୃତାଧ୍ୟବସାୟତ୍ତ ତେ ମୁହଁତେବ ପର୍ଯ୍ୟବସତି । ]

୧। ତଦେଶ ( ୫, ୮ ) ; ୨। -ବିଲ୍ଲାରୀ ( ୫, ୮ ) ; ୩। ସଦେହବଶା ( ୮ ) ; ୪। ପାନ୍ଧ ( ୫, ୮ ) ; ୫। ପୁରୁଷଦେବ ( ୫, ୮ ) ;  
୬। ମୃଷା- ( ୫, ୮ ) ; ୭। -ଗ୍ରହେ ( ୮ ) ; ୮। ମୁଦ୍ରାରେ ( ୫ ) ; ୯। ବର୍କ- ( ୫ ) ; ୧୦। ତଥ ( ୮ ) ।

\* “ଗୋବିନ୍ଦେ ସମସକରୋଃ ମରୋଜେତେ, ପ୍ରେମାଙ୍କା ବରପରମଣ୍ଣ ସଥି ଦ୍ୱାୟ ।

କାର୍ଗଣ୍ୟ ନ କୁର ଦରାବଲୋକଦାନେ, ବିକ୍ରିତେ କରିଲି କିମ୍ବକୁଶେ ବିବାଦଃ ?” — ମାହଙ୍କୁଃ

ଏବ ଶୋକ : ଶ୍ରୀତ୍ରୀଲ-କୃପଗୋବାମିପ୍ରତ୍ୱପାଦ-ମମହତାରୀଃ ଶ୍ରୀପଞ୍ଚାବଲ୍ୟାମ୍ ( ୧୯୮ ) ଉପମାତ୍ୟତେ ।

কৃষ্ণঃ — ৮৭। কৃষ্ণগুলিগচ্ছি কৃতং ঘটনয়ানয়।

ফুঁকুতিক্রিয়াপ্যস্ত ভবিতাসি বিগোহিত।

ললিতা (সংস্কৃতেন) — কৃতঃী বিভৌষিকয়া, যত্তৎ,

৮৮। বিলসতি স্বসিদ্ধগন্ত্রে, গঞ্জিতঃগতিরাহিতুগ্নিকৌ ললিতা।

স্বকৰং মুক্তোঽগনং, ন জিঙ্গণস্ত্রাত কৃষ্ণস্ত।

কৃষ্ণঃ — নান্দীযুথি ! ঘটাধিকারিণাগভিন্নপায়াগপ্যবৃত্তবন্তোঁ! পরাজ্যী গে দক্ষিণস্ত রসনা, পার্শ্বচ  
হঠচেষ্টায়াঁ পৃষ্ঠদায়ী। তদত্ত কিং দূষণমাসাং রাগাণাং<sup>১</sup> বিপ্রতিপত্তো ?

ললিতা (সবর্যাস্তিৎ সংস্কৃতেন) —

৮৯। গিথ্যা জন্মতু তে কথং নু রসনা সাধৌসহস্রস্ত য।

বিষ্ণোর্ত্তামৃতসেবনাদয়রিপো<sup>২</sup> পুণ্যা প্রয়োদভূৎ।

কশ্মাদেব<sup>৩</sup> বলাং করোতু চ করঃ সোচু<sup>৪</sup> ক্ষমঃ স্বজ্ঞবাং

রক্তঃ স্ফৃতু ন নৌবিবন্ধমপি যঃ কা বাল্যবক্ষে কথা ?

কৃষ্ণঃ (কিঞ্চিদিহন্ত) — ললিতে ! সত্যঃ ভবত্যঃ কৃতপুণ্যপুঁজানাং শিরোগণয়ঃ, যাসাং ভাগধেয়সিঙ্গো-  
বধিনাকৃষ্ট ভগবত্যাঃ পারিপাণ্ডিকা<sup>৫</sup> নান্দীযুক্তীয়ং প্রত্যুপস্থিত।

ললিতা — নান্দীযুথি ! ভঅবদী<sup>৬</sup>-পাত্রহিং সাবিদাসি, তুরিঅং ইদো দূরীহোহি। পেকখমহ কিং এসো  
অম্ভাণং করেনি। [নান্দীযুথি ! ভগবতৌপাদৈঃ শাপিতাসি, ত্বরিতমিতো দূরীভব। প্রেক্ষামহে কি-  
মেষোহস্তাকং করোতি।]

নান্দীযুক্তী— ললিদে ! অহাসংকডং এদং তুম্ভাণং, জং হাঁচিলচক্রবর্ণ ট্রিণো হথে পড়িদাও থ। তা এখ  
সংগ্রহ পরিচাও গ কখু সিগেহস্ম অগুরবো। [ললিতে ! মহাসক্ষিমেতদ্যম্যাকম, ষৎ হাঁচিল-  
চক্রবর্ণিনো হস্তে পতিতাঃ থ। তদত্ত সময়ে পরিত্যাগো ন খলু মেহস্তায়কপঃ।]

আর্জুনঃ<sup>৭</sup> — পিঅবঅসুস ! জাও পগব্রাতো<sup>৮</sup> স্বলুকে বিশ্বাড়িবজ্ঞন্তি, তাও তুঁঁঁ অম্ভ-পুরদো আগি-  
জন্তু ত্বি উজ্জাণচক্রবর্ণ ট্রিণো সাসণং কহং তুএ বিস্ময়িদং ? [প্রিয়বয়স্ত ! যাঃ পগল্ভাঃ শুক্রে  
বিপ্রতিপদ্ধতে, তাস্তু র্গম্বুৎপুরত আনৌষ্ঠানিতি উত্তানচক্রবর্ণিনঃ শাসনং কথং ত্বয়া বিস্ময় ?]

কৃষ্ণঃ (হর্ষমভিন্নীয়) — সাধু স্বারিতগর্জুনেন<sup>৯</sup>। হস্ত ললিতে ! সখায়ো গে সখ্যশ্চ তে ঘটনেবাধি-  
তিষ্ঠস্ত, হস্ত যয়া সার্দিগেকাকিনী অয়ং প্রস্তায় লিঙ্গুচক্রবর্ণিনঃ স্ফৃত গোঙ্গিগঙ্গাবগাহনেন  
খেলয় নিজলোচনগীনয়ো গিথুন্ম।

ললিতা — ধৰ্মধূরীণ ! তা এ চেতে কুলজগাএ অঞ্চাণো দোউলং রক্তখদং, তা এ পুঁশিলোঅগউলিণ। তুএ  
সন্ধং একাগণীএ গিজ্জগে চলিদং। [ধৰ্মধূরীণ ! তৈয়ব কুলাঙ্গনয়া আয়নো দ্বিকুলং রক্ষিতম, যয়া  
পুণ্যাশোকমৌলিনা অয়া সার্দিমেকাকিন্তা নির্জনে চলিতম্।]

কৃষ্ণঃ — কিং বানয়া ক্ষেপিষ্ঠে ঘটকর্ণণি দীর্ঘসূত্রত<sup>১০</sup>-প্রস্তাৰনয়া। প্রসহ তৰসা শুল্কগেবাঙ্গীকৰবাণি।  
(ইতি রাধিকামমুসাধয়তি।)

১। ব্যৰ্থ কৃতঃ (চ); ২। পশ্চিম- (ঙ); ৩। -তুগিকা (চ); ৪। সফণঃ (চ); ৫। বামানাং (চ); ৬। -রিপোঃ  
(ঙ); ৭। কশ্মাদেব (ঙ, চ); ৮। পারিপাণ্ডিকা (ঙ, চ); ৯। ভঅদী- (চ); ১০। উজ্জলঃ (ষ, ঙ, চ); ১১। পগল্ভাতু  
(ক); ১২। -মুজ্জনেন (ষ, চ); ১৩। -স্ফুর্যা (ঙ)।

**ଲଲିତା ( ମୋହୁର୍ଥ ବିହଶ୍ର )—ହସ୍ତ ସୋମୀ ସ୍ଵଟ୍ଟାରୁ<sup>୧</sup> ! ଅନ୍ତଗୋ ଶେଷଚନ୍ଦ୍ରରେ ରାତ୍ରିଆତଶୁପ୍ରକଂଶ-ସାହସିଅଦା ତୁଅମ୍ବି ବଟ୍ଟଦି ତି ସବଧା ଣ ପରିତାଏନି । ଏସା ଲଲିତା ତି ପରିମଳା ସିଙ୍ଗାଶୁମାସନା ବଲ୍ଲବୀ<sup>୨</sup> । ତା ପେକଥିଦୁଃ କିଦକେବୁଛିଲା ଚିଠ୍ଠଦି । ସ୍ଵଟ୍ଟି ବିଥାରେହି ଅଞ୍ଜଣୋ ବିକ୍ରମ-ସବର୍ସ୍ସଂ । [ ହସ୍ତ ମୌର୍ଯ୍ୟ ସ୍ଵରୂପାର ! ଆୟନେ ମେତ୍ରଚନ୍ଦ୍ରରେ ରାଧିକାତମୁଷ୍ପର୍ଶ-ସାହସିକତା ଦ୍ୱାରା ବର୍ତ୍ତତେ ଈତି ସର୍ବଧା ନ ପ୍ରତ୍ୟେତି । ଏହା ଲଲିତେତି ପ୍ରମିଳା ସିଙ୍ଗାଶୁମାସନା ବଲ୍ଲବୀ । ତଃ ପ୍ରେକ୍ଷିତୁଃ କୃତକୋତୁଛିଲା ତିଷ୍ଠତି । ସ୍ଵଟ୍ଟ ବିନ୍ଦାରସ ଆୟନେ ବିକ୍ରମ-ସର୍ବଶର୍ମ । ]**

**କୃଷ୍ଣ<sup>୩</sup> ( କିଞ୍ଚିଦ୍ବିହଶ୍ର )—ନମ୍ବନ୍ତଭ୍ୟଂ ଗହାଚଣ୍ଡି ! ଚାମୁଣ୍ଡେ ! ନମ୍ବନ୍ତଭ୍ୟମ୍ । ନୁଂ ଯୁଗମାଲାଖାମାତ୍ରାନୋ ଗଣ୍ଡନ୍ତ ବିମୁଚ୍ୟ ଦୁର୍ବାର-ମାର-ସଂହାରାୟ<sup>୪</sup> ଗୋପିକାରୁପେଣେ ପଞ୍ଚିତାସି ।**

**ବିଶାଖା—ମହି ଲଲିଦେ ! ବିଜଇଣି ହୋଇ । [ ସଥି ଲଲିତେ ! ବିଜରିମୀ ଭବ । ]**

**ଲଲିତା ( ପ୍ରିତି କଷା ସଂଗତମ୍ )—କିଦଂ ସ୍ଵଟ୍ଟ ସଂଲାପବିଲସିଦଂ । ତା ଦୋଣଂ ଅର୍ହିତ୍ତାଗିଅ-ପୂର୍ବସ୍ସ ଓଗାହଣେ ତିଥିଂ ଆରଣ୍ଣିତ୍ତମ୍ । ( ପ୍ରକାଶମ୍ ) ବିସାହେ ! ତଥ ଗନ୍ଧା ଶିବେଦେହି ଭାବଦୌଂ ଅମ୍ବାଣଂ ବାତ୍ରଂ ଏଦଂ ବିଭୂଷଣଂ । [ କୃତଃ ସ୍ଵଟ୍ଟ ସଂଲାପବିଲସିତମ୍ । ତଦସ୍ତ୍ରୋରଭୌଷିତ୍ତମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣାବଗାହନେ ତୌର୍ଥମାରପୋ । ବିଶାଖେ ! ତତ୍ର ଗନ୍ଧା ନିବେଦୟ ଭଗବତୀମନ୍ଦାକଂ ବାଢ଼ମିଦଂ ବିଭୂଷନମ୍ । ]**

**ନାନ୍ଦୀଯୁଦ୍ଧୀ ( ସଂଗତମ୍ )—ଏସା ଭାବଦୌ ମାହବୀମଣ୍ଡବନ୍ତରିଦା ପେକଥନ୍ତି ସବର୍ହ ସୁଣାଦି । ( ପ୍ରକାଶମ୍ ) ଲଲିଦେ ! ଭାବଦୌ କଥୁ ଗୋଟିଲେସରୀଏ ପାସେ ବଟ୍ଟଦି । [ ଏସା ଭଗବତୀ ମାଧ୍ୟମଣ୍ଡପାତ୍ରରିତା ପ୍ରେକ୍ଷମାଣା ସର୍ବଂ ଶୁଣୋତି । ଲଲିତେ ! ଭଗବତୀ ଖଲୁ ଗୋକୁଳେଷ୍ୱୟାଃ ପାର୍ଶ୍ଵ ବର୍ତ୍ତତେ । ]**

**ରାଧିକା ( ମପରିହାସଃ ବିହଶ୍ର ଜନାନ୍ତିକମ୍ )—ହଲା ଲଲିଦେ ! ଅଞ୍ଜଣୋ ବି ଭୁଇଟ୍ଟେ । ଅମ୍ବେହୁ ତୁମ୍ଭ-ସିଗେହୋ ଅଜ ଚେତ ସ୍ଵଟ୍ଟ ପଚକ୍ରମୀକିଦେ, ଜେ ସ୍ଟ୍ରେଆଲଦେ ଜୋଦଂ ଅମ୍ବାଣଂ ଜୋଦଂ ତଥ ଅଞ୍ଜନ୍ମଗଞ୍ଜଣେ ଗୋଆବିଦୁଃ ଉବ୍ରକମ୍ପଣ୍ଟି ତୁମ୍ଭ ଇଙ୍ଗିଦେଣ ଲକ୍ଷ୍ମୀଅସି, ତା ଧର୍ମାସି । [ ହଲା ଲଲିତେ ! ଆୟନୋହିପି ଭୂଯିଷ୍ଠଃ ଅସାମ୍ବ ଯୁଧ୍ୟମେହଃ ଅତ୍ୟେବ ସ୍ଵଟ୍ଟ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷିକତଃ, ସେ ସ୍ଟ୍ରେପାଣତଃ ଜାତାମନ୍ଦାକଂ ଯାତନାଂ ତତ୍ର ଆୟମର୍ପଣେନ ମୋଚଯିତୁ ମୁପକ୍ରମନ୍ତ୍ଵି ଭମିଜିତେନ ଲକ୍ଷ୍ୟସେ, ତଦ୍ଧାତାସି । ]**

**ଲଲିତା—ଅଇ ଶୂରବଦେକ୍କବିସ୍ମୁଦେ ! ଅମଗବାଗୀମମରେ ଚେତ ସଚଂ କୁସଲମ୍ଭି, ତୁମ୍ଭ ଉଣ ଅମଗବାଗୀମମରେ, ଜେ ପୁଣେ ପୁଣେ ଦିଟ୍ଟ-ପୁରିସାରାର-ସୋଟ୍ଟିବ-ସାରାସି । ତା ପାସୀଦ, କଢକ୍ରମିଜିଷ୍ଟନ୍ବାଗେଣ ଏଣ୍ ମହାବୀରମ୍ଭାନ୍ତି ଜିନ୍ତନ୍ତି ଜିନ୍ତନ୍ତି ତିଷ୍ଠ । [ ଅୟି ମୂର୍ଯ୍ୟବ୍ରତେକିବିଶ୍ରତେ ! ଅମବରାଗୀମମରେ ଏବ ସତ୍ୟଂ କୁଶଲାପ୍ତି, ତେ ପୁନରମବାଗୀମମରେ, ସେ ପୁନଃ ପୁନର୍ଦୃଷ୍ଟ-ପୁରୁଷକାର-ମୋଟିବ-ସାରାସି । ତଃ ପାସୀଦ, କଟାକ୍ଷର୍ଜିଷ୍ଟନ୍ବାଗେଣ ଏଣ୍ ମହାବୀରମ୍ଭାନ୍ତି ଜୃଜୃଯନ୍ତ୍ଵି କ୍ଷମତା ତିଷ୍ଠ । ବୟଂ ସ୍ତୋକମଗ୍ରତୋ ଗନ୍ଧା ପ୍ରତିପାଲ୍ୟମର୍ଦ୍ଦାମ । ]**

**ରାଧିକା ( ମପରିହାସଃ ବିହଶ୍ରମ୍ )—ଅବେହି, ଅଞ୍ଜଣୋ ଆଭାରସଂଗୋବଣେକଦକ୍ଷକ୍ରେ ! ଅବେହି । ଦାଂଗିଂ ଚେତ ପେକଥିସ୍ସଂ । [ ଅପେହି, ଆୟନ ଆକାରସଂଗୋପନୈକଦକ୍ଷ ! ଅପେହି । ଇଦାନୌମେ ପ୍ରେକ୍ଷିଯେ । ]**

**କୃଷ୍ଣ<sup>୫</sup> ( ସଂଗତମ୍ )—ସମ୍ପ୍ରତି ମହାରିତ୍ତଚଣ୍ଡିଗେବ ସଂଲକ୍ଷ୍ୟତେ ଲଲିତା । ( ପ୍ରକାଶମ୍ ) ସାଧୁ ସାଧୁ ଲଲିତେ ! ସମୟାଭିଜାସି, ସଦତ୍ତ ମୁଧା ବିବାଦଘଟାଂ ବିଘଟ୍ୟ ସ୍ଟର୍ମର୍ଧିତିର୍ତ୍ତିସି ।**

**ଲଲିତା—ଛଲକେଲିଛଇଲା ! ଏସୋ ହଟିଲାଦା-ଲାଙ୍ଡ୍ରୋମେନ୍-ଓଟ୍ଟିଷ୍ଟଗେ ବଲ୍ଲବାଗଂ ଗଣେ ବିଅ ଣ କଥୁ ସାରଗ-ଗାହିଣିଗଂ ବଲ୍ଲବୀଗଂ ଗଣେ । [ ଛଲକେଲିବିଦକ୍ଷ ! ଏସ ହଟିଲାଦା-ଲାଙ୍ଗୁଲ୍ମାତ୍ରାବିଷ୍ଟନୋ ବଲ୍ଲବାନାଂ ଗଣ ଇବ ନ ଥିଲୁ ସାରଗାହିଣିନାଂ ବଲ୍ଲବୀନାଂ ଗଣଃ । ]**

୧। ମାସଳ ( ଷ ), ହରମାଣ ( ୮ ); ୨। ମିଙ୍ଗାଶୁମାଲା ବଲ୍ଲବୀ ( ୯ ); ୩। -ସଂପ୍ରହାରାୟ ( ୯, ୧୦ ); ୪। ପଡ଼ିବାଲମ୍ଭ ( କ ) ।

বিশাখা ( সংভূমভিনীয় ) — ললিতে ! মহাপঞ্চাদো মহাপঞ্চাদো । [ ললিতে ! মহাপঞ্চাদো মহাপঞ্চাদো । ]

ললিতা — কৌদিসো এসো ? [ কৌদৃশ এষঃ ? ]

বিশাখা — অই কলহলোমুহুর্বিগ্রহারিদধর্মে ! বিরঘেছি । তেহিং জগ্নিএহিং সংদিসিঅ পেসিদং  
অম্ভাণং জং হৰণিজং হেতজবৌগং হৱন্তৌহিং তুম্বহেহিং কুলঙ্গণাণং কুলকষ্টাণাণং বা দূশণ-  
আরণি কার্মজগে দিট্টিং-কখেবোৰি সকৰধা ণ কাদবো । ( ইতি নাসিকাগ্রে তর্জনীমাসজ্য )  
হন্তী হন্তী, তুএ উগ উল্লাত্তাএ গোহেণ গোহেণ জেবু জঞ্জান্তীএ বহুআলংক, বঅণং বি সংগৌসিদং ।  
[ অঘি কলহলোমুভতা-বিশ্বারিতধর্মে ! বিরম । তৈর্যাঙ্গিকেঃ সংদিশ্য প্ৰেষিতমস্বাকং যং হৰণীয়ং হৈয়ঙ্গবীনং  
হৱন্তৌভিৰ্যুম্ভাভিঃ কুলাঙ্গনানাং কুলকষ্টকানাং বা দূশণকারিণি কার্মজনে দৃষ্টিক্ষেপোহপি সৰ্বথা ন কৰ্তব্যঃ ।  
.....হা ধিক হা ধিক, অঘি পুনৰুম্ভত্তো মোহেন মোহেবে জঞ্জ্যা বহুকালং বচনমপি সংমিশ্রিতম্ । ]

ললিতা ( বিশাদমভিনীয় ) — বিসাহে ! স্বৃষ্টুং কথেসি, সকৰং মুন্দ্রাএ গএ বিস্মুগৱিদং । তা চিষ্টেছি  
এখ কিংপি গিক্কিদং । [ বিশাখে ! স্বৃষ্ট কথয়সি, সৰ্বং মুঞ্চয়া ময়া বিস্মৃতম্ । তচিচ্ছত্যাত্র কিমপি  
নিষ্কৃতম্ । ]

বৃন্দা ( বিহু ) — যত্পুরুষস্তু বিশেগারমুস্মারণগেৱ মুনয়ং সৰ্বাঘবিধৰংসমং ব্যাহুরস্তি, ততঃ স্মর্যতাগসো ।  
( ললিতা ‘বিষ্ণু বিষ্ণু’ \* ইতি কৌর্তন্তো নাসিকামভিল্লুগ্ন কৰং স্পৃশতি । )

কুক্ষঃ ( সম্মিতম্ ) — ললিতে ! সত্যং বিদ্যুত্তাসি, তদত্ত তৰসা সংস্থিদেহি । সত্ত্ব এব দোষাস্পৃষ্টাং  
কৰবাণি ভবতৌম্ । ( ইত্যুচ্ছত্য ভূজাশ্বেষং নাটয়তি । )

ললিতা ( সমাধুসমপস্ত্য সনিৰ্বেদমিব ) — হস্ত হস্ত, পৰকলত্ত-মিলা-বণ-বিলাস-সাহসিণী কুলবালিআহং  
প্রকংসগেং দুসিদম্ভাহি । [ হস্ত হস্ত, পৰকলত্ত-ম্বাপন-বিলাস-সাহসিকেন কুলবালিকাহং স্পৰ্শনে দুৰ্বিতাস্মি । ]

রাধিকা ( শ্রিতং কুস্ত ) — ললিতে ! অমহ-সংজ্ঞাদো তুষং অবেহি, জং রদহিণুআ-প্রকংস-কলক্ষিদাসি ।  
[ ললিতে ! অস্মৎসঙ্গাং তুর্ণমপেহি, যং রত্তিশুক-স্পৰ্শ-কলক্ষিতাসি । ]

ললিতা — অই ! বিশেদং কুণ্ডলীএ অলিঅং চেত এদং ভৰ্ণিদং গএ । কুদো গাদিসৌএ পইবদ্বা-  
সিহণুণীএ প্রকংস-গহাসাহসে এসো ভুআ-ভুআজমো উথাদুং পহবেছু ? [ অঘি ! বিনোদং  
কুৰ্বত্যা অলৌকমেৱ ইদং ভগিতং ময়া । কুতো মাদুশ্রাঃ পতিৰুতা-শিখণিশ্চাঃ স্পৰ্শ-মহাসাহসে এব তুজ-তুজঙ্গম  
উথাতুং প্ৰভবতু ? ]

রাধা — অই অসচ্ছত্তাসিনি ! বিশাদং বিশাদং, চিট্ট চিট্ট । কিদত্তু থাণাহিং তুহ তগুৱহাহিং চেত  
সক্রিখত্তণং তশ্চস্তি । [ অঘি অসত্যভাষিণি ! বিজ্ঞাতং বিজ্ঞাতম্, তিষ্ঠ তিষ্ঠ । কৃতাভ্যাখানানি তব তনুৱহাণ্যেৱ  
সাক্ষিতং তত্ত্বস্তি । ]

ললিতা — রংগারীআ ! স্বৃষ্টু কথুহিদগ্নি, জং তুএ দুসিদং গং সহীও ণ প্রকংসন্তি । অদো ‘ন দুঃখং  
পঞ্চান্তঃ সহ’ স্তি ভৰ্ণনী জধা পতডোহোদি তধা কৱেহি । [ রতনারীক ! স্বৃষ্ট কুৰ্বিতাস্মি, যং অঘি  
দুৰ্বিতাং মাং সখ্যা ন স্পৃশন্তি । অতো..... ইতি ভগিতৰ্যথা প্ৰকটীভবতি তথা কুকু । ]

কুক্ষঃ — চল্পকলতে ! পয়োধৰোঝেখি-দীৰ্ঘশাখোহযং তৰালং, তদেনগালস্য পৰিফুলা ভব ।

১। আসাত ( ৮ ) ; ২। বহুশাণং ( ৮ ) ; ৩। বিশ্বমুৰিদং ( ৮ ) ; ৪। বিশাদমিবিনীয় ( ৬, ৮ ) ; ৫। সচং ( ৪, ৬, ৮ ) ;

\* ‘বিষ্ণু বিষ্ণু’ ; ৬। অত ( ৬ ) ; ৭। প্রকংসেণ ( ৬, ৮ ) ; ৮। সচং ( ৮ ) ।

চম্পকলতা ( সকলং কি কিঞ্চিদপহত্য ) — ছইল ! পুণো বি লালদং জেব গিলাণং করেছি, জং 'ন শয়ানং  
পত্ত্যধৃৎ' তি বাণং স্মৃগীআর্দি। [ বিদ্ধ ! পুনরপি ললিতামেব মানাং কুর, যৎ..... ইতি বচনং  
শ্রয়তে । ]

ললিতা — অবি গাগ পিঅসহীং বিসাহং কটিশোরু-পঞ্চ-সাহোবসোহিদং আইরাদো পেকখিস্সং।  
[ অপি নাম শ্রিয়সখীং বিশাখাং কঠিনোকৃপঞ্চশাখাপোশোভিতামচিৱাং প্ৰেক্ষিয়ে । ]

কুষং — বিশাখিকে ! তরুণালিঙ্গিতা স্মৃচ্ছায়া ভব, তদিতচম্পকলতেব গা ভঙ্গুপযাসীং।

বিশাখা ( তুর্মপমৰ্পণী ) — কলঙ্গিণি ললিতে ! কথং 'বিদূষয়তি নিল্লজ্জঃ স্বযং দুষ্টঃ পরানপি' তি  
বঅণ-পগাণং কানুং পউত্তাসি ? তা সুপ্তাউডং জেব দে আউডং। অলং অলিএগ বিলক্খণ-  
ভাবেণ। দিট্টিটা চিন্তাউলাস্তু অমহেস্তু অভক্ষিদং স্বলুকস্ম যোগ্যা কিদাসি তুমং দেবেণ।  
[ কলঙ্গিণি ললিতে ! কথং ..... ইতি বচন-গ্রামণং কৰ্তুং প্ৰবৃত্তাসি ? তৎ সুপ্রকটমেব তে আকৃতমং।  
অলমলীকেন বিলঙ্ঘণভাবেন। দিষ্ট্যা চিন্তাকুলাস্তু অস্মাস্তু অভক্ষিত যোগ্যা কৃতাসি স্বং দৈবেন । ]

( ললিতা কি কিঞ্চিদপহত্য তৎ প্ৰেক্ষ্য দৃগঞ্জলং কৃঢ়য়তি । )

কুষং ( স্মৃতা রাধাং দিধৈৰ্যন् ) — বিলোলাঙ্গি ! লালিতা-লোচন-ভজ্জীবাত্যয়া বাঢ়ওগাদেৱালিতপাণিপল্লবে-  
হশ্মি, তদত্ত নারোপয়ঃ সভ্যে ময়ি সাভ্যসূযং চক্ষুঃ।

রাধা ( সমাধৰসং বিশাখামহুমৰণী ) — সহি ! পরিত্বাহি আভাণঅং চেত, জং রাহাএ মালিষে বিসাহা  
মালিগা ভজ্জীআর্দি। [ সথি ! পরিত্বাহস্য আভাণমেব, যজ্ঞাধায়া মালিষে বিশাখা মদিনা ভগ্যতে । ]

ললিতা — অই গঞ্জবিব্রি ! ধুত্তগুলিগা লুক্ষণ অগুন্দুদাং তুমং কৌস শং পঞ্চমুহীং শুক্রিত একং  
কুরঙ্গিতাং সৱণং গচ্ছসি ? তা মহ অঙ্গে অলঙ্গরেহি, তুরিঅং সঞ্চাউলো ভৰ্বিত পলাএতু  
এসো। [ অয়ি গাঞ্জবিব্রিকে ! ধুত্তমৌলিনা লুককেন অগুন্দতা তৎ কস্মাদেনাং পঞ্চমুহীং মুক্তা একাং কুরঙ্গিকাং  
শৱণং গচ্ছসি ? তন্মাক্ষমলঙ্গুল, ত্বরিতং শঙ্কাকুলো ভৃত্যা পলাযতামেষঃ । ]

রাধিকা ( কৃতুকেন ভূরিগা ভজ্জেনাধিক্ষিপস্তৌৰ সন্মান্তিৎং সংস্কৃতেম ) —

১০। বিশ্রান্তঘাতিনি চিৱাদুপুৰুধ্য শুঙ্গা, বিশ্রান্তস্তুগ্রহ নং স্বগৃহাদনৈষীঃ।

লোভাদ্বৰ্তং যদি নিজং ব্যধুলোন্দস্ত, কিং দূষয়স্ত্যপি সতীস্তুপসে ন দেবি ?

ললিতা—হন্তী হন্তী। সহি বুল্দে ! ভণাহি, কথং শুঙ্গা ছুবিস্সং। [ হা ধিক হা ধিক । সথি বুল্দে ! ভণ,  
কথং শুঙ্গা ভবিষ্যামি । ]

বৃন্দা—ললিতে ! কৃতমেতয়া চিন্তাচর্য্যয়া। নিকুঞ্জগহাতৌর্থে রতিবল্লভজাগর্য্যাত্রতেং প্রারক্ষে কা  
তাবদযস্তু সন্তোবনাপি ?

কুষং —কেলিকুতুহলিতয়া। কুতঃ স্বকৰ্মণি মন্ত্ৰোহশ্মি, যদত্ত শুঙ্গার্থমুত্তমঃ খলু সাধীয়ান্তু।

নান্দীমুহী—ললিতে ! পেকখ, পচাসৌদদি ঘজ্বশোঁ। তা কধীতাত্ত্ব কেতিও স্বলুকো তুম্হাণং সমাদো।  
[ ললিতে ! প্ৰেক্ষস্ব, প্ৰত্যাসৌদতি মধ্যাহং । তৎ কথ্যতাং কিয়ানু শুক্ষে। যুষ্মাকং সম্ভতঃ । ]

ললিতা—হন্ত দাণিষ্ঠ ! জহুবি অমহাণং পঞ্চপাইতা চেতা এথ জুতা, তহুবি তুমহ-মুহং অবেক্খিঅ  
এসা মণিমুদ্দিতা উবগীদা। [ হন্ত দাণীন্দ্র ! যত্পঞ্চাকং পঞ্চপাদিকা এবাত্র যুতা, তদপি যুগ্মনুথ-  
মপ্ৰেক্ষ্য এয়া মণিমুদ্দিকা উপনীতা । ] ( ইতি চিত্রাঙ্গুলেৱাক্ষ্য মুদ্রিকাং পুৱন্তাত্পন্থ্যাতি । )

কৃষ্ণঃ (সব্যাজামর্ষম) — সখে ! ক্ষিপ্রং ক্ষিপ্রতামজ্ঞুর্দ্বিনি ক্ষুদ্রেয়ং শুভ্রিকা।

( শ্বলঃ প্রক্ষেপমুদ্রামতিনৌয় ১ মুদ্রিকাং করে সঙ্গেপয়তি । )

ললিতা (সরোবর্ম) — বুন্দে ! দিট্ঠং তু এ জং দুলহা অণিমুদ্রিতা পক্খিতা ? [ বন্দে ! দৃষ্টং তয়া যদ দুর্ভামণিমুদ্রিকা প্রক্ষিপ্তা ? ]

নান্দীগুচ্ছি—হলা, তহ তস্ম গঅণিহীণং অহিবইগে। কুবেরস্স মহাচিন্তামণিগীসিদেশ সাদর-পসারিদে হথে ফুট্ট-কপদ্ধিতা<sup>১</sup>-ণিকথেবো, তহ জেব এসো তুম্হ<sup>২</sup> ববহারো। [ হলা, যথা তত্ত্ব নবনিধীনামধিপতেঃ কুবেরস্ত মহাচিন্তামণিমনৌষিতেন সাদরপসারিতে হত্তে ফুট্ট-কপদ্ধিকা-নিক্ষেপস্তৈবেষ যুশ্বদ্ব্যবহারঃ । ]

ললিতা (স্বগতম) — দোণং স্থুট্ট উকষ্টিদাণং আসাসণং ভঙ্গীএ করিস্সং। ( ইতি পরিক্রম্য জনান্তিকম্য ) হলা রাহি ! জধারিহং দাণং বিণা দুলহহং অম্ভাণং ইদো পথাণং ; তা তুহ কষ্ট-টৰ্টিদং হারং চেত্তা স্বন্দুকীকরেমহঃ। ( ইতি বলাদিব হারমুত্তার্য সন্ধান্তিম্য ) উকষ্টিদে ! কীস অধীরাসি ? এসা ণিসিট্টিথা মোত্তিআবলী দূনী কণ্হং অলংকাদুং চলিদা, তা অহিসারে সজ্জা হোহি। [ দয়োঃ স্বৃষ্ট উৎকষ্টিতথোঃ আশাসনং ভঙ্গ্যা করিয়ামি । ... হলা রাধে ! যথাৰ্থং দানং বিনা দুর্ভামস্তাকমিতঃ প্ৰহানম ; তত্ত্ব কষ্টিত্তিং হারমে শুক্তীকুৰ্মঃ । ... উৎকষ্টিতে ! কস্মাদীৰাসি ? এষা নিষ্ঠার্থা মৌলিকাবলী দৃতী কৃষ্ণ-মলকৰ্তুং চলিতা, তদভিসারে সজ্জা তব । ]

রাধিকা—অই<sup>৩</sup> সংভোআ-সংরস্তিশি ! অলং ইগিণা দন্ত-গন্তীরিমাৱল্লেশ । এথ বিবাদ-মহামহে অদক্খিণা-বি তুম্হং দক্খিণা গিলিদা পণ্ণেশ সহীহিং। [ অযি সন্তোগসংরস্তিশি ! অলমনেন দন্তগন্তীরিমা-রস্তেশ । অত্ত বিবাদমহামথে অদক্ষিণাপি তং দক্ষিণাসি নির্মিতা প্ৰগয়েন সৰীতিঃ । ]

ললিতা (কৃষ্ণবেক্ষ্য) — ঘট্টণাহ ! এসা অণগ্যা মোত্তিআবলী এও উপগিহীকিদা। অদো পদোসে স্তুবশোবণেশ পুণো তুঅত্তো মোআবইদৰবা। [ ঘট্টনাথ ! এষা অনৰ্ধা মৌলিকাবলী ময়া উপনিধীকৃতা । অতঃ পদোষে স্তুবশোবণয়েন পনস্তো মোচয়িতব্যা । ]

কৃষ্ণঃ (সহৰ্ষং হারমাদায় স্বগতম) — সোহয়ং শশাচূড়স্ত চূড়ামণিৱে নায়কীকৃতোহস্তি, যঃ সানুকম্পমার্যেণ প্রলম্বরিপুণা রাধিকায়ে প্ৰসাদীকৃতঃ। তদনেন মগাধুনা প্ৰত্যাশাৰীজন্মাঙ্গুৱাবস্থতা বিস্তৃতা। ( ইতি হারেণ স্বকষ্টং প্ৰসাধয়তি । )

রাধিকা (জনান্তিকম) — ললিদে ! পেক্খ ভাতধেঅং তবসুসিগীএ মোত্তিআবলীএ। [ ললিতে ! পশ্চ ভাগধেয়ং তপস্ত্বিত্বা মৌলিকাবল্যাঃ । ]

ললিতা— ১। তুহ গিসেবিত উণ রাহি<sup>৪</sup>, থগসস্তুং মোত্তিআবলী স্বন্দা।  
হারিগো বিহৱই হিঅএ, তুহ কহৰাজেজো কহং মহিমা ?  
[ তব নিষেব্য পুনা রাধে স্তনশস্তুং মৌলিকাবলী শুন্দা ।  
হৱেবিহৱতি হৃদয়ে তব কথনীয়ঃ কথং মহিমা ? ]

রাধিকা—কুভিলে ! অলং পলাবেণ। পেক্খীআছু ইদো বি পউৱং ভঙ্গুৱাএ ভাৰ-কলক্ষিদাএ বণ-মালাএ সোহুগ-গ-লীলাইদং। [ কুটিলে ! অলং পলাপেন। প্ৰেক্ষ্যতামিতোহপি প্ৰচুৱং ভঙ্গুৱায়া ভাৰ-কলক্ষিতায়া বনমালায়াঃ সোভাগ্য-লীলায়িতম্য । ] ( ইতি সংস্কৃতমাণিত্য )

১। -মুপনীয় (৫) ; ২। ফুডকপত্তিআ- (৮) ; ৩। তুমহাণং (৮) ; ৪। সহি (৫) ; ৫। রাহে (৫, ৮) ।

୯୨ । ବିଶୁଦ୍ଧାତିଃ ସାର୍ଦ୍ଧଂ ବ୍ରଜହରିଣମେତ୍ରାଭିରନ୍ତିଶଂ  
ଅଗନ୍ଧା ବିଦ୍ଵେଷଂ କିଞ୍ଚିତ୍ ବନମାଲେ ରଚୟାସି ।  
ତୃଗୀକୁର୍ବତ୍ୟମ୍ବାନ୍ ବପ୍ତୁରସିରିପୋରାଶିଥିଗିଦଂ  
ପରିଷ୍ଜ୍ୟାପାଦଂ ମହତି ହୁଦୟେ ସା ବିହରାସି ॥

**ମଧୁମତ୍ତଳଃ** — କଲ୍ପାଣି ଲଲିଦେ ! ମହାଘଟବାଲିଦେ ! ତୁମହେହିଁ ଆଗନ୍ତିଦୋ, ତା ଏସୋ ବୁଦ୍ଧକଥିଦୋ ଏକାଏ  
ହେଅଙ୍ଗବୀଣଗନ୍ତାଏ ଶୁରୁଆଗାଗାଏ କାଅଥୋବି କାଅଥୋ କିଜ୍ଜୁଟ । [ କଲ୍ପାଣି ଲଲିତେ ! ମହାଘଟ-  
ପାଲେଦେବୀ ସୁମ୍ମାଭିରାନନ୍ଦିତଃ, ତଦେଷ ବୁଦ୍ଧକଥିତ ଏକରା ହୈସଙ୍ଗବୀନଗର୍ଭୟା ଶୁରୁକଗର୍ଭ୍ୟା କାସ୍ତୋହପି କାସ୍ତୋହପି  
କ୍ରିୟତାମ । ]

**ବିଶାଖା—** ହଂହୋ ଲୋଲୁହ ! ମା କଥୁ ଏବଂ ଭଣାହି, ସନ୍ତତତ୍ତ୍ଵଗୋ କିର ହେଅଙ୍ଗବୀଣଂ ଏଦଂ । [ ହଂହୋ  
ଲୋଲୁଭ ! ମା ଥରେବଂ ଭଗ, ସମ୍ପତ୍ତିଷ୍ଠାଃ କିଲ ହୈସଙ୍ଗବୀନମିଦମ । ]

**ମଧୁମତ୍ତଳଃ** — ବିମାହେ ! ଧର୍ମାଓ କଥୁ ଜଣିଆ-ବୃତ୍ତିଗୁଡ଼, ଜାହିଁ ଅଙ୍ଗରସ୍ମ ବି ତଃ ଅଞ୍ଜିରମ-ସନ୍ତତଃ  
ଉବେକଥିଅ ତ୍ସମ୍ ସ୍ତୁଟ୍ଟ ମିଟ୍ଟିଷ୍ଟିହିଁ ସର୍ବେ ବଲାଆଁ ଭୁଙ୍ଗାବିଦା । ତୁମହେହିଁ ଉଣ ପରଘରସ୍ମ  
ସନ୍ତତତ୍ତ୍ଵଗୋ ଜୋଗାଗେହିଁ ବି ଗଅଗିଦେହିଁ ଗବତ୍ତ୍ଵାଓ ବି ଏକଲୋ ଏସୋ ବି ଗ ଭୁଙ୍ଗାବୀଅଦି ।  
[ ବିଶାଖା ! ଧର୍ମାଃ ଖଲୁ ଯାଜିକବ୍ରାଗଗ୍ୟଃ, ଯାତିଃ ଆଞ୍ଚଗହନ୍ତାପି ତଃ ଅଞ୍ଜିରମ-ସନ୍ତତିପ୍ରମଧ୍ୟ ତଥ୍ ସ୍ତୁଟ୍ଟ ମିଟ୍ଟିଷ୍ଟିହିଁ ସର୍ବେ  
ବଲବା ଭୋଜିତାଃ । ସୁମ୍ମାଭିଃ ପୁନଃ ପରଗୁହ୍ଣ ସମ୍ପତ୍ତିଷ୍ଠାରୋଗୈୟରଥି ନବବୀତୈର୍ବତ୍ତକୋହପି ଏକଲ ଏଷୋହପି ନ  
ଭୋଜ୍ୟତେ । ]

**କୃଷ୍ଣଃ** — ଲଲିତେ ! ସଦେଷ ମହାଘଟେଶ୍ଵରର୍ତ୍ତ ମହୋପହାରାୟ ହାରୋ ନିଷ୍ଠିଷ୍ଠଦତ୍ତୀବ ସମ୍ଯଗନୁଷ୍ଟିତମ । ସାମ୍ପ୍ରତ-  
ମୁଢାନଚକ୍ରବର୍ତ୍ତନୋହପ୍ରଭ୍ୟାଷ୍ଟଶୁଳ୍କେନ ସପ୍ରୟା ପର୍ଯ୍ୟାଲୋଚ୍ୟତାମ ।

**ଲଲିତା ( ସପ୍ରଗତିରୋଧମ )** — ତୁଏ ଜାଗିତା ପତ୍ରଗୁହ୍ଣି, ତା ଗ କଥୁ ଅଜୁନ୍ତା ଏସା ବିଡିଷ୍ଟନ-କଦର୍ଥନା । [ ଦୟା ଭାବୀ  
ପ୍ରାପ୍ତାଶ୍ରୀ, ତମ ଖଲୁ ଅସୁନ୍ତା ଏସା ବିଡିଷ୍ଟନ-କଦର୍ଥନା । ]

**ନାନ୍ଦୀମୁଖୀ—** ମହାଦାନିନ୍ଦ ! ଅଙ୍ଗଗୋ ଅହିମଦଂ ଦାନଂ ଦିତ୍ତଂ କହିଜ୍ଜୁଟ, ଜହାଂ ମଜ୍ବଥୀଭବିଅ ଅଏ  
ପରିଚିଜ୍ଜ୍ଜଇ । [ ମହାଦାନିନ୍ଦ ! ଆଞ୍ଚନୋହଭିମତଂ ଦାନଂ ଦତ୍ତଂ କଥ୍ୟତାମ, ସଥା ମଧ୍ୟହୀନ୍ୟ ମୟା ପରିଚିତ୍ୟତେ । ]

**କୃଷ୍ଣଃ — ନାନ୍ଦୀମୁଖୀ ! ସମାକର୍ଣ୍ଣତାମ,—**

୯୩ । ବଦିତୁମଧିକ-ଶାର୍ଯ୍ୟାପାରିଷତାପ୍ରବାହ୍ରେ, କଥ୍ୟାଚିତମଥେଷ୍ଟଂ କେବଳଂ ମେ ପରାର୍ଦ୍ଧମ ।

ଇହ ସଦି ତନଭାବ-୪ ବକ୍ଷି କିଂ ତତ୍ କୁର୍ଯ୍ୟାଂ, ଭବତୁ ମୟି ପରାର୍ଦ୍ଧକ-ଶ୍ଵର୍ଷ ଶିଷ୍ଟାଃ ପ୍ରସାନ୍ତଃ ॥

**ନାନ୍ଦୀମୁଖୀ—** ରଙ୍ଗିଲପୁଙ୍ଗବ ! ଚିତ୍ତା ତୁମ୍ଭ ଚିତ୍ତାମୁବିଟ୍ଟିତି, ତା ଏସା ଚେତ ସ୍ତଲୁକାଇଦା । [ ରଙ୍ଗିଲପୁଙ୍ଗବ !  
ଚିତ୍ତା ତବ ଚିତ୍ତାମୁବିଟ୍ଟିତି, ତଦୈଵେ ଶୁଙ୍କାଯିତା । ]

**କୃଷ୍ଣଃ — ହଞ୍ଚୋପକର୍ତ୍ତବିନ୍ତି ଚିତ୍ତା, ତଦେସୀ ନାତିହୁଲାଭା ।**

( ପ୍ରବିଶ୍ଯ )

**ପୌର୍ଣ୍ଣମ୍ୟାସୀ —** ନାଗର ! ନାଗରୀମୁଦ୍ରାଭିଷିକ୍ତ ! ସତ ନିବନ୍ଧ-ମହାସ୍ପହୋହୁସି ତାଂ କିଲ ପରାର୍କେନାପି ଦୁଲ୍ଲଭ-  
ମର୍ଯ୍ୟାମେବ ଜାମୀହି ।

**କୃଷ୍ଣଃ ( ସାମ୍ପ୍ରତମଭିବାନ୍ତ ) — ଭଗବତି !** କେବଳଂ ଶୁଙ୍କବିତାମାଘୁପଲକ୍ରୟେ ଗୃହିତାଗ୍ରହୋହୁଶି, ନ ତୁ କାକିନୀ-  
ପାଦମୂଳ୍ୟାମାଂ ଭବନୋପାମାମ ।

**ରାଧିକା—** ଭଗବତି ! ଦିର୍ଢିତା ବିଡିଷ୍ଟନମୁରାସିଗୋ ପାରଂ ଅଗହେହିଁ ଦିର୍ଢିତଂ, ଜଂ ସତଂ ଏଥ ତଥହୋଦୀ  
ସମାତଦା । [ ଭଗବତି ! ଦିର୍ଢିଯା ବିଡିଷ୍ଟନମୁରାସିଶେ ପାରମ୍ପାଭିନ୍ଦୁଷ୍ଟ୍ରୟ, ସଂ ସ୍ୟମତ ତତ୍ତବତୀ ସମାଗତା । ]

ପୌର୍ଣ୍ଣମାସୀ ( ଜନାନ୍ତିକମ୍ ) —

୧୫ । ଦାନୀନ୍ତସ୍ତ ପ୍ରସଭଗମୁରୀକୃତ୍ୟ ଗାନୋଙ୍କୁରାଣ୍ଗଂ, ଦାନେ ବିଶ୍ୱପକଟଟବୌଗଣ୍ଗାଖଣ୍ଗଳସ୍ତ ।

ସଂରକ୍ଷାନାଂ କଲହଲହରୀଲୁକ୍ତା-ତୁମ୍ଭୁଗୀଣାଂ, ପାତଃ ଶାତୋଦରି ନ ଭବିତା କିଂ ବିଡ଼ମ୍ବାମୁଧେ ବଃ ?  
ଲଲିତା— ଭାବଦି ! ପେକ୍ଥ, ଦୁଇଛୋ ହାରୋ ଅଶେହିଁ ଦିଶୋ, ତହରି ଏ ଘୁକ୍ତିଅଭ୍ୟ । [ ଭଗବତି !  
ପ୍ରେକ୍ଷସ, ଦେଖିବୋ ହାରୋହ୍ସାଭିର୍ଭିତ୍ତଃ, ତଗାପି ନ ମୟାମହେ । ]

ପୌର୍ଣ୍ଣମାସୀ — ଲାଗିଲେ ! ପଶ୍ୟ, ଭବତୀନାଂ କଲହକୁଟ୍ଟିକଷାଯେଣ ପାଟଲିତଚିତ୍ତଦୁକୁଳଃ ପ୍ରତିକୁଳ ଈବ  
ଶିଖଗୁଡ଼ୁଡ଼ିଷ୍ଟିଷ୍ଟତି, ତଦତ୍ତ ବିନା ପ୍ରିୟୋପହାରମହାର୍ଯ୍ୟ-ସଂରମ୍ଭଦସ୍ତରୋତସୋ ମନସୀ ।

ନାନ୍ଦୀଘୁମୀ— ଭାବଦି ! ଆଶବେଦୁ, ଈଗାଣ୍ଗ ଅଜ୍ବେ ଏହଂ ଭାରଂ କା କଥୁ ବହିସ୍ସଦି । [ ଭଗବତି !  
ଆଜ୍ଞାପଯ, ଆସାଂ ମଧ୍ୟେ ଏହଂ ଭାରଂ କା ଥିଲୁ ବକ୍ୟତି । ]

ପୌର୍ଣ୍ଣମାସୀ — ୧୫ । ସା ପଞ୍ଚମୁ ସରୋଜାଙ୍ଗୀ ପରମାରାଧିକା ଭବେଣ ।

ଧୀରା ସୈରାସ୍ତ ବିଜେତ୍ରୀ ଧୂରୀଗାରାଧିନେ ଧୂରି ॥

( ଲାଲିତା ମନାଗିବ ଶ୍ରୀରା ରାଧିକାଃ ପଞ୍ଚମୀ ଦୃଗ୍ମୁଖ କୁଗ୍ୟତି । ରାଧିକା ଚିନ୍ତାମିବ ମାଟେଷ୍ଟୀ ବୁନ୍ଦା-କର୍ମମୂଳେ ଲଗତି । )

ବୁନ୍ଦା — ଭଗବତି ! ବେଦିମଧ୍ୟମେୟେଣ୍ଠ ନିବେଦୟତି—‘ହତ୍ତ ବିଶ୍ୱବେଦିନି ! ପ୍ରପଞ୍ଚିତଚାରୁତୁରୀ-ଚମ୍ରକୁତି  
ଲଲିତାମେବାତ ମହାସଙ୍କଟେ ନିରଟକ୍ଷୟଦାନିଗଣ୍ଗଳଂ, କେବଳମୌସୀ ପ୍ରତୀକ୍ଷାଯାମ୍ଭବାମୁତ୍ତାଂ ପ୍ରତୀକ୍ଷଗାଗା  
ସମ୍ବନ୍ଧବରତିଷ୍ଠତେ’ ।

ଲଲିତା ( ପ୍ରିୟଂ ହୁଏ ) — ହିତଅ-ରାତଗମ୍ଭେ ବିଜଅମ୍ଭି ସଂବୁଦ୍ଧେ ଅଳ୍ପ ଈମାଏ ହଠରଙ୍ଗରକଥାଏ । [ ସଦୟରହୁଣ୍ଡ  
ବିଜୟେ ସଂବୁଦ୍ଧେ ଅଲମନ୍ୟା ହଠରଙ୍ଗରକଷ୍ୟା । ]

ପୌର୍ଣ୍ଣମାସୀ— ନାୟକୁମୁତ୍ତଃ ଲଲିତଯା ।

ରାଧିକା ( କିଞ୍ଚିତ୍ତବୈରିବ ) — ଭାବଦି ! ପ୍ରସୀଦ ପ୍ରସୀଦ । ଈମ୍ବୁସିଂ ଦୁରମ୍ଭବବସାନେ କଠୋର-ଘଟ୍ଟୀବାଲହଥେ  
ମା କଥୁ କାଦରୋ ପର୍ଵିଦି-ଦକ୍ଷିଧିଗେ । ଏସୋ ଜଗୋ ପ୍ରତ୍ୟାମୁକୀଅତ୍ମ । [ ଭଗବତି ! ପ୍ରସୀଦ ପ୍ରସୀଦ । ଅଞ୍ଚିନ୍  
ଦୁରମ୍ଭବସାନେ କଠୋର-ଘଟ୍ଟୀବାଲହଥେ ମା ଥିଲୁ କାତରଃ ପ୍ରକ୍ରିତିକିଣ ଏବ ଜନଃ ଶୁଦ୍ଧାତମ୍ । ] ( ଇତି ମଂକୁତେନ )

୧୬ । ଭାଗ୍ୟତ୍ୟେ ଗିରେଃ କୁରଙ୍ଗୀକୁହରେ କୁଷେଃ ଭୁଜଙ୍ଗାଶ୍ରମିଃ  
ସ୍ମୃତେ ଯେନ ଜନଃ ପ୍ରାୟତି ବିଶଗାଂ କାମପ୍ୟୁସାଧ୍ୟାଂ ଦଶାମ୍ ।

ନାତଜ୍ରେ ନ ଚ ତ୍ରଦ୍ଵାକଲଯିତୁଂ ଶାତ୍ରାଙ୍ଗୀ ଦୃଷ୍ଟିଛଟା-

ମାତ୍ରେଣାସ୍ତ ହତ୍ତାହମିଛ୍ଛି କୁତଃ ପ୍ରକ୍ଷେପ୍ତୁ ମତାପି ମାମ୍ ?

( ଇତି ଲୀଲାଯା ଶୁଦ୍ଧଃ କୁଦତ୍ତିଃ ପାଦୋପକର୍ତ୍ତେ ଲୁଠିତି । )

ପୌର୍ଣ୍ଣମାସୀ ( ଭୁଜାଭ୍ୟାମାଶ୍ରମ ) — ବଃସେ ! ମା ରୋଦନ୍ମ କଥାଃ । ସର୍ବମିଦଂ ତେ ଶୁଦ୍ଧୋଦର୍କଂ ଭବିଷ୍ୟତି ।

କୁର୍ମଃ — ଭଗବତି ! ସତ୍ୟେ ଭାଗଧେଯଭାଗଶ୍ଚ, ସତ୍ୟ ସାଧୀୟବି ସମୟେ ତବୋପର୍ଚିତିର୍ବୁବ । ତତଃ ଶ୍ଵୀକୃତ-  
ଶୁକ୍ଳଗେବାତ୍ମାନମବଧାରଯାମି ।

ପୌର୍ଣ୍ଣମାସୀ ( ଜନାନ୍ତିକମ୍ ) — ରାମନୀୟକନିଧେ ! ରମଣୀଗଣିରେ ତବୋପକର୍ତ୍ତସନ୍ଧାନମୀବଭୁବ । କିମ୍ଭେନ  
କଷ୍ଟଃ ଶକ୍ତିରେ ଶକ୍ତିରେ

କୁର୍ମଃ ( ସାମନ୍ଦମାତ୍ରାଗତମ ) — ଦିଷ୍ଟ୍ୟା ମଦଭୀଷ୍ଟା ଶୁକ୍ଳିକୃତା ଭଗବତ୍ୟା ରାଧିକା । ( ପ୍ରକାଶମ୍ ) ଭଗବତି ! ସତ୍ୟମନ୍ତ୍ର  
ମେତ୍ରର-ମହାରାଗ-କୋମୁଦୀଭୁବର-କରମ୍ଭିତଶ୍ଶ ରମଣୀରତ୍ନଶ୍ଶ ଲକ୍ଷ୍ୟେ ଭବତ୍ୟାଃ । ପ୍ରସାଦବୀଥିମନ୍ତ୍ରରେଣ ନାତ୍ରା  
ଶୁକ୍ଳିରଭିବର୍ତ୍ତତେ ।

୧। -କୁଟ୍ଟ ( ୫ ); ୨। -ଚଳୁ ( ୫ ); ୩। -ମେଦଂ ( କ ); ୪। କୁରଙ୍ଗ- ( ୮ ); ୫। କୁଦତ୍ତି ମତୀ ( ୮ ); ୬। ରାମନାଯକନିଧେ

( ୮ ); ୭। ଭଗବତ୍ୟା : ( କ ); ୮। ସୁଭିର୍ବର୍ତ୍ତତେ ( ୯ ) ।

পৌর্ণমাসী (সন্দর্ভিতম) — নাগরেণ্ড ! ময়া চিন্তাগণিরিয়ং প্রস্তা, ভবতা তু<sup>১</sup> কান্তাগণির-ধারিতা ।

কৃষ্ণঃ (সন্দর্ভিতম) — ভগবতি ! অদিগরাগপ্যত্বের বিশ্বাস্তিৎ, যদেতস্য ললনাললামস্ত সঙ্গমে ভবৎ-পারিষদ্বাঃ সাচিব্যবিদ্যাসম্পদের হেতুরাসীৎ ।

পৌর্ণমাসী — চাতুরুবিদ্যামহোপাধ্যায় ! কৃতং বৈলক্ষ্যবৈভবেন। চিন্তাগণিলাভ এবাবশ্যং কান্তাগণি-লাভায় কল্পতে। ন হি প্রত্যবশেৰ্বায়ামুপস্থিতায়াং ভাস্তুজায়াঃ প্রিয়ো বিশুণ্পদসেবায়াং ব্যভিচরিষ্যত্বা ঘটতে। ততস্মত্ত পূর্ণেছিসি ।

বৃন্দা — পুর্ণিমায়াগুপস্থিতায়াং কো নাগ কলানিধেরপূর্ণতাৰকাশঃ<sup>২</sup> ?

পৌর্ণমাসী — বৃন্দে ! রাধামনুরূপ্যমানেন বিধুনেৰ মধুরীকৃতেয়ং মাধবীয়া পৌর্ণমাসী ।

বৃন্দা — তদেনং পূর্ণমেৰ<sup>৩</sup> পুর্ণিমা সমক্ষমুপলক্ষ্যত্ব বিশাখাসখ্যঃ<sup>৪</sup> ।

পৌর্ণমাসী — বৈদান্তিকাচ্ছ্রে ! বাঢ়ত্ব প্রতিভূরভূব্যম । সায়ং তবাভৌষ্ঠমেৰ শুক্লমৰ্পণিষ্যামি । তদনুগম্বস্য, সাম্প্রতং গুৰুব্যবরবেদীপ্রসাধনায় সাধয়স্ত ।

কৃষ্ণঃ (সাপ্তপ্রম) — যথাভ্যাপয়তি ভগবতী ।

পৌর্ণমাসী — সর্বানন্দকদৰ্শকুর্ত্তে ! যদ্যপি বাঢ়মেতয়া হৃদয়জগময়া তে লীলয়া কৃতার্থাঙ্গি, তথাপি কিম্পংভ্যর্থায়তুমিছামি ।

কৃষ্ণঃ (সহর্ষম) --- ভগবতি ! শীঘ্ৰমাজ্ঞাপয়, কিং তে ভূয়ঃ প্রিয়ং করবাগীতি ।

পৌর্ণমাসী — নিরবদ্ধ-কেলিমাধুৰী-স্মৃদ্ধাসিঙ্গো<sup>৫</sup> ! সাধীয়সি প্রসঙ্গে কৃতা হি প্রার্থনা মিশিতমেৰ ফলগভিত্তী ভবেদিত্যধুনা নিবেদয়ামি—

৯১। সহচৰীকুলসঙ্কুলয়া গুণে,-রধিকয়া সহ রাধিকয়াময়া ।

তুমিহ নৰ্মসুন্দায়িলিতঃ সদা, ঘটয় মাধব ঘটুবিলাসিতাম ॥

কিঞ্চ, ৯২। রাধাকুণ্ডটী-কুটীৰবসতিস্ত্যক্ষান্ত্যকর্মা জনঃ  
সেবাবেৰ সমক্ষমত্ব যুবয়োৰ্যঃ কর্তৃমুৎকৃষ্টতে ।  
বৃন্দারাগংসমৃদ্ধি-দোহৃদপদ-ক্রৌঢ়াকটাক্ষত্যতে

তৰ্যাখ্যস্তুরস্ত মাধব ফলী তুর্ণং বিধেয়স্তয়া ॥

কৃষ্ণঃ (সহর্ষাভূপগমম) — ভগবতি ! তথাস্ত । তদেহি, আতিশ্চিকাভৌষ্ঠক্ত্যায় প্রযাম ।

(ইতি নিষ্ঠাস্তাঃ সর্বে ।)

ইতি শ্রীশ্রীদানকেলিকৌমুদী নাম ভাণিকা সমাপ্ত ।

১। প্রথিতা স্মৃগনঃস্তুখদা, যশ্চ নিদেশেন ভাণিকা-অর্গিয়ম ।

তস্য গম প্রিয়সুন্দদঃ, কৃষ্ণতটীং<sup>৬</sup> ক্ষণমলঙ্কুরতাম ॥

২। গতে মনুশতে শাকে চল্লস্বর-সমন্বিতে \* ।

নন্দীশ্বরে নিবসতা ভাণিকেয়ং বিনির্মিতা ॥

১। ভবতাপি (৮); ২। -পূর্ণতাবিকাশঃ (ক) ; ৩। -পূর্ণমেৰ (৫, ৮); ৪। -সংখ্যা সহ (৮); ৫। -সিঙ্গোঃ (৬);

৬। কুণ্ডটীং (ক); \* ১৪৭১-তম-শকাব্দে ।